

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)****Torsdag den 12. december kl. 17.30****Dagsorden:**

1. Godkendelse af dagsordenen
2. Trængselskommissionens betænkning (2013-0229498)
3. Ændring af den organisatoriske placering for Københavns Ejendomme og Københavns Borger-service (2013-0249219)
4. Forslag til modeller for Københavns Kommunes revisionsordning, herunder Intern Revision og Revisionsudvalget (2013-46927)
5. Evaluering af ligestilling i Københavns Kommune (2013-0232842)
6. Håndtering af medlemsforslag om ny offentlighedslov (2013-0180274)
7. Mål og målsætninger for sagsbehandlingen i Københavns Kommune (2013-0197404)
8. Ændret praksis af bødeudstedelse ved for sent anmeldt flytning og finansiering af en række mer-udgifter i Københavns Borgerservice (2013-0234156)
9. Varetagelse og videreudvikling af brandet "Copenhagen" (2013-83643)
10. Anlægsoversigter og fast track - december 2013 (2013-0245673)
11. Bevillingsmæssige ændringer pr. oktober 2013 (2013-0241239)
12. Bevillingsmæssige ændringer pr. december 2013 (2013-0253475)
13. Finansiering af kommunalt bidrag til stiforbindelse mellem Ørestad City og Ørestad Syd (2013-0251333)
14. Salg af Plejecenter Sølund og aftale om tidsbegrænset udlejning af tomme boliger (2013-0239324)
15. Tidsbegrænset udlejning af tomme boliger på Sølund (2013-0192203)
16. Salg af Hedelunden 7, 2670 Greve (2013-0238105)
17. Tilbagekøb af del af matr.nr. 6152 Udenbys Klædebo Kvarter
18. Kommuneplantillæg for Folke Bernadottes Alle – endelig vedtagelse (2013-0241945)
19. Endelig vedtagelse af tillæg nr. 1 til lokalplan 202 "Fisketorvet" med kommuneplantillæg (2013-0231575)
20. Endelig vedtagelse af lokalplan "August Schade Kvarteret" med kommuneplantillæg (2013-0152721)
21. Endelig vedtagelse af lokalplan "Levantkaj Vest i Nordhavn" med kommuneplantillæg (2013-0225316)
22. Forslag til kommuneplantillæg 'Kollegie- og ungdomsboliger, generelle bestemmelser' (2013-0198847)
23. Forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 209 "Refshaleøen" (2012-151446)
24. Genfremsendelse. Forslag til lokalplan "Nokken" (2013-0180288)
25. Forslag til lokalplan for Mjølnerparken med tilhørende kommuneplantillæg (2013-0229641)
26. Forslag til tillæg nr. 4 til lokalplan nr. 76 "Titangade" med tilhørende kommuneplantillæg (2013-0199903)
27. Udbud af kommunal grundkapital 2013 (2013-0226756)
28. Godkendelse af kommunal medfinansiering til boligsociale helhedsplaner (2013-0230260)

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

- 
29. Godkendelse af kommunens medfinansiering og forpligtigende samarbejde med boligorganisationernes boligsociale helhedsplaner på Amager (2013-0193498)
  30. Godkendelse af kommunens medfinansiering og forpligtigende samarbejde med boligorganisationernes boligsociale helhedsplaner på Bispebjerg (2013-0193417)
  31. Godkendelse af kommunens medfinansiering og forpligtigende samarbejde med boligorganisationernes boligsociale helhedsplaner på Nørrebro (2013-69413)
  32. Godkendelse af AlmenBolig+ projekter 2013 (2013-0226774)
  33. Godkendelse af ændret renoveringsprojekt, VIBO afd. 115 Landskronagade (2013-0226309)
  34. Renovering af almene boliger 2013 (2013-0223458)
  35. Beslutning om fælles gårdhave Frederiksborggade Karréen (2013-0226222)
  37. Udskiftning af gadebelysning (2013-0236830)
  38. Handlingsplan for vejstøj 2013-2018 (2013-0221382)
  39. Nye principper for parkeringszoner med 2-timersrestriktion (2013-0195002)
  40. Vedtagelse af nye affaldsregulativer (2013-0231193)
  41. Gebyrer for erhvervenes brug af genbrugsstationer 2014 (2013-0227399)
  42. Vedligeholdelsesplan 2014 og grundbudget til vedligehold 2014 (2013-0177045)
  43. Uddeling af midler fra puljen til leje af offentlige bygninger og pladser (2013-0232184)
  44. Organisatorisk placering af kommunale ejendomme og lejemål, som administreres af Socialforvaltningen, Sundheds- og Omsorgsforvaltningen, Økonomiforvaltningen og Børne- og Ungdomsforvaltningen (2013-0229767)
  45. Organisatorisk placering af kommunale ejendomme, som administreres af Teknik- og Miljøforvaltningen (2013-0230350)
  46. Europaskole (2013-0181315)
  47. Anlægsbevilling til Idrætsprofil på Nørre Fælled Skole (2013-0225838)
  48. Anlægsbevilling til ny daginstitution på Frederikssundsvej 257 i Vanløse Brønshøj/Husum (2013-0226468)
  49. Anlægsbevilling til børneby på Prinsessegade 74 - 80, Christianshavn (2013-0199483)
  50. Godkendelse af Københavns Kommunes strategi for fremme af lige muligheder (2013-0192516)
  51. Tredje kvartalsopfølgning på måltal for jobrotation, fleksjob, seniorjob og løntilskudspladser i Københavns Kommune i 2013 (2013-0199030)
  52. Jobrotation, fleksjob, seniorjob og løntilskudspladser i Københavns Kommune – fjerde kvartalsopfølgning 2013 og måltal 2014 (fællesindstilling) (2013-0254295)
  53. Udmøntning budget 2014: Familiehus og Headspace (2013-0199119)
  54. Udmøntning budget 2014: Demografimidler og mindre udeståender (2013-0199119)
  55. Etablering af 12 boliger til unge med handicap på Jens Warmingsvej (2013-0221464)
  56. Etablering af opgangsfællesskab til borgere med handicap i ældreboligafdelingen i Valbyholm (2013-0222265)
  57. Etablering af botilbud til borgere med svære fysiske handicaps i ældreboligafdelingen Hothers Plads (2013-0222292)
  58. Håndtering af Arbejdstilsynets påbud til botilbud på handicapområdet (2012-103473)
  59. Anlægsindstilling - ombygning af den sikrede institution Sønderbro, Sundholmsvej 42, 2300 S (2013-0187812)
  60. Håndtering af manglende bevilling til tilbagebetaling af uforbrugte satspuljemidler fra Hjemløsestrategien (2013-0229766)
  61. Anlægsindstilling vedr. udmøntning af yderligere midler i 2013 til etablering af børnehuset (2013-0224361)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

62. Samarbejde med Bedre Boliger om etablering af botilbud til udviklingshæmmede (2013-94915)
63. Forespørgsel til kultur- og fritidsborgmesteren vedrørende grundlaget for borgmesterens udtalelser om Nørrebro (2013-0261450)
64. Medlemsforslag om overflytning af KES (2013-0261421)
65. Medlemsforslag om revisionsordningen (2013-0260706)
66. Medlemsforslag om basisbevillinger (2013-0260172)
67. Medlemsforslag om vanding af fodboldgræsbaner (2013-0261399)
68. Salg af Hundigeparken til Greve Kommune (FORTROLIG) (2013-0245149)
69. Salg af Husumgade 44 (Havremarken Skole) (FORTROLIG) (2013-0164244)
70. Salg af Saxolyvej 4, 4873 Væggerløse (FORTROLIG) (2013-0238226)
71. Salg af lille vejareal af Bryghusgade og Vester Voldgade (FORTROLIG) (2013-0245355)
72. Køb af ejendom (FORTROLIG) (2013-0190480)
73. Indgåelse af nyt lejemål på Teglværksgade 27 til udvidelse af eksisterende beskæftigelsescenter (FORTROLIG) (2013-0241516)
74. Godkendelse af leje, garantistillelse og deponering vedr. daginstitution samt frikøb af tilbagekøbsret til plejeboliger mv. i Gyldenrisparken (FORTROLIG) (2013-11086)
75. Garanti til HOFOR vedrørende vindmøller (FORTROLIG) (2013-0244989)
76. Ny lønkontrakt - Valg af leverandør til nyt lønsystem i Københavns Kommune (FORTROLIG) (2013-0248333)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): God aften. Mødet er åbnet.

Jeg vil bede medlemmerne om at indtage pladserne.

Jeg har modtaget afbud til aftenens møde fra borgmester Ayfer Baykal på grund af sygdom. SF har bedt om, at der indkaldes stedfortræder for borgmester Ayfer Baykal. Dorte Skovgård er rette stedfortræder. Jeg skal konstatere, at indkaldelsen er lovlig, og jeg skal derfor byde velkommen til Dorte Skovgaard, velkommen til. Vi rejser os lige op for Dorte Skovgård, også I. næstformand.

*(Forsamlingen rejste sig)*

Velkommen til.

---

### 1. Godkendelse af dagsordenen

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 76 sager, hvoraf 9 sager skal behandles for lukkede døre.

Derudover er der i dag udsendt en sag til behandling uden for dagsordenen. Sagen vedrører indkaldelse af stedfortræder. Jeg skal forslå, at vi behandler sagen uden for dagsordenen efter punkt 62.

Er der nogen, der har bemærkninger hertil? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet, så er dagsordenen godkendt.

**Dagsordenen blev herefter godkendt.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

### 2. Trængselskommissionens betænkning (2013-0229498)

Indstilling om,

1. at Trængselskommissionens betænkning tages til efterretning.  
(Økonomiudvalget)

**Karin Storgaard (O):** Ja, jeg kan godt se i denne her sag, at Økonomiudvalget har tilsluttet sig enstemmigt. Men jeg har bare et enkelt spørgsmål, fordi når jeg ser på betænkningen og på konklusionen, så kan jeg ikke rigtigt se noget om havnetunnel. Jeg kan se noget om Nordhavnstunnel ud til det yderste af Nordhavnen, så jeg vil sådan set godt spørge, hvad man har gjort i forhold til København i Trængselskommissionen for at gøre opmærksom på havnetunnelen.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Enhedslistens Morten Kabell og medlem af Trængselskommissionen, værsgo.

Vi skal lige bede om lidt mere ro i salen.

**Morten Kabell (Ø):** Nu er det ikke, fordi jeg sådan formelt kan svare på vegne af økonomiforvaltningen eller andre, som måtte have skrevet indstillingen, eller for den sags skyld heller ikke på vegne af Trængselskommissionen, man da jeg trods alt har haft en ære og fornøjelse, hvad man måtte kalde det, at sidde i kommissionen, så kan jeg da i hvert fald give lidt resumé af, hvad der har været overvejelserne.

Det er jo ganske rigtigt, hvad Karin Storgaard siger, at man ikke i kommissionens betænkning kan finde nogen anbefaling af at bygge en havnetunnel. Det kan man ikke, fordi kommissionen søreme ikke kunne blive enig om at anbefale en havnetunnel. Grunden til, at denne enighed ikke kunne findes, det er jo, at det ikke er ganske åbenlyst, hvad der er fordele ved en havnetunnel eller en østlig omfartsvej, som nogle ynder at omformulere den til at hedde.

Derfor er det, at kommissionen valgte at beskrive på en hel side både for den sags skyld fordele og ulemper ved en havnetunnel og valgte at gøre det i en sprogbug, som endte med, at samtlige kommissionens 28 medlemmer kunne tilslutte sig denne ordlyd. Grunden til, at det selvfølgelig skulle formuleres så, hvordan skal vi hurtigst sige det, diplomatisk og så nøje, det er jo selvfølgelig, fordi der også i kommissionen var stærkt delte holdninger til en havnetunnel.

Der var en gruppe i Trængselskommissionen, der entydigt og uden den større diskussion gik ind for byggeriet af en havnetunnel med alle de argumenter, som vi jo også vel har tærsket til ukendelighed her i forsamlingen. På samme måde var der en gruppe i trængselskommissionen som med de argumenter, der vel ligeledes er blevet tærsket igennem også i denne forsamling, var imod en trængselskommission, heriblandt hørte naturligvis også jeg.

Så var der en stor gruppe, der ikke politisk eller på anden måde ønskede at tage stilling, men alene forholdt sig til det, der var forskningsmæssigt belæg for.

Der må man sige, at vi også i kommissionen faktisk fik lavet beregninger på, hvordan Københavns trafikmønster ville se ud med og uden en havnetunnel. Her var det ikke ganske klart for kommissionens medlemmer, at en havnetunnel ville være til nogen nytte eller være til nogen fordel.

Omvendt stod det ganske klart for kommissionen, at man uden problemer kunne anbefale byggeriet af en forlængelse af den Nordhavnsvej, vi er i gang med at bygge ud til containerhavnsterminalen for på den måde at kunne sikre en kørsel af f.eks. containere og anden trafik ud til Containerhavnen, at den ikke skal igennem Det Indre Østerbro, at den ikke skal igennem Indre Nordhavn, men alene kan komme ud ganske hurtigt på det overordnede vejnet.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Derfor stod det også ganske klart for kommissionen faktisk i enighed, at det ikke var noget problem, stort set enighed, at det ikke var noget problem at anbefale byggeriet af en forlængelse af Nordhavnsvejen.

Så det er som sådan årsagen til til Karin Storgaard, at kommissionens rapport endte, som den gjorde. Og længere var den i virkeligheden ikke.

**Flemming Steen Munch (V):** Bare for ganske kort at gøre opmærksom på, at vi kan godt gå ind for de bemærkninger, der er fremsat i forslaget, men vi har også den opfattelse, at vi ikke, og det vil jeg bare have slået fast med syvtommersøm herfra, at Venstre går ikke ind for roadpricing, trængselsring eller andre afgifter for bilkørsel i Københavns Kommune, der har pålagt bilisterne afgifter nok. Og det har vi protokol på.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Venstre afgav følgende protokolbemærkning:

”Venstre går ikke ind for roadpricing, trængselsring eller andre afgifter for bilkørsel i Københavns Kommune. Kørsel på de københavnske veje skal ikke belægges med afgifter, da bilisterne betaler rigeligt af disse i forvejen.”

=====

### 3. Ændring af den organisatoriske placering for Københavns Ejendomme og Københavns Borger-service (2013-0249219)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender ændringerne i Københavns Kommunes Styrelsesvedtægt som angivet i bilag 1, (Økonomiudvalget)
- (2. behandling)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 4. Forslag til modeller for Københavns Kommunes revisionsordning, herunder Intern Revision og Revisionsudvalget (2013-46927)

Indstilling om,

1. at § 26 i Københavns Kommunes styrelsesvedtægt – med forbehold for fornyelse af dispensation i Økonomi- og Indenrigsministeriet – videreføres. (Økonomiudvalget)
- (2. behandling)

**Mogens Lønborg (C):** Det vi skal tage stilling til i dag kan vi selvfølgelig klart sige ja til.

Derudover vil jeg også bare udtrykke min store glæde over, at selve sagens substans er blevet udsat, så vi kan få en god ordentlig proces.

Jeg har forstået, at overborgmesteren på et økonomiudvalgsmøde, jeg tror, det var 26. november, har lovet, at der nu kommer en proces, hvor Revisionsudvalget bliver inddraget, hvor Intern Revision

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

bliver inddraget. Jeg har så også forstået, at partigrupperne bliver inddraget, måske gruppeformandskredsen.

Jeg synes, og det vil jeg gerne bede overborgmesteren om bare her i aften lige at bekræfte og fortælle alle os andre, hvad det er, ØU er blevet lovet. Jeg håber meget, at den proces, man nu skal, og det bliver så uden min deltagelse, skal i gang med, bliver en ny start.

For jeg må sige, og jeg vil ikke sige meget om det, jeg bliver nødt til at sige, at det procesforløb, der har været indtil det seneste år, for nu at sige det meget, meget mildt, uskønt. Når jeg tænker tilbage på det forløb, så kan jeg ikke andet end at spørge mig selv, hvordan kunne det have set ud, hvis overborgmesteren havde valgt den arbejdsmetode, der hedder samtale, dialog, samarbejde. Ikke på et tidspunkt har overborgmesteren henvendt sig til daværende formand for Revisionsudvalget, eksempelvis for at ville drøfte den her sag.

På et tidspunkt ca. for et år siden, blev vist for første gang Socialdemokraternes anden plads i Revisionsudvalget besat, og jeg tror, det var det første eller andet møde, bebudede vedkommende, at det hele skulle laves om, for det var helt ad Pommern til det hele. Det var den nye dreng i klassen, der kunne komme og fortælle alle os andre, at det hele var galt og skulle laves om og varslede i øvrigt at ville tage det på næste mødes dagsorden. Det blev der gjort klart til, hvorefter det socialdemokratiske medlem af Revisionsudvalget valgte at sige, det ville han alligevel ikke.

På det tidspunkt har der ikke på ét møde i Revisionsudvalget, det håber jeg meget, Revisionsudvalgets medlemmer vil bekræfte, ikke på ét tidspunkt har der været udtrykt kritik over udvalgets funktionsmåde. Jeg tager sådan noget meget nært, hvis det er, fordi jeg har sådan set bestræbt mig på at køre et rigtig godt velfungerende udvalgsarbejde, fordi Revisionssagerne, til min tid også før jeg kom i politik, har altid optaget mig meget. Derfor har det glædet mig at høre, at Revisionsudvalgets medlemmer har befundet sig godt i udvalget, vi har haft nogle interessante diskussioner, og der har været fuld tilfredshed, jeg har i hvert fald hørt ét ord, hvormed man har været utilfreds med Intern Revision.

Og så pludselig får jeg en mail fra økonomiforvaltningens administrerende direktør ... (mikrofon slukkes) (*Overborgmesteren (Frank Jensen): Taletiden er gået*). Kan jeg ikke få forlænget til næste runde. (*Overborgmesteren (Frank Jensen): Det plejer vi ikke at gøre*). Det plejer vi ikke at gøre? (*Overborgmesteren (Frank Jensen): Der er 62 sager på dagsordenen i aften, vi har også revisionsordningen på som næste punkt, så ...*)

Kan man o.k., der er ikke en runde 2? (*Overborgmesteren (Frank Jensen): Du må gerne bede om ordet igen.*) Så skal jeg lige ned og trykke mig ind.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Den konservative ordfører har rejst spørgsmålet, så skal jeg selvfølgelig gerne besvare dem. Også i denne sag vil jeg sikre som formand for Økonomiudvalget, at de sager, som kommer fra Økonomiudvalget til Borgerrepræsentationen er grundigt og velbelyst, så alle føler sig trygge ved dem.

Da vi i Økonomiudvalget behandlede den her, der blev vi enige om at udsætte sagen, sådan at vi kunne få alle de spørgsmål, som behandlingen gav anledning til, dem får vi belyst på ordentlig betryggende vis, sådan at Økonomiudvalget kan komme med en ordentlig indstilling til den nye Borgerrepræsentation.

Jeg er glad for, at den dispensation, som vores revisionsordning hviler på, den har vi opnået fra Indenrigsministeriet, og i den dispensation, der er givet fra Indenrigsministeriet, er det meget vigtigt, at man også, når vi skal fortsætte en revisionsordning, hele tiden holder sikkerhed for, at vi overholder det grundlag, som dispensationen er givet på. Det vil jeg også sikre sker sådan, at den uafhængighed, som skal være af vores revisor, vores revisor er jo i det her tilfælde Deloitte, det er kommunens revisor, at det også er sikret, sådan som det også er henvist til i indenrigsministerens tilkendegivelser i den dispensation, vi har fået.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

Så også denne her sag vil vi sørge for, at sagerne er velbelyste, og ordentligt belyst, så alle føler sig trygge ved de afgørelser, vi giver i Borgerrepræsentationen.

**Mogens Lønborg (C):** Tak for det.

For bare at afslutte, for jeg manglede faktisk ikke så meget, jeg vil blot sige, at jeg håber, at processen fremover vil være præget af et samarbejde. Jeg håber, at processen vil indebære, at bolden først og fremmest er på den banehalvdel, der hedder politikernes, fordi når vi taler om revision, så taler vi om politikernes værktøj til at udøve den demokratiske kontrol med forvaltningen. Og så bør det ikke være forvaltningen, der primært spiller bolden, så bør det være, ikke mindst de 48 af os, som ikke har et administrativt ansvar. Det er helt afgørende.

Jeg vil bare foreslå, at man så evt. indhenter erfaringer andre steder fra. Jeg synes, det kunne være oplagt at invitere til en halvdags tema, invitere rigsrevisor, den nuværende eller den tidligere, invitere formanden for statsrevisorerne, så man får at vide, hvordan vurderer man uafhængighedsspørgsmålet. Det tror jeg vil være rigtig nyttigt for den her proces.

Vi har nu 2 notater fra vores eksterne revisor, de stritter i hver sin retning, lad os få rigsrevisor herself eller den forrige til at komme ind og vurdere det her. Det tror jeg vil være rigtig, rigtig nyttigt for den her proces.

Tak for ordet.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 5. Evaluering af ligestilling i Københavns Kommune (2013-0232842)

Indstilling om,

1. at vedlagte katalog og de evalueringspunkter, der er indeholdt i indstillingen, godkendes. (Økonomiudvalget)

Borgmester **Pia Allerslev:** Vi tager selvfølgelig evalueringen til efterretning, men grundlæggende så er det her endnu et eksempel på, hvordan man kan bruge rigtig, rigtig mange ressourcer, rigtig meget tid, rigtig mange timer både for medarbejderne og for politikerne på at diskutere noget, som i virkeligheden burde kunne klares ved den tillidsbaserede dagsorden.

Derfor har jeg også lige lidt svært ved alt det, der handler om at stille en masse krav op. Vi synes faktisk, det ville være meget, meget fint, hvis man havde også i denne her sag, på samme måde, som man har i mange andre sager, afvigelsesrapporteringer i højere grad, end at man nu alle steder rundt omkring i forvaltningerne skal til at indrette store besværlige ensretninger her for at tilgodese noget, som vi dybest set synes egentlig bør styres ved, at man har tillid til de ledere, vi har siddende rundt omkring. At man har tillid til, at vi ansætter de bedst egnede, og det altså ikke er en kvalifikation i sig selv at være kvinde eller mand, men at det forhåbentlig er de kvalifikationer, folk bringer med sig, der gør, at de kommer til at få de rigtige stillinger.

Så vi læser hvad der står, men er stadig væk ret kritiske over for måden, man taler om ligestilling på i Københavns Kommune.

**Indstillingen blev godkendt med 46 stemmer imod 5.**

**For stemte: A, B, F, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C og I.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Venstre og Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Venstre og Dansk Folkeparti synes, at arbejdet for ligestilling er vigtigt, men finder dette forslag unødvendigt bureaukratisk og havde hellere set, at man brugte afvigelsesrapporteringer i stedet for et meget bureaukratisk set-up.”

=====

### 6. Håndtering af medlemsforslag om ny offentlighedslov (2013-0180274)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen tilkendegiver, at den nye offentlighedslov administreres i henhold til princippet om åbenhed i Københavns Kommune, således at kommunen giver fuld aktindsigt, medmindre der foreligger et reelt og sagligt behov for det modsatte,
  2. at Borgerrepræsentationen tager resultatet af den komparative analyse til efterretning,
  3. at Borgerrepræsentationen godkender, at den endelige vurdering af spørgsmålet om indførelse af åbne postlister i Københavns Kommune afventer evalueringen af Justitsministeriets forsøgsordning, således at man ved indførelsen af åbne postlister i Københavns Kommune kan sikre, at man lever op til de krav, der fra lovgivers side stilles til åbne postlister,
  4. at Borgerrepræsentationen godkender, at der under henvisning til et princip svarende til det lovbestemte meroffentlighedsprincip efter anmodning og efter forudgående orientering af den, som anmodningen vedrører, gives adgang til aktindsigt i oplysninger i borgmestres og direktionsmedlemmers kalendere, forudsat at der ikke herved udleveres oplysninger af privat eller fortrolig karakter, eller at dette ikke er i strid med reglerne om videregivelse i persondataloven,
  5. at Borgerrepræsentationen godkender, at medlemsforslaget om "fortsat aktindsigt på trods af ny offentlighedslov" er håndteret med denne indstilling.
- (Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 7. Mål og målsætninger for sagsbehandlingen i Københavns Kommune (2013-0197404)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender, at der opstilles en målsætning om at fastsætte mål for henholdsvis reduktion af antallet af klager i forhold til den samlede sagsmængde og reduktion af antallet af formelle og materielle fejl i sagsbehandlingen, som retter sig mod et bredt udsnit af kommunens sagsmængde og opgaveportefølje,
  2. at Borgerrepræsentationen tager til efterretning, at der igangsættes en foranalyse, som beskrevet i bilaget, der har til formål at afdække forudsætninger og muligheder for generering af tværgående ledelsesinformation for derigennem at opstille konkrete måltal på sagsbehandlingsområdet.
- (Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

### 8. Ændret praksis af bødeudstedelse ved for sent anmeldt flytning og finansiering af en række merudgifter i Københavns Borgerservice (2013-0234156)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender, at Økonomiforvaltningen ændrer praksis og opjusterer udstedelsen af bøder til borgere ved for sent anmeldt flytning som beskrevet i indstillingen, dog således, at praksis ændres til, at der udstedes en bøde, hvis borgeren melder flytning mere end 1 måned efter flytningen, i stedet for som beskrevet i indstillingen efter 14 dage,
2. at Københavns Borgerservice under Økonomiudvalget tildeles hhv. en indtægts- og udgiftsbevilling på 2,6 mio. kr. i 2014 og 2,0 mio. kr. varigt fra 2015,
3. at Københavns Borgerservice under Økonomiudvalget tildeles en anlægsbevilling på 0,8 mio. kr. i 2014 til indkøb af et systemmodul og afholdelse af en oplysningskampagne.

Der henvises til bilag 1 for indstillingens samlede bevillingsmæssige konsekvenser.

(Økonomiudvalget)

**Rasmus Jarlov (C):** Principielt er det jo meget rimeligt, at man sørger for at få meldt sin flytning ind til kommunen i rette tid. Vi stemmer imod, det gør vi, fordi vi synes, at man skulle have sænket nogle andre afgifter, når nu man hæver den her.

**Indstillingen blev godkendt med 48 stemmer imod 4.**

**For stemte: A, B, F, I, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C.**

Socialdemokraterne, SF, Det Radikale Venstre, Enhedslisten, Venstre, Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Vi finder, at der skal tages hensyn til hjemløse og særligt udsatte grupper i forvaltningen af praksis for bødeudstedelse.”

### 9. Varetagelse og videreudvikling af brandet "Copenhagen" (2013-83643)

Indstilling om,

1. at det tages til efterretning, at de tiloversblevne midler i foreningen OPEN-netværket 1,1 mio. kr. efter indstilling fra direktionen i Wonderful Copenhagen og med godkendelse fra OPENnetværkets generalforsamling bruges til fælles international branding af hele regionen under paraplyen ”Copenhagen”,
2. at de 0,5 mio. kr. der er afsat til betaling af kontingent i 2014 tilføres kassen som følge af nedlæggelsen af netværket.

For de bevillingsmæssige konsekvenser se tabel 1 i økonomiafsnittet.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 10. Anlægsoversigter og fast track - december 2013 (2013-0245673)

Indstilling om,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

1. at den ændrede periodisering af udvalgenes budgetter og de deraf følgende bevillingsmæssige ændringer i 2013 -2017 (bilag 5) godkendes.  
(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 11. Bevillingsmæssige ændringer pr. oktober 2013 (2013-0241239)

Indstilling om,

1. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer inden for og mellem udvalg af teknisk karakter, som ikke har likviditetseffekt på 529,4 mio. kr. i 2013, godkendes, jf. bilag 1-5,
2. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer med en likviditetseffekt på 227,4 mio. kr. i 2013 og 2014, bl.a. vedrørende merindtægter på forskerskat og mindreforbrug på efterspørgselsstyrede overførsler, godkendes, jf. bilag 6,
3. at der gives anlægsbevilling til de 13 projekter, der fremgår af bilag 7,
4. at taksterne for tilslutning og oprettelse af Automatisk Brandalarmering (ABA) præciseres til henholdsvis 5.405 kr. og 10.810 kr. for 2013 jf. bilag 8,
5. at det tages til efterretning, at den nye rentelov ikke tillader betalingsfrister på over ”30 dage fra afsendelsesdato”, og at Københavns Kommune fælles betalingsprincip som følge heraf ændres til ”30 dage fra afsendelsesdato” frem for nuværende ”30 dage fra modtagelsesdato”.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 12. Bevillingsmæssige ændringer pr. december 2013 (2013-0253475)

Indstilling om,

1. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer inden for og mellem udvalg af teknisk karakter, som ikke har likviditetseffekt på 71,0 mio. kr. i 2013, godkendes, jf. bilag 1-5,
2. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer med likviditetseffekt på 360,6 mio. kr. i 2013 og 2014, bl.a. vedrørende forventet mindreforbrug på overførsler og merindtægter på salg af rettigheder, godkendes, jf. bilag 6,
3. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer mellem udvalg med likviditetseffekt på 2,7 mio. kr. vedrørende KØR-licenser godkendes, jf. bilag 7 (FORTROLIGT),
4. at udvalgenes servicemåltal tilpasses som angivet i tabel 1,
5. at der omfordeles 1,5 mio. kr. mellem indsatsområdet ’Bedre Ledelsesrum – portal’ til indsatsområdet ’HR selvbetjening’ under anlægsbevillingen ’Bedre Ledelsesrum’ behandlet på Borgerrepræsentationen den 29/11/2012,
6. at måltal til oprettelse af 100 ekstra EGU-praktikaftaler i Københavns Kommune i 2014, jf. budgetaftale 2014, fordeles mellem forvaltningerne, som angivet i tabel 1, bilag 8, og
7. at der gives anlægsbevillinger til Københavns Ejendomme på i alt 4 mio. kr., som dækkes af de samlede rådighedsbeløb på anlæg under Københavns Ejendomme i 2013 og 2014, til at færdiggøre daginstitutionerne på Rørsangervej, Bavnehøj Allé og Tranehavevej efter entreprenørens konkurs.

(Økonomiudvalget)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 13. Finansiering af kommunalt bidrag til stiforbindelse mellem Ørestad City og Ørestad Syd (2013-0251333)

Indstilling om,

1. at Økonomiudvalget i 2013 tildeles et rådighedsbeløb på 15 mio. kr. til medfinansiering af stiforbindelse mellem Ørestad City og Ørestad Syd. Rådighedsbeløbet er finansieret af Økonomiudvalgets Pulje til uforudsete udgifter i 2013,
2. at der frigives en anlægsbevilling på 15,0 mio. kr. i 2013 til den kommunale medfinansiering af en stiforbindelse mellem Ørestad City og Ørestad Syd på Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk forvaltning, Anlæg,
3. at Økonomiforvaltningen – i dialog med Teknik- og Miljøforvaltningen – bemyndiges til at indgå aftale med By & Havn om, at By & Havn påtager sig at etablere stiforbindelsen, herunder samtlige nødvendige tilslutningsarbejder o.l. og hermed forbundne risici samt efterfølgende ejerskab, drift og vedligeholdelse.

For de bevillingsmæssige konsekvenser, se tabel 1 og 2 i økonomiafsnittet.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 14. Salg af Plejecenter Sølund og aftale om tidsbegrænset udlejning af tomme boliger (2013-0239324)

Indstilling om,

*at såfremt hele Sølund sælges gælder:*

1. at Økonomiforvaltningen (ØKF) bemyndiges til at sælge grunden og alle bygninger beliggende på grunden Ryesgade 16-20A til SAB v/KAB med henblik på midlertidig udlejning til unge i de to tomme blokke, betinget af en senere nedrivning og opførelse af enten almene ældreboliger eller almene ungdomsboliger efter nedenstående retningslinjer,
2. at der gives en indtægtsbevilling på 107 mio. kr. på ØKFs budget Salg af Rettigheder mv. til salgsprovenu i 2014,
3. at Københavns Kommune i 2013 udbetaler projekteringsgarantien på 24,8 mio. kr. vedr. projektet "Det nye Sølund" til SAB v/KAB, der mellemfinansieres på kassen med henblik på at blive dækket af salgsprovenuet, og at der sker foretages en hensættelse til et evt. tab,
4. at der gives et rådighedsbeløb og en anlægsbevilling på 8,8 mio. kr. til Sundheds- og Omsorgsforvaltningen (SUF) til klargøring af boligarealer mv. forud for salget, der finansieres af salgsprovenuet,
5. at der gives et tillægsbevilling på 2,2 mio. kr. til moms til ØKF, der finansieres af salgsprovenuet,
6. at der indgives en dispensationsansøgning til Økonomi- og Indenrigsministeriet vedrørende 'sale-and-lease-back' af to bygninger på grunden i en tidsbegrænset periode (daginstitution og plejebygning, som fortsat er i kommunal drift under den midlertidige udlejning),

*Såfremt dispensationsansøgning efterkommes gælder:*

7. at deponering for så vidt angår leje af de to bygninger på grunden på i alt 177,3 mio. kr. finansieres ved en reservation på kassen (jf. ØU beslutning af d. 9.10.12),

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

8. at en eventuel difference mellem den leje SUF og Børne- og Ungdomsudvalget (BUF) i dag betaler til Københavns Ejendomme (KEjd) for de ejendommen, der fortsat skal være i kommunal drift, og den leje de vil skulle betale til SAB v/KAB, finansieres af puljen til uforudsete driftsudgifter i 2014, og indarbejdes i budgetforslaget for 2015 for så vidt angår 2015 og frem til lejen ophører, *Såfremt dispensationsansøgning ikke efterkommes gælder:*

9. at der, såfremt dispensationsansøgning ikke godkendes af Økonomi- og Indenrigsministeriet, gives bemyndigelse til at udstykke og sælge de to tomme bygninger med grund til SAB v/KAB, *Gældende efter salget er:*

10. at SUF fra 2014 og under den midlertidige udlejningsperiode overfører den årlige besparelse på intern vedligehold på de solgte bygninger på 1,9 mio. kr. til kassen, mens servicemåltallet tilfalder servicebufferpuljen, og at beløbet justeres til 2,4 mio. kr. årligt, når den midlertidige kommunale leje udløber eller når den sidste plejebygning frasælges,

11. at KEjds indtægtsbudget nedskrives med 18,6 mio. kr. i 2014 og 22,3 mio. kr. årligt fra 2015 og frem såfremt hele Sølund sælges, *eller* med 12,5 mio. kr. i 2014 og 15,0 mio. kr. årligt i 2015 og 2016 såfremt der sker et delsalg. I 2014 finansieres nedskrivningen af salgsprovenuet, mens finansieringen fra 2015 og frem søges indarbejdet i budgetforslaget for 2015,

12. at KEjd omdisponerer 20 mio. kr. fra drift til anlæg i 2014, og at de videre muligheder for flytning af midler fra drift til anlæg i KEjd fra 2015 og frem afklares nærmere med henblik på at blive indarbejdet i budgetforslaget for 2015,

13. at restprovenuet fra salget af Sølund øremærkes til dækning af refusion vedr. miljø og nedrivning, matrikulær opdeling, klargøring af boliger til udlejning, kompensation af Moderniseringsplanen under SUF, indfrielse af projekteringsgarantien samt evt. køb af daginstitution og offentlige parkeringspladser. Beløbet reserveres på kassen til senere udmøntning,

14. at finansiering af ovenstående formål kan indgå i kommende budgetforhandlinger, i det omfang der ikke er tilstrækkelige midler i salgsprovenuet til at dække disse,

15. at SAB v/KAB udlejer de tomme boliger på Sølund til unge uddannelsessøgende i en tidsbegrænset periode efter nedenstående retningslinjer,

16. at Socialudvalget udarbejder en indstilling om 18 boliger til unge med Aspergers (samlet på én etage) og 15 boliger (ikke par-boliger) til boligsocial anvisning til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen, hvori indgår en belysning af behovet samt anviser finansiering for forslaget.

17. at indstillingen forelægges, således at den kan behandles i Borgerrepræsentationen senest ultimo januar.

18. at der inden den 1. april 2016 tages stilling til den videre brug af Sølund, herunder eventuel godkendelse af kommuneplantillæg og lokalplan, samt at de økonomiske konsekvenser ved de forskellige scenarier, som fremgår af indstillingen, tages til efterretning.

*Såfremt Sølund ikke sælges gælder;*

19. at ejendommen udlejes som anvist i SUFs indstilling "Tidsbegrænset udlejning af tomme boliger på Sølund", men at udgifter til klargøring og tomgangsleje mellemfinansieres på kassen med henblik på at blive dækket af salgsprovenuet. For bevillingsmæssige konsekvenser se tabel 1 og 2 i økonomiafsnittet.

20. at indstillingens 19. at-punkt træder i kraft, såfremt SAB v./KAB ikke ønsker at købe Sølund grundet de nye krav om boliger til unge med Aspergers og boligsocial anvisning.

Det bemærkes, at det er Københavns Ejendommers opgave at varetage ombygning af Københavns Kommunes bygninger. Københavns Ejendomme har imidlertid ikke været inddraget i forberedelsen af ombygningen af Sølund. Københavns Ejendomme vurderer derfor ikke på det foreliggende grundlag, at Københavns Ejendomme vil kunne gennemføre den forudsatte ombygning inden for den i indstillingen forudsatte tidsramme inden for de gældende regler og procedurer for udbud m.v.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Det bemærkes endvidere, at udlejningen til ungdomsboliger forventeligt vil medføre øgede vedligeholdelsesomkostninger samt indebære risiko for hyppige driftsnedbrud. Denne risiko undgår kommunen med den indstillede løsning, som indebærer et salg af ejendommen.

(Økonomiudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Her er der fremsendt et teknisk ændringsforslag, jeg tror, Lars Weiss vil knytte nogle bemærkninger til det, værsgo.

**Lars Weiss** (A): Blot for at tage ordet for, at man i 1. "at" stryger i 3. linje "betinget af en senere nedrivning", så det bliver betinget af opførelse af enten almene ældreboliger eller almene ungdomsboliger efter nedenstående retningslinjer.

**Jakob Næsager** (C): Vi havde gerne sat, et salg af Sølund havde været i udbud. Nu er vi meget langt henne i processen, så derfor undlader vi at stille et ændringsforslag, men vi fremkommer med en protokolbemærkning, og den lyder:

"Det Konservative Folkeparti havde gerne set, at der tidligere i processen var undersøgt, om salget kunne have været i udbud."

**Birthe Skaarup** (O): Vi er utroligt glade for det ændringsforslag, der er kommet fra Socialdemokratiet, fordi af og til er der sager, der udvikler sig noget anderledes end forventet. Vi må konstatere, at sagen om Plejehjemmet Sølund er en af dem.

Vi må også konstatere, at den indstilling, der er i dag, kan ende i forskellige scenarier.

Dansk Folkeparti har sagt ja til midlertidig udlejning af 2 af Sølunds bygninger til unge, og at kommuneplantillægget sættes i bero.

Vi var jo måske lidt naive i Sundheds- og Omsorgsudvalget, men vi blev jo klogere, fordi vi fik belyst, at hvis man udlejer fra kommunen for at mindske tomgangslejen, så blev det meget dyrt for kommunen.

Vi håber bestemt ikke, at det går så galt, at vi skal på nogen måde se, at Sølund på et eller andet tidspunkt jævnes med jorden. Vi må konstatere, at vi ikke kan se ind i fremtiden, og hvad den endelige afgørelse bliver, kan vi faktisk heller ikke rigtigt vide.

Men det, vi på nuværende tidspunkt ved, er, at vi nu kan anvende de her tomme bygninger til unge mennesker, der mangler tag over hovedet. Jeg vil godt sige, at der har været flere problemer i sagsgangen både over for beboerne, for naboerne, for ikke at glemme parkeringsforliget.

Men jeg vil også sige, at konklusionen fra Dansk Folkeparti her i dag er, at vi kan tiltræde den indstilling, der er, med det ændringsforslag, som Socialdemokratiet har været oppe og nævne.

Og så vil jeg også godt sige, at vi vil krydse fingre for, at den nye Borgerrepræsentation vil træffe en afgørelse, hvor der også indgår respekt for de ældre, som er flyttet fra Sølund, for nogle af dem har faktisk fået at vide, at de på et eller andet tidspunkt kan vende tilbage til Sølund. Det vil jeg bede den nye Borgerrepræsentation om at tage med sig her i dag.

**Leslie Arentoft** (V): Ja, det er jo så blevet sagt fra flere hold, at det her har været en proces ikke uden besvær, og også en proces, som ikke har været særlig køn, og en proces, som har været demokratisk i kanten.

Derfor er det klart, at der kommer et væld af protokolbemærkninger, og Venstre har også en protokolbemærkning, der hedder:

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

"Venstre støtter et salg af Plejecenter Sølund, men finder det yderst væsentligt, at fremtidige projektforslag til nybyggeri på grunden indpasser sig i bydelen og i de omkringliggende boligområder i højere grad, end det tidligere projektforslag vedr. byggeri af nyt plejecenter."

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg skal høre, om der ønskes afstemning om det ændringsforslag, som i første omgang af forvaltningen var fremsendt som et teknisk ændringsforslag, men nu også er fremsat af Lars Weiss som et ændringsforslag her i salen, så vi er på den helt sikre side.

Socialdemokraterne stillede følgende ændringsforslag om at 1.at-punkt erstattes af følgende at-punkt:

"At Økonomiforvaltningen (ØKF) bemyndiges til at sælge grunden og alle bygninger beliggende på grunden Ryesgade 16-20A til SAB v/ KAB med henblik på midlertidig udlejning til unge i de to tomme blokke, betinget af opførelse af enten almene ældreboliger eller almene ungdomsboliger efter nedenstående retningslinjer".

**Ændringsforslaget blev vedtaget uden afstemning.**

**Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt uden afstemning.**

Det Konservative Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:

"Det Konservative Folkeparti havde gerne set, at det tidligere i processen var undersøgt, om salget havde været i udbud".

Venstre afgav følgende protokolbemærkning som Dansk Folkeparti valgte at tilslutte sig:

"Venstre støtter et salg af Plejecenter Sølund, men finder det yderst væsentligt, at fremtidige projektforslag til nybyggeri på grunden indpasser sig i bydelen og de omkringliggende boligområder i højere grad end det tidligere projektforslag vedrørende byggeri af nyt plejecenter. Desuden skal de gældende aftaler om parkeringspladser i området overholdes."

### 15. Tidsbegrænset udlejning af tomme boliger på Sølund (2013-0192203)

1. at sag vedr. "Tidsbegrænset udlejning af tomme boliger på Sølund" ikke nyder fremme. (Sundheds- og Omsorgsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 16. Salg af Hedelunden 7, 2670 Greve (2013-0238105)

Indstilling om,

1. at Københavns Kommune sælger ejendommen matr.nr. 1u Hundige By, Kildebrønne, beliggende Hedelunden 7, 2670 Greve for en kontant købesum på 47,5 mio.kr. på de nedenfor anførte vilkår,
2. at indtægten på 47,5 mio.kr. indtægtsføres i 2013 på Økonomiudvalgets anlægsbevilling, Salg af rettigheder mv.,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

3. at der fra 2014 foretages en varig korrektion af Kultur- og Fritidsforvaltningens indtægts- og udgiftsbudget i forbindelse med indtægtskravet for tomgangsleje. Kultur- og Fritidsforvaltningen indarbejder de bevillingsmæssige konsekvenser af indstillingen i sag om bevillingsmæssige ændringer, jfr. nedenfor i økonomiafsnittet.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 17. Tilbagekøb af del af matr.nr. 6152 Udenbys Klædebo Kvarter (Skøjtehalsgrunden) (2013-0195756)

Indstilling om,

1. at der i 2013 gives Økonomiudvalget en anlægsbevilling på 9,009 mio. kr. til tilbagekøb af del af matr.nr. 6152 Udenbys Klædebo Kvarter (skøjtehalsgrunden) fra PARKEN Sport & Entertainment A/S. Se tabel 1-3 i økonomiafsnittet for bevillingsmæssige konsekvenser, udmøntning af anlægsbevilling og kategorisering af anlægsmidler,

2. at der gives en anlægsbevilling til hegning af grunden på 305.000 kr. til Københavns Ejendomme under Kultur- og Fritidsudvalget i 2014. Der anvises dækning på salg af rettigheder mv. i 2013 under Økonomiudvalget. Se tabel 1-3 i økonomiafsnittet for bevillingsmæssige konsekvenser, udmøntning af anlægsbevilling og kategorisering af anlægsmidler,

3. at grunden efter tilbagekøb indgår som en del af Østerbro Stadion under Kultur- og Fritidsforvaltningen. Se tabel 1 i økonomiafsnittet for bevillingsmæssige konsekvenser.

(Økonomiudvalget)

**Karin Storgaard (O):** Jamen jeg blev jo glad, da jeg læste det der, i hvert fald gør det, at jeg må stille et spørgsmål til forvaltningen eller overborgmesteren eller borgmesteren, hvem der vil svare på det. Fordi jeg ser jo her, at man vil sælge, eller man vil tilbagekøbe Skøjtehalsgrunden fra PARKEN.

Så får det mig til at tænke på, om det er, fordi vi skal have en ny skøjtehal dér i stedet for den, som ligger over for Gasværksgrunden, hvor man har sagt, at den kan ikke fortsætte, når vi når til omkring 2015, eller er der andre ting, man skal benytte det areal til.

Det lyder meget interessant, men der må være nogle, der kan fortælle lidt nærmere om det.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg forstår, at Karin Storgaard allerede gerne vil tage hul på budgetforhandlingerne for 2015. Det lover godt for Dansk Folkepartis lyst til at være med i endnu et budgetaftale, det ser jeg frem til. Men det er klart, at det er et ønske, som skal fremkomme ved budgetforhandlingerne, hvis man gerne vil opføre en helt ny skøjtehal på skøjtehalsgrunden mellem Østerbro Stadion og Parken.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 18. Kommuneplantillæg for Folke Bernadottes Alle – endelig vedtagelse (2013-0241945)

Indstilling om,

1. at tillæg til Kommuneplan 2011 om "Folke Bernadottes Alle" vedtages endeligt uden ændringer med henblik på bekendtgørelse.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 19. Endelig vedtagelse af tillæg nr. 1 til lokalplan 202 "Fisketorvet" med kommuneplantillæg (2013-0231575)

Indstilling om,

1. at lokalplan "Tillæg nr. 1 til lokalplan 202 "Fisketorvet" (bilag 1) vedtages endeligt med ændringer som foreslået i afsnittet Løsning, samt følgende ændringer (jf. vedhæftede bilag 10):

a) Med henblik på dannelse af en mindre plads i tilknytning til promenaden, foreslås bebyggelsesplanen justeret, således at den ene af de fire gavle på boligbebyggelsen trækkes yderligere ca. 7 meter væk fra vandkanten og nedtrappes til 6 etager mod promenaden. Den nye plads vil være placeret, hvor promenaden skifter retning.

b) Tilbagetræningen af bygningen og promenadens udvidelse vil ligeledes give bedre oversigtsforhold i forhold til de cyklister, der passerer på promenaden, og i særdeleshed skabe mere plads til fodgængere og ophold.

c) Desuden foreslås det, at hele promenaden udvides med 1 meter.

d) Med henvisning til, at området er tilført større kvaliteter i overensstemmelse med ovenstående, skal det foreslås, at boligbebyggelsens husdybde øges til 13 meter i området længst væk fra promenaden.

Dette sker med henblik på at bibeholde det samlede etageareal for boligerne.

Ændringen medfører nye lokalplantegner 2,3,4,5 og 6 samt byrumstegning B, samt

2. at tillæg til Kommuneplan 2011 (bilag 1) vedtages endeligt.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 20. Endelig vedtagelse af lokalplan "August Schade Kvarteret" med kommuneplantillæg (2013-0152721)

Indstilling om,

1. at lokalplan "August Schade Kvarteret" (bilag 1) vedtages endeligt med de under afsnittet Løsning foreslåede ændringer, samt følgende ændringer:

a) at lokalplantegning nr. 2 "Anvendelse" ændres ved BF 1, BF 4 og BF 5, jf. bilag 6.

b) at der i lokalplanforslagets § 5, stk. 6, angående hjørnet beskrevet i § 6, stk. 5, tilføjes følgende sætning: "og langs strækningen markeret med gult på lokaltegningen nr. 5 "Byrum og beplantning" som særligt hjørne ved DR-Byens metrostation", jf. bilag 6.

2. at tillæg til Kommuneplan 2011 (bilag 1) vedtages endeligt,

3. at byudviklingsaftale (bilag 4) med grundejeren vedtages.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Bo Normander (B):** Det her projekt er et rigtig udmærket og godt projekt. Jeg er blot heroppe for at stille et ændringsforslag, genfremsætte det fra Teknik- og Miljøudvalget, og det er et ønske om at ændre parkeringsnormen fra 1-150 til 1-200. Denne her ændring skyldes, at projektet det ligger



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

stationsnært, det ligger endda meget tæt på en metrostation, og der har vi jo den generelle vejledning, at så ønsker vi en parkeringsnorm på 1-200.

**Det Radikale Venstre genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:**

”At p-normen ændres til 1 plads pr. 200 m<sup>2</sup>”

Ændringsforslaget blev forkastet med 24 stemmer imod 22. 3 undlod.

For stemte: B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger) og Ø.

Imod stemte: A, C, I, V og Sofie K. Led (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: O.

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning

=====

### 21. Endelig vedtagelse af lokalplan "Levantkaj Vest i Nordhavn" med kommuneplantillæg (2013-0225316)

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan for Levantkaj Vest i Nordhavn” (bilag 1) med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2011 (bilag 1) vedtages endeligt, samt
2. at udbygningsaftale (bilag 4) for ”Levantkaj Vest” samt byudviklingsaftale (bilag 5) med grundejerne vedtages.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Jakob Næsager (C):** Vi vil gerne genfremsætte vores ændringsforslag fra Teknik- og Miljøudvalget om, at der laves en individuel parkeringsdækning i stedet for en kollektiv parkeringsdækning. Den fejl, man er ved at begå her, det er, at man laver samme parkeringsløsning som i Ørestad, som er ekstremt upopulær. Vi synes, at det bør være op til den enkelte grundejer at sørge for sin egen parkeringsdækning, så det ikke går hen og bliver et kollektivt ansvar.

Så derfor ønsker vi at opretholde den parkeringsordning, som man har i resten af byen bortset fra Ørestad, nemlig f.eks. i Sluseholmen, hvor man har ansvaret for at opføre de parkeringspladser, der skal bruges i det pågældende hus.

Så genfremsættelse af ændringsforslaget fra TMU.

**Det Konservative Folkeparti genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:**

”Det foreslås, at der etableres en individuel parkeringsløsning for hvert byggeri i stedet for den foreslåede løsning med kollektiv parkeringsdækning”.

Ændringsforslaget blev forkastet med 36 stemmer imod 14.

For stemte: C, I, O og V.

Imod stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 39 stemmer imod 10.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**

**Mødet 12. december 2013**

**(Foreløbigt referat)**

**For stemte: A, B, F, O, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I og V.**

=====  
**22. Forslag til kommuneplantillæg 'Kollegie- og ungdomsboliger, generelle bestemmelser' (2013-0198847)**

Indstilling om,

1. at forslag til tillæg til Kommuneplan 2011 om 'Kollegie- og ungdomsboliger, generelle bestemmelser' vedtages med henblik på offentlig høring i to måneder (bilag 1),
2. at udbudsvilkårene ved salg af kommunale grunde, der kan anvendes til ungdomsboliger, giver mulighed for, at købesummen forfalder den 1. dag i måneden efter, at der er meddelt byggetilladelse til ungdomsboliger,
3. at medlemsforslagets 1. at-punkt, litra b om at gøre det mere attraktivt at opføre ungdomsboliger ved at bygherrer, der står for byggeri af ungdomsboliger, gives henstand med at betale for grunde til ungdomsboliger, indtil byggetilladelsen fra Københavns Kommune foreligger, hermed er besvaret (bilag 4).

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 45 stemmer imod 0. 4 undlod.**

**For stemte: A, B, F, I, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Følgende undlod at stemme: C.**

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 16. december 2013 kl. 12.00.

SF videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen som Enhedslisten og Dansk Folkeparti valgte at tilslutte sig:

”Partierne ønsker, at kvoten for etablering af kollegie- og ungdomsboliger hæves til minimum 10.000 boliger i planperioden.”

=====  
**23. Forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 209 "Refshaleøen" (2012-151446)**

Indstilling om,

1. at forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 209 "Refshaleøen" (bilag 1) godkendes med henblik på offentliggørelse i 8 uger med følgende ændringer:

a. at der skal indføres i lokalplanen, at der kræves helårsboliger.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter, som følge af sagen, afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 16. december 2013 kl. 12.00.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

Socialdemokraterne, Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”At der skal indføres i lokalplanen, at der kræves helårsboliger”.

=====  
**24. Genfremsendelse. Forslag til lokalplan "Nokken" (2013-0180288)**

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan ”Nokken” (bilag 1) godkendes med henblik på offentliggørelse i 8 uger, samt
2. at der udover den lovpligtige borgerdialog bestående af 8 ugers høring og offentliggørelse på kommunens hjemmeside Bliv Hørt afholdes et borgermøde.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 42 stemmer imod 8.**

**For stemte: A, B, F, I, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C og O.**

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 16. december 2013 kl. 12.00.

=====  
**25. Forslag til lokalplan for Mjølnerparken med tilhørende kommuneplantillæg (2013-0229641)**

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan ”Mjølnerparken” (bilag 1) med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2011 (bilag 1) godkendes med henblik på fælles offentliggørelse i 8 uger.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 16. december 2013 kl. 12.00.

=====  
**26. Forslag til tillæg nr. 4 til lokalplan nr. 76 ”Titangade” med tilhørende kommuneplantillæg (2013-0199903)**

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan ”Titangade - tillæg nr. 4” (bilag 1) med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2011 (bilag 1) godkendes med henblik på offentliggørelse i 8 uger.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 12. december 2013 (Foreløbigt referat)

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 16. december 2013 kl. 12.00.

#### 27. Udbud af kommunal grundkapital 2013 (2013-0226756)

Indstilling om,

1. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at indgå partnerskabsaftaler med seks almene boligorganisationer om udvikling og realisering af seks almene boligprojekter, jf. bilag 2,
2. at Borgerrepræsentationen godkender, at otte almene boligprojekter prækvalificeres til at udarbejde et egentligt konkurrenceforslag til den videre konkurrence om udbud af kommunal grundkapital, jf. bilag 3,
3. at Borgerrepræsentationen godkender processen for udmøntning af midler afsat i Budget 2014 til almene familie- og ungdomsboliger.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

**Jakob Næsager (C):** Det er jo dejligt, at vi har kommunale penge til fri disposition her. Vi synes, det kunne være en rigtig god idé, at de her boliger, nu vi putter penge i boliger, at vi så bruger dem til ungdomsboliger.

Derfor vil vi gerne genfremsætte ændringsforslaget fra Teknik- og Miljøudvalget, det lyder:

"Det foreslås, at almene familie- og ungdomsboliger erstattes af, idet pengene går til almene ungdomsboliger."

Vi vil nemlig gerne bruge hele puljen til at lave ungdomsboliger. Vi synes, at det er sådan, at de penge, vi bruger til kommunale boliger, de skal bruges til dem, der har færrest penge og derfor som udgangspunkt til ungdomsboliger eller til ældreplejeboliger.

Vi synes ikke, at der er nogen grund til at begynde at putte en masse penge i familieboliger, at folk, der er på SU eller på folkepension, at de skal være med til at betale boliger til folk, der har en lønindkomst.

Hvis det overhovedet er en kommunal opgave at etablere boliger, så må det jo være til dem, der har færrest penge, nemlig studerende. Derfor vil vi da glæde os til at høre, hvilken begrundelse f.eks. Socialdemokraterne, der har været ude og tale om ungdomsboliger og ungdomsboliger og ungdomsboliger.

De Radikale har også været ude mange gange, når vi har lokalplaner, at vi skal gøre plads til ungdomsboliger. Nu har vi muligheden for at afsætte penge til ungdomsboliger, og derfor forventer jeg naturligvis, at der er opbakning både fra Socialdemokraterne og naturligvis også fra SF, der også tidligere har talt meget varmt om ungdomsboliger.

Nu får vi så lejlighed til at teste, hvor helhjertet det har været, så jeg forventer, at vores ændringsforslag bliver vedtaget. I modsat fald hører jeg naturligvis gerne forinden om, hvad der skulle ligge bag Socialdemokraternes og De Radikales holdning.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Jonas Bjørn Jensen, værsgo.

**Jonas Bjørn Jensen (A):** Som selvfølgelig gerne vil tage den her diskussion igen, selv om vi for ganske kort tid siden har haft den.

Grunden til, at vi så gerne vil tage den her diskussion er jo, fordi det her netop viser en af de helt store forskelle på Det Konservative Folkeparti i København og på Socialdemokraterne i København. Socialdemokraterne ser det som en opgave for os politikere at sikre, at vi har en god og fornuftig beboersammensætning i København, og at alle mennesker kan få en mulighed for at bo her i vores smukke

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

hovedstad. Fordi en gruppe af mennesker kan have svært ved at finde fodfæste på boligmarkedet, så skal det jo ikke gå ud over, at andre grupper af mennesker også kan have det.

Derfor så vil vi selvfølgelig ikke være med til, at vi ikke skal bygge almene familieboliger og vil selvfølgelig gerne bygge både familieboliger og ungdomsboliger, som jo er det, vi har sat penge af til. På den måde så sikrer vi ikke kun, at der kommer flere ungdomsboliger til de studerende, der har behov for det, men også at vi sikrer en god og fornuftig beboersammensætning i København.

**Jakob Næsager (C):** Der er rungende tavshed fra den radikale front og fra SF's front, så jeg går ud fra, at de bakker op om, at de kommunale penge naturligvis skal bruges til ungdomsboliger, ellers så synes jeg, det lyder hult, når man næste gang går op og siger, nu skal vi gøre noget mere for ungdomsboliger, når man vælger den her oplagte mulighed ikke at gribe den.

Jeg kunne også godt tænke mig at høre den socialdemokratiske ordfører, hvorfor det er en kommunal opgave at opføre familieboliger, der er masser af pensionskasser, der står på spring for at opføre lejerboliger i København. Der er rigtig mange private, der er interesseret i at opføre lejeboliger i København, hvorfor er det, at vi skal hive penge op af lommerne på de studerende og på folkepensionisterne og bede dem om at finansiere, at folk, der går på arbejde, at de kan få en kommunalt støttet bolig. Jeg forstår det ikke.

Jeg synes også, at Socialdemokraterne har et forklaringsproblem, for når man går ud til højre og venstre og siger, vi vil arbejde for ungdomsboliger, og så lige om et øjeblik så stemmer man imod masser af penge, millioner til ungdomsboliger. Jeg synes, at man siger ét uden for huset her og noget andet inde i huset her.

Hvorfor er det, at det er en kommunal opgave set med Socialdemokraternes øjne at opføre familieboliger og hive pengene op af folkepensionisterne og de studerendes lommer, er det ikke netop dem, vi vil forsøge at hjælpe.

**Sisse Marie Welling (F):** I SF mener vi, at der skal være plads til, at alle kan bo i København, også hvis man er sygeplejerske eller pædagog eller folkeskolelærer. Det er sådan, at vi har et boligmarked i København, hvor du ikke har råd til at bo der, hvis du er pædagog, folkeskolelærer eller sygeplejerske eller sosu-assistent, fordi boligerne er så dyre.

Vi skal have en blandet by, hvor det ikke kun er de rigeste, ellers skal man flytte til Hellerup, hvis man gerne vil bo sammen med dem, der tjener de fleste penge i det her samfund. Sådan et København ønsker vi ikke.

Og så synes jeg, at det lyder lidt hult, når De Konservatives Jakob Næsager står heroppe og siger, åh stakkels studerende de kan jo ikke få et sted at bo, når vi bygger almene familieboliger. Det er sådan, så det er både er familier, der kan bo i de boliger, men det er også studerende, der kan deles om en sådan bolig.

Så jeg synes, det lyder meget hult, når De Konservative heroppe fra den her talerstol prøver at køre plad på, at vi er et flertal her i København, der ønsker flere lejeboliger i byen.

(Kort bemærkning).

**Jakob Næsager (C):** Kan SF ikke forklare, hvorfor det er en kommunal opgave at opføre familieboliger, vi har masser af folk, der gerne vil opføre lejeboliger, der er masser af muligheder for netop at få lejeboliger, hvorfor er det, at vi skal hive pengene op af skatteborgernes lomme for at få bygget familieboliger.

SF siger også, hvordan får sygeplejersker og lærere og politibetjente råd til at bo i København. Altså vi har da masser af kontanthjælpsmodtagere, vi har masser af studerende, som bor i København, de har lykkedes at finde boliger i København, der også er til at betale.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Hvorfor er det, at kontanthjælpsmodtagere, studerende og folkepensionister skal være med til at betale de her familieboliger. Jeg begriber det ikke, og jeg har ikke fået noget svar.

**Jonas Bjørn Jensen (A):** Nu siger Jakob Næsager, at han simpelt hen ikke forstår vores holdning. Til det, kan jeg sige, at der er mange ting, som Jakob Næsager ikke forstår, men nu vil jeg prøve at forklare det her én gang til.

Vi ser det som en opgave for hele byen at sikre, at der er en god boligmasse, som gør, at mange forskellige mennesker har mulighed for at bosætte sig her i København. Derfor er det vigtigt både at sikre almene boliger og sikre ungdomsboliger.

Igennem det meste af min studietid har jeg boet i almene familieboliger her i København, så når vi opfører almene familieboliger, så giver vi også mulighed for, at studerende kan få et sted at bo.

Derudover så, når vi opfører nye familieboliger, så frigør vi også nogle af de gamle utidssvarende almene familieboliger, som vi så løbende omdanner til ungdomsboliger. Så det hele hænger jo sammen i den her ungdomsboligpolitik.

Og så siger Jakob Næsager, at vi ikke gør noget for ungdomsboligerne. Vi gør jo netop noget for ungdomsboligerne her, vi afsætter 100 mio. kr., som vil give mere end 600 ungdomsboliger. Så jeg kan ikke forstå den argumentation om, at vi ikke gør noget for at bygge ungdomsboliger, hvorfor det skulle være i strid med de ting, vi har gået og slået på ikke kun i valgkampen, men i hele den forgangne valgperiode.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming:** Jakob Næsager spørger, hvorfor skal folkepensionister og studerende være med til at betale for at bygge familieboliger. Det skal de på linje med millionæren, forretningsmanden, kontorchefen i Indenrigsministeriet, metalarbejderen osv., fordi de betaler skat. Det er sådan set det, skattefinansieringen går ud på, det er, at alle betaler det, man nu har fastsat, man nu skal betale ind i en fælles kasse, hvorfra vi så finansierer nogle ting, som så kommer til gavn i forhold til skoler, gratis skoler, gratis sundhedsvæsen. Men også at vi sikrer familieboliger, som almindelige mennesker har råd til at betale uden at skulle lægge 1, 2, 3, 4 5 mio., uden at skulle betale de ofte meget eksorbitante lejepriser, som de private gør.

Det her er et simpelt spørgsmål, som vælgerne afgjorde meget klart her den 19. november i København, nemlig er det markedet, der skal bestemme det hele, og som skal løse alle problemer, det kan de ikke, det har vi set på boligsituationen i København, eller skal fællesskabet også træde ind og sikre en vis afbalancering af markedet.

Det er det, et flertal gerne vil, det vil Næsager ikke, men han tabte den 19.

**Lars Berg Dueholm (I):** Jeg sad ellers og læste nyheder på nettet, da Mikkel Warming fik mit blod i kog, fordi at det skulle være markedet, der smadrede det københavnske boligmarked. Det var dog den største usandhed og forvrængning af virkeligheden, jeg har hørt i de 6, måske endda 8 år, jeg har siddet her i forsamlingen. Det er jo netop manglen på markedet, det er manglen på frihed, der har ødelagt det københavnske boligmarked.

I dag er det sådan, at det københavnske boligmarked er præget af nepotisme og vennetjenester, det går alene ud på, at de lejligheder, der er underlagt den midlertidige boligreguleringslovs bestemmelser, de sælges til underpris, fordi man ikke må tage markedsleje for dem. Hvem får dem så, ja, det gør venner og bekendte af dem, der ejer ejendommene.

Det er jo derfor, at det ikke er til at få en lejlighed til ordentlige priser, det er, fordi der er visse lejligheder, som skal sælges til underpris. Der er jo en direkte linje og sammenligning mellem det københavnske boligmarked og grøntsagsmarkedet i DDR før murens fald. Der var ikke agurker, der var

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

ikke tomater, der var kun kartofler. DDR lå højere end Vesttyskland i grøntsagsforbrug, fordi DDR regnede kartofler med, og det gjorde Vesttyskland ikke. Der var ingen grøntsager, fordi grøntsager kostede det, som regeringen havde bestemt og ikke det, som markedet havde bestemt.

Sådan er det også med lejligheder i København, der er mangel på lejligheder, fordi der er nogle mennesker, der mener, at de er klogere end alle andre og skal bestemme, hvad de koster. Derfor mangler der lejligheder, derfor kan du ikke få en etværelses, derfor man kan ikke få en tolværelses i København, og derfor er de, der ikke har forbindelserne i orden, klemte over i et meget lille lejemarked og et ejermarked.

(Kort bemærkning).

**Sisse Marie Welling (F):** Som blot vil høre De Konservative om, hvis boligmarkedet var så fantastisk, at det private lejemarked var så fantastisk, hvorfor er det så, at det private marked ikke er gået ind og bygget alle de her boliger, når vi desperat står og mangler ungdomsboliger, når vi desperat står og mangler familieboliger i byen, der er til at betale for helt almindelige mennesker.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Mikkel Warming.

Borgmester **Mikkel Warming**: Som konstaterer, at det private initiativ, som Liberal Alliance ikke spor overraskende hylder og mener er løsningen på alt her i verden, er f.eks. det, som resulterer i, at man på Den Blå Avis har kunnet finde her under valgkampen, er det, at et 12 m<sup>2</sup> værelse skal koste op til 5.000 kr., 5.000 kr., det er markedets måde at håndtere problemerne, bolig manglen i København på.

Det, fællesskabet herinde vil, det er at prøve at bygge nogle boliger, som folk har råd til at betale. Det kommer til at koste en smule i skat en gang imellem, ja, sådan er livet. Det er derfor, vi opkræver skat, fordi vi mener, at fællesskabet skal tage hånd om nogle samfundsmæssige problemer. Det mener de borgerlige ikke, det er fair nok, men det er dér, forskellen er. Vi mener faktisk, at der skal være plads til alle, og at fællesskabet har et ansvar.

(Kort bemærkning).

**Lars Berg Dueholm (I):** Jeg accepterer sådan ikke, at ordet borgerlig, det er opfundet af en marxistisk-socialistisk terminologi, jeg anerkender alene begrebet liberal, og der er Liberal Alliance helt bestemt liberale, i visse sammenhænge er vi endda rigtig liberalistiske.

Og at markedet skulle være årsag til, at værelser koster 5.000 kr., nej, det er nepotismen, det er, fordi man kun må sælge tomater til underpris, og hvem får så tomaterne, det gør dem, der kender tomatavleren. Altså det er ikke så vanskeligt at forstå. Men hvis der var et frit marked for tomater, som vi har i Danmark, så kunne man få ganske gode og billige tomater. I DDR var der ikke noget frit marked for tomater, derfor kunne man ikke få tomater. Vi har ikke noget frit boligmarked i København, derfor man kan ikke få boliger.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Jakob Næsager, men minder om, at vi har en meget lang dagsorden foran os i aften.

**Jakob Næsager (C):** Tak til Liberal Alliance for foredraget om grøntsagsmarkedet.

Når SF spørger, hvorfor markedet ikke opfører ungdomsboliger, så kan man jo ikke, så er svaret, at det kan man ikke gøre, fordi man bliver underbudt af kommunale almene boliger, i og med at de er offentligt støttede. Når der ikke er den offentlige støtte til markedsfinansierede ungdomsboliger, så er der ikke nogen incitamenter til det.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Socialborgmesteren siger, at nu er opførelsen af boliger i København skattefinansieret, det er jo ikke nogen naturlov, det er den mekanik, vi er ved at forsøge at udfordre under et her beslutningspunkt.

Det at opføre ungdomsboliger i København det er jo ikke dyrere end at opføre ungdomsboliger andre steder i landet. Det der gør, at ungdomsboligerne i København bliver så dyre, det er, fordi vi har ekstremt dyre grundpriser i København. Det kunne vi jo forsøge at udfordre netop ved at udfordre markedet. Hvis vi udbød nogle flere grunde, hvis vi lavede lokalplaner for et større område og fik udbuddet af grunde i vejret, så kunne det være, at priserne på de grunde, som ungdomsboligerne skulle opføres på, de faldt. Det vil sige, når grundpriserne falder, og anlægspriserne er de samme som i resten af landet, så vil vi få nogle billigere ungdomsboliger i København.

Så jeg mener, at markedet er løsningen netop ved at få udbudt nogle flere grunde, og jeg synes, at vi skulle forbeholde de kommunale penge til boligopførelse til dem, der har små indkomster, netop studerende.

Derfor håber jeg naturligvis stadig væk, at både Socialdemokratiet, SF og De Radikale vil støtte, at vi nu bruger den her pulje til at bygge ungdomsboliger for.

(Kort bemærkning).

**Jonas Bjørn Jensen (A):** Som bare lige vil minde Jakob Næsager om, at der også findes familier med små indkomster.

Så vil jeg bare stille et spørgsmål, fordi nu siger Jakob Næsager her fra talerstolen, at grunden til, at der ikke bliver opført nok private ungdomsboliger, det er, fordi de bliver underbudt af de almene ungdomsboliger.

Så vil jeg bare høre, forestiller Jakob Næsager sig så, at de private ungdomsboliger skulle være dyrere end de almene boliger, der bliver opført nu, siden at de almene ungdomsboliger underbyder de private lejeboliger.

(Kort bemærkning).

**Rasmus Jarlov (C):** Jeg sidder med en mærkelig følelse nede på min plads her i kommunalbestyrelsen. Vi har lige været igennem en valgkamp, hvor jeg den ene gang efter den anden har hørt folk som Neil Bloem, Peter Thiele, Anna Mee Allerslev, Sisse Marie Bernt Welling og Jonas Bjørn Jensen fortælle studerende ude på ungdomsuddannelser, på kollegier og gymnasier, at de var dem, der kæmpede for, at man får flere ungdomsboliger i København. Hvis man vil have det, så var det de personer, man skulle stemme på.

Lige om lidt så vil de nævnte personer stemme nej til et forslag om at bygge flere ungdomsboliger i København. Og jeg sidder tilbage og undrer mig over, hvordan I forsvarer jeres hykleri. Det er meget få uger siden, I var ude og love de her ting.

**Dorte Skovgård (F):** Nu vil jeg benytte mig af lejligheden til at sige noget her den sidste dag, jeg er herinde, og det tilfældigvis er inden for et område, jeg ved rigtig meget om og måske er en af de få politikere, der faktisk bor i almene boliger og kender en hel masse til det område.

Jeg vil sige til Lars Dueholm, altså grunden til, at priserne er så høje, som de er i København, er jo bl.a. den økonomiske optur, der var før 2007, hvor priser på alt, hvad der hedder andelsboliger og ejerboliger steg til et niveau, som ingen kunne følge med på, og det pressede priser op på alt muligt andet. Det betyder, at man i dag står med en bl.a. en ejendomsvurdering på andelsboliger, der gør, at de fleste mennesker med små indkomster ikke har råd til at købe den type boliger.

Derfor er der brug for nogle andre boliger, som folk kan flytte ind i midlertidigt, eller når de f.eks. lige er færdige med deres uddannelse. Derfor er der brug for noget andet, en anden type boliger, der er med til at skubbe til priserne. Fordi de rene markedspriser det er jo indimellem fiktion, det viste sig jo i



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

høj grad efter 2007, hvor krisen kom, at priserne raslede ned igen. Det var jo ikke et udtryk for en kvalitet på boligerne, det var et udtryk for spekulation i høj grad.

Der er brug for at bygge almene boliger, også familieboliger, fordi de kan bruges til mange ting, og der er brug for et fleksibelt boligmarked i en by som København. Det skal være sådan så folk kan flytte ud og ind og vælge andelsboliger og komme tilbage til lejeboliger, og så bliver de skilt, og så skal de noget andet. Det er det, det almene kan, og det almene kan det, fordi man samtidig har Landsbyggefonden og andre fonde, man kan trække på til at være med til at finansiere den type boliger.

De kan også bruges til, at unge kan flytte ind og bo der, mens de er studerende, og det er faktisk et rigtig smart system i Københavns Kommune.

Borgmester **Anna Mee Allerslev**: Jamen i virkeligheden så deler jeg lidt den opfattelse, som mange andre heroppe fra talerstolen har givet udtryk for, at det er jo en diskussion, vi har taget rigtig mange gange, så derfor troede jeg ikke, det var nødvendigt at spille jeres tid med det en gang til.

Men i modsætning til Det Konservative Folkeparti og nogle af de andre talere, der har været heroppe, så mener vi sådan set, at vi både skal skabe flere ungdomsboliger, og vi også skal have bygget flere almene boliger, fordi vi synes, vi skal have en blandet by.

Vi synes sådan set også, at vi skulle have en strategi for hvordan vi fik flere ejerlejligheder, det ved jeg godt ikke er særlig populært at sige, men vi mener ikke, at det behøver være enten/eller, vi mener, at det er et kommunalt ansvar at sørge for, at vi har 20 pct. almene boliger også i fremtiden, også når vi udvikler nye boligområder.

Vi mener sådan set også, at det er et kommunalt ansvar at sørge for ungdomsboliger, men vi mener ikke, at det er et enten/eller, vi er nødt til at gøre begge dele.

(Kort bemærkning).

**Rasmus Jarlov** (C): Det er jo en hel fast vending fra Anna Mee Allerslev, at det er ikke enten/eller, at man kan både det ene og det andet, det er bare svaret, næsten uanset hvilken debat vi har taget. Jeg tror, jeg har hørt Anna Mee Allerslev sige lige præcis den vending måske 50-100 gange i løbet af valgkampen. Men det er enten/eller, fordi lige om lidt så skal man stemme ja eller nej til, om vi skal have flere ungdomsboliger i København, og så er der en hel masse mennesker, som har været ude og love, at de ville arbejde for at få flere ungdomsboliger, som stemmer nej. Det undrer os bare rigtig meget.

Man kan ikke altid tale uden om og sige, det er både og, og man kan begge dele. Når man sidder ved en afstemning, så stemmer man ja eller nej til nogle initiativer, og det er det, vi gør lige om lidt.

**Det Konservative Folkeparti genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen til indstillingens 3.at-punkt:**

”at almene familie- og ungdomsboliger” erstattes af ”idet pengene går til almene ungdomsboliger”.

Ændringsforslaget blev forkastet med 40 stemmer imod 11.

For stemte: C, I, 1 medlem af O (Carl Christian Ebbesen) og V.

Imod stemte: A, B, F, 3 medlemmer af O (Karin Storgaard, Finn Rudaizky og Birthe Skaarup), Jaleh Tavakoli (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 35 stemmer imod 14.

For stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

Imod stemte: C, I, O og V.

### 28. Godkendelse af kommunal medfinansiering til boligsociale helhedsplaner (2013-0230260)

Indstilling om,

1. at der i 2014-2017 gives en anlægsbevilling på i alt 1,71 mio. kr. til medfinansiering af seks boligsociale helhedsplaner jf. tabel 2 i økonomiafsnittet. Den kommunale medfinansiering til helhedsplanerne bliver på i alt 12,5 pct. Midlerne overføres fra Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Finansposter (afsat til reovering af almene boliger afsat i Budget 2013) til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, jf. tabel 2 i økonomiafsnittet.

Det bemærkes, at Økonomiforvaltningen primo 2014, i samarbejde med forvaltningerne, foretager en revurdering af anlægsbudgettet i 2014, mhp. om der kan flyttes anlægsmidler tilbage til 2014, herunder reetablering af puljen til uforudsete udgifter på anlæg.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 46 stemmer imod 6.**

**For stemte: A, B, F, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C og I.**

Socialdemokraterne, Venstre og Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Socialdemokratiet, Venstre og Dansk Folkeparti finder, at de kommunale midler afsat til de boligsociale helhedsplaner i Budget 2012 i videst muligt omfang skal bruges til at gennemføre aktiviteter i de boligsociale helhedsplaner i de berørte bydele. Vi opfordrer derfor Teknik- og Miljøforvaltningen til, inden Borgerrepræsentationens behandling af sagen den 12. december i år, at redegøre for muligheden for at flytte midler fra administration til aktiviteter.”

### 29. Godkendelse af kommunens medfinansiering og forpligtigende samarbejde med boligorganisationernes boligsociale helhedsplaner på Amager (2013-0193498)

Indstilling om,

1. at 2 boligsociale helhedsplaner for Sundholms- og Holmbladsgadekvarteret og Urbanplanen for hhv. boligorganisationerne AAB, DAB, DFB, fsb, VIBO og Boligforeningen 3B (bilag 2 og 3), godkendes

2. at reviderede kontrakter for Boligsocialt Forum Amager, hvori forvaltningerne forpligter sig til at samarbejde med boligorganisationerne om de boligsociale helhedsplaner g (bilag 4a-d), godkendes

3. at der frigives en anlægsbevilling 4,310 mio. kr. til kommunal medfinansiering af de boligsociale helhedsplaner på Amager. Der anvises finansiering hertil på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, funktion 0.25.11.3, jf. økonomiafsnittet.

4. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at godkende mindre ændringer i de boligsociale helhedsplaner.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

(Teknik- og Miljøudvalget, Socialudvalget, Børne- og Ungdomsudvalget, Sundheds- og Omsorgsudvalget, Kultur- og Fritidsudvalget, Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Økonomiudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Her har jeg forstået, at borgmester Mikkel Warming er inhabil og har forladt salen under dette punkt.

Borgmester Mikkel Warming (Ø) forlod salen på grund af inhabilitet.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### **30. Godkendelse af kommunens medfinansiering og forpligtigende samarbejde med boligorganisationernes boligsociale helhedsplaner på Bispebjerg (2013-0193417)**

Indstilling om,

1. at den boligsociale helhedsplan Beboerprojekt Puls for boligorganisationerne AAB, SAB og Boligforeningen 3B (bilag 2) godkendes,
2. at reviderede kontrakter for Boligsocialt Forum Bispebjerg, hvori forvaltningerne forpligter sig til at samarbejde med boligorganisationerne om de boligsociale helhedsplaner (bilag 3a-c) godkendes,
3. at der frigives en anlægsbevilling på 1,717 mio. kr. til kommunal medfinansiering af den boligsociale helhedsplan Beboerprojekt Puls på Bispebjerg. Der anvises finansiering hertil på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, funktion 0.25.11.3, jf. økonomiafsnittet,
4. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at godkende mindre ændringer i de boligsociale helhedsplaner.

(Teknik- og Miljøudvalget, Socialudvalget, Børne- og Ungdomsudvalget, Sundheds- og Omsorgsudvalget, Kultur- og Fritidsudvalget, Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### **31. Godkendelse af kommunens medfinansiering og forpligtigende samarbejde med boligorganisationernes boligsociale helhedsplaner på Nørrebro (2013-69413)**

Indstilling om,

1. at de 2 boligsociale helhedsplaner: Aldersrogade – vores kvarter og Helhedsplan for Mimergadekvarteret for hhv. boligorganisationerne Lejerbo og VIBO samt VIBO og Boligforeningen 3B (bilag 2 og 3) godkendes,
2. at tillæg til den boligsociale helhedsplan i Lundtoftegade for boligorganisationen AKB/KAB på Ydre Nørrebro (bilag 4) godkendes,
3. at reviderede kontrakter for Boligsocialt Forum Nørrebro, hvori forvaltningerne forpligter sig til at samarbejde med boligorganisationerne om de boligsociale helhedsplaner (bilag 5a-d) godkendes,
4. at der frigives en anlægsbevilling på 2,463 mio. kr. til kommunal medfinansiering af de boligsociale helhedsplaner på Nørrebro og der anvises finansiering hertil på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse anlæg, funktion 0.25.11.3, jf. økonomiafsnittet.
5. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at godkende mindre ændringer i de boligsociale helhedsplaner.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

(Teknik- og Miljøudvalget, Socialudvalget, Børne- og Ungdomsudvalget, Sundheds- og Omsorgsudvalget, Kultur- og Fritidsudvalget, Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 32. Godkendelse af AlmenBolig+ projekter 2013 (2013-0226774)

Indstilling om,

1. at fire projekter til opførelse af 202 almene familieboliger på Kløverbladsgade i Valby og i Arena-kvarteret i Ørestad efter forsøgskonceptet AlmenBolig+ godkendes,
  2. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at meddele tilsagn om kommunal støtte til de valgte driftsherrer i form kommunal grundkapitallån på 10 pct. af anskaffelsessummen for de almene familieboliger i alt 44,9 mio. kr. på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, Finansposter, funktion 8.32.24.5,
  3. at udgiften til grundkapital finansieres af 40 mio. kr. afsat i Budget 2013 til almene boliger, jf. BR-beslutning af 25. april 2013, og 4,9 mio. kr. af midler afsat i Budget 2014 til almene familieboliger,
  4. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at meddele kommunal garanti for realkreditlån til de almene familieboliger på op til 301 mio. kr., under forudsætning af at der ikke er væsentlige afvigelser i forhold til det foreliggende,
  5. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at indgå en aftale med Boligselskabet AKB, København og Boligforeningen 3B om driften og udlejning af de almene familieboliger,
  6. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at godkende de endelige projekter og anskaffelsessummer, under forudsætning af at der ikke er væsentlige afvigelser i forhold til det foreliggende.
- Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Jakob Næsager, værsgo.

**Jakob Næsager (C)**: Tak for det.

Vi vil gerne genfremsætte vores ændringsforslag fra Teknik- og Miljøudvalget. Vi synes, det vil være en god idé, at de her penge bliver brugt til at bygge ungdomsboliger for.

**Det Konservative Folkeparti genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen til indstillingens 3.at-punkt:**

”at ”almene familieboliger” erstattes af ”almene ungdomsboliger”.

Ændringsforslaget blev forkastet med 44 stemmer imod 7. 2 undlod.

For stemte: 3 medlemmer af C (**Rasmus Jarlov, Susanne Møller og Jakob Næsager**) og V.

Imod stemte: A, B, 1 medlem af C (**Mogens Lønborg**), F, O, **Jaleh Tavakoli (løsgænger)**, **Signe Goldmann (løsgænger)**, **Sofie K. Led (løsgænger)** og Ø.

Følgende undlod at stemme: I.

Indstillingen blev herefter godkendt med 45 stemmer imod 4. 4 undlod.

For stemte: A, B, F, I, O, **Jaleh Tavakoli (løsgænger)**, **Signe Goldmann (løsgænger)** og Ø.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

**Imod stemte: C.**

**Følgende undlod at stemme: V.**

=====  
**33. Godkendelse af ændret renoveringsprojekt, VIBO afd. 115 Landskronagade (2013-0226309)**

Indstilling om,

1. at ændringer i et renoveringsprojekt for VIBO afd. 115 Landskronagade, jf. bilag 1 godkendes, og såfremt punkt 1 godkendes,

2. at Teknik- og Miljøudvalget fortsat bemyndiges til at yde lån på 0,1 mio. kr. som kommunens andel af kapitaltilførsel, jf. bilag 1, under forudsætning af at realkreditinstitutter,

Landsbyggefonden og boligorganisationerne yder deres andel. Udgiften afholdes på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Finansposter, funktion 8.32.24.5 finansieret af midler afsat til renovering af almene boliger i Budget 2013,

3. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at stille kommunal garanti på op til 100 pct. for yderligere realkreditlån på 1,3 mio. kr. til renovering, så den kommunale garantistillelse udgør op til 100 pct. for realkreditlån på 27,5 mio. kr., under forudsætning af at de endelige lån ikke afviger væsentligt i forhold til det oplyste, jf. bilag 1. Landsbyggefonden regaranterer for yderligere lån på 1,6 mio. kr. med 50 pct., så Landsbyggefondens regaranti udgør 6,05 mio. kr., og den kommunale nettogaranti herefter udgør 21,45 mio. kr.,

4. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at godkende det endelige projekt og anskaffelsessum, under forudsætning af at der ikke er væsentlige afvigelser i forhold til det oplyste, jf. bilag 1.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====  
**34. Renovering af almene boliger 2013 (2013-0223458)**

Indstilling om,

1. at godkende fem fysiske helhedsplaner i almene boligafdelinger, jf. bilag 1,

2. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at yde lån på 0,7 mio. kr. som kommunens andel af kapitaltilførsler, jf. bilag 2, under forudsætning af at realkreditinstitutter, Landsbyggefonden og boligorganisationerne yder deres andel. Udgiften afholdes på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Finansposter, funktion 8.32.24.5 finansieret af midler afsat til renovering af almene boliger i Budget 2013 (F19),

3. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at stille kommunal garanti på op til 100 pct. for realkreditlån på op til 350,5 mio. kr. til renovering, under forudsætning af at de endelige lån ikke afviger væsentligt i forhold til det oplyste, jf. bilag 2. Landsbyggefonden regaranterer for lån på 203,5 mio. kr. med 50 pct., og den kommunale nettogaranti er herefter maksimalt 248,9 mio. kr.,

4. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at godkende de endelige projekter og anskaffelsessummer, under forudsætning af at der ikke er væsentlige afvigelser i forhold til det oplyste, jf. bilag 1 og 2.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

**Indstillingen blev godkendt med 50 stemmer imod 4.**

**For stemte: A, B, F, I, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C.**

=====

### 35. Beslutning om fælles gårdhave Frederiksborggade Karréen (2013-0226222)

Indstilling om,

1. at det udarbejdede forslag til fælles gårdhave for ejendommene i Frederiksborggade Karréen: Frederiksborggade 44-54, Sørtorvet 2, Gothersgade 161-175 og Nansensgade 73-77 vedtages endeligt, 2. at der som følge heraf frigives en anlægsbevilling med bemyndigelse til at afholde udgifter på 4,1 mio. kr. og oppebære indtægter på 2,05 mio. kr. Der er afholdt udgifter til forprojektering på 0,2 mio. kr. i 2012, hvoraf staten refunderer 0,1 mio. kr. Den resterende anlægsbevilling skal fordeles med 0,12 mio. kr. i udgifter og 0,06 mio. kr. i indtægter i 2013, 3,7 mio. kr. i udgifter og 1,9 mio. kr. i indtægter i 2014 samt 0,08 mio. kr. i udgifter og 0,04 mio. kr. i indtægter i 2015. Bevillingerne er afsat på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, Byfornyelse, anlæg, funktion 0.25.15.3, jf. bilag 3 (se i øvrigt bilag 4).

Det bemærkes, at Økonomiforvaltningen primo 2014, i samarbejde med forvaltningerne, foretager en revurdering af anlægsbudgettet i 2014, mhp. om der kan flyttes anlægsmidler tilbage til 2014, herunder reetablering af puljen til uforudsete udgifter på anlæg.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 40 stemmer imod 14.**

**For stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre valgte at tilslutte sig:

”Det Konservative Folkeparti, Dansk Folkeparti og Venstre mener, at pengene til gårdrenoveringer bør bruges på de gårde, hvor beboerne ønsker en renovering. Her er der skepsis overfor ændret anvendelse, øgede udgifter og nedlæggelse af parkeringspladser”.

=====

### 36. Modtagelse og frigivelse af donation (2012-168532)

Indstilling om,

1. at Teknik- og Miljøforvaltningen modtager 0,350 mio. kr. til udarbejdelse af dispositionsforslag for området omkring Københavns Hovedbanegårds vestlige indgang. Teknik- og Miljøudvalgets anlægsramme opskrives på indtægtssiden med 0,350 mio. kr. og på udgiftssiden med 0,289 mio. kr. i 2014. Herudover opskrives Økonomiudvalgets finansposter med 0,061 mio. kr. i 2014 til håndtering af fondsmoms,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

2. at der frigives en anlægsbevilling på 0,289 mio. kr. til udarbejdelse af dispositionsforslag for området omkring Københavns Hovedbanegårds vestlige indgang. Bevillingen frigives på Teknik- og Miljøudvalgets ordinære anlægsområde i 2014.

Det bemærkes, at Teknik- og Miljøudvalget ikke har afsat tilstrækkeligt anlægsmåltal til modtagelse af anlægsmidlerne i 2014. Det bemærkes endvidere, at Økonomiforvaltningen primo 2014, i samarbejde med forvaltningerne, foretager en revurdering af anlægsbudgettet i 2014, ift. om der kan flyttes anlægsmidler tilbage til 2014, herunder reetablering af puljen til uforudsete udgifter på anlæg. Det præciseres, at beløbene angivet i indstillingen alle er i 2014 p/l-niveau. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 37. Udskiftning af gadebelysning (2013-0236830)

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 261,3 mio. kr. til udskiftning af gadebelysning. Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg med 1,0 mio. kr. i 2013, 132,3 mio. kr. i 2014 og 133,0 mio. kr. i 2015,

2. at Borgerrepræsentationen bemyndiger Teknik- og Miljøudvalget til at godkende Teknik- og Miljøforvaltningens forslag til projekt for udskiftning af gadebelysning.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 38. Handlingsplan for vejstøj 2013-2018 (2013-0221382)

Indstilling om,

1. at forslag til "Handlingsplan for vejstøj 2013-2018" godkendes (bilag 1).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 39 stemmer imod 14.**

**For stemte: A, B, F, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre valgte at tilslutte sig:

"Det Konservative Folkeparti, Dansk Folkeparti og Venstre er enig i målet om mindre støj, men vi er ikke enige i virkemidlerne"

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

**39. Nye principper for parkeringszoner med 2-timersrestriktion (2013-0195002)**

Indstilling om,

1. at forslag til reviderede principper for etablering af parkeringszoner med 2-timersrestriktion godkendes (bilag 1),
2. at Teknik- og Miljøudvalgets bemyndigelse til at godkende de enkelte zoner med 2-timersrestriktion fortsætter.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter, som følge af sagen, afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt med 51 stemmer imod 2.****For stemte: A, B, C, F, I, 2 medlemmer af O (Carl Christian Ebbesen og Karin Storgaard), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.****Imod stemte: 2 medlemmer af O (Finn Rudaizky og Birthe Skaarup).**

Socialdemokraterne videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen som Venstre valgte at tilslutte sig:

”Socialdemokraterne og Venstre mener, at der skal være gratis gæstebilletter til beboerne, således at de kan få gæster på besøg”.

**40. Vedtagelse af nye affaldsregulativer (2013-0231193)**

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender, at husholdningsaffaldsregulativ (bilag 1) og erhvervsaffaldsregulativ (bilag 2) træder i kraft 1. januar 2014.

Det bemærkes, at denne sag vil resultere i administrative besparelser på takstområdet, hvilket vil bidrage til genopretningsplanen for økonomien på affaldsområdet.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.****41. Gebyrer for erhvervenes brug af genbrugsstationer 2014 (2013-0227399)**

Indstilling om,

1. at takstoversigten for affaldsgebyrer i 2014 suppleres med gebyrer for erhvervenes brug af genbrugsstationer,
2. at gebyrerne for erhvervenes brug af genbrugsstationer i 2014 forbliver de samme som i 2013.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**42. Vedligeholdelsesplan 2014 og grundbudget til vedligehold 2014 (2013-0177045)**

Indstilling om,

1. at Vedligeholdelsesplan 2014 (bilag 1) med overordnede retningslinjer for prioritering af udvendige vedligeholdelsesopgaver i 2014 godkendes,
2. at oversigt over konkrete, prioriterede vedligeholdelsesopgaver på Grundbudget til vedligehold 2014 (bilag 2 og 3) tages til efterretning.

Det bemærkes, at grundbudgettet til vedligeholdelse for 2014 er tilført ekstra 15,4 mio. kr., som kompensation til Københavns Ejendomme for salgsreservationsleje for 2011 og 2012.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Kultur- og Fritidsudvalgets budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**43. Uddeling af midler fra puljen til leje af offentlige bygninger og pladser (2013-0232184)**

Indstilling om,

1. at puljens resterende midler i 2013 indgår i Overførselssagen fra 2013 og 2014.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Kultur- og Fritidsudvalgets budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**44. Organisatorisk placering af kommunale ejendomme og lejemål, som administreres af Socialforvaltningen, Sundheds- og Omsorgsforvaltningen, Økonomiforvaltningen og Børne- og Ungdomsforvaltningen (2013-0229767)**

Indstilling om,

1. at bilag 1, "Fortolkning af materialesamlingen", godkendes som præciserende fortolkning og tillæg til den eksisterende materialesamling, som blev vedtaget af Borgerrepræsentationen i 2005 (BR 619/05) vedrørende Københavns Ejendomme,
2. at opgaver vedrørende ejendomme og lejemål i bilag 2 i overensstemmelse med materialesamlingen overføres fra fagforvaltningerne til Kultur- og Fritidsforvaltningen med budgetmæssig virkning fra 1. januar 2014, og
3. at der mellem fagforvaltningerne og Kultur- og Fritidsforvaltningen foretages de bevillingsmæssige ændringer, der fremgår af økonomiafsnittet samt bilag 3.

Det bemærkes, at Sundheds- og Omsorgsforvaltningen ikke har kunnet tilslutte sig indstillingen ift. de budgetmæssige korrektioner vedrørende administration og vedligehold af de ejendomme, der skal

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

overføres til Københavns Ejendomme. Det bemærkes hertil, at den kommunale huslejemodel indebærer, at forvaltningerne betaler basishusleje, vedligeholdelsesbidrag, administrationsbidrag og driftsudgifter, herunder forbrugsafgifter m.v. til Københavns Ejendomme.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter, som følge af sagen, afholdes inden for udvalgenes budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er udsendt et teknisk ændringsforslag til sagen, som indgår i behandlingen.

**Indstillingen blev med det tekniske ændringsforslag godkendt uden afstemning.**

=====

### 45. Organisatorisk placering af kommunale ejendomme, som administreres af Teknik- og Miljøforvaltningen (2013-0230350)

Indstilling om,

1. at bilag 1, "Fortolkning af materialesamlingen", tiltrædes som præciserende fortolkning og tillæg til den eksisterende materialesamling, som blev vedtaget af Borgerrepræsentationen

(BR) i 2005 (BR 619/05) vedrørende Københavns Ejendomme,

2. at opgaver vedrørende ejendomme, lejemål og jordarealer i bilag 2 i overensstemmelse med materialesamlingen overføres fra Teknik- og Miljøforvaltningen til Kultur- og Fritidsforvaltningen med budgetmæssig virkning fra 1. januar 2014,

3. at opgaver vedrørende 31 jordarealer i bilag 2 i overensstemmelse med materialesamlingen overføres fra Kultur- og Fritidsforvaltningen til Teknik- og Miljøforvaltningen med

budgetmæssig virkning fra 1. januar 2014,

4. at der for så vidt angår 21 byfornyelsesejendomme overføres administrationsopgaver til Kultur- og Fritidsforvaltningen 1. januar 2014,

5. at der mellem Teknik- og Miljøforvaltningen og Kultur- og Fritidsforvaltningen foretages de bevilningsmæssige ændringer, der fremgår af økonomiafsnittet.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen, afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalget og Kultur- og Fritidsudvalgets budgetrammer.

(Kultur- og Fritidsudvalget og Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 46. Europaskole (2013-0181315)

Indstilling om,

1. at Europaskolen starter op i august 2014 med to spor i 2014 incl. Københavns Kommunes Fritidsordning (KKFO)/fritidshjem mhp. fuld indfasning i 2021 med tre spor.

Det bemærkes, at en ændret indfasningsplan i forhold til det oprindeligt forudsatte vil give et større antal klasser i skoleårene 2018-19 til 2023-24. Der er usikkerhed om, hvorvidt denne forskel vil have nogle overordnede økonomiske konsekvenser, da en række budgetforudsætninger har ændret sig siden

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

det oprindelige forslag om oprettelse af en Europaskole blev udarbejdet, hvoraf den væsentligste er lovændringen, som indfører en folkeskolereform fra 1. august 2014. Som følge af folkeskolereformen vil den almindelige folkeskole få et højere antal undervisningstimetal, hvilket mindsker differencen mellem antal undervisningstimer for Europaskole-elever og almindelige folkeskoleelever.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 47. Anlægsbevilling til Idrætsprofil på Nørre Fælled Skole (2013-0225838)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på i alt 6,1 mio. kr. (2014 p/l) til etablering af lokal idrætsskole med idrætslinie på Nørre Fælled Skole (tidligere Klostervængets Heldagsskole). Bevillingen fordeles med 0,5 mio. kr. (2013 p/l) i 2013 og 5,6 mio. kr. i 2014 (2014 p/l). Der anvises dækning for bevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg, funktion 03.22.01.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 48. Anlægsbevilling til ny daginstitution på Frederikssundsvej 257 i Vanløse Brønshøj/Husum (2013-0226468)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på i alt 26,4 mio. kr. (2014 p/l) til etablering af en daginstitution med 6 grupper på den kommunale grund Frederikssundsvej 257 i Vanløse Brønshøj/Husum. Der anvises dækning for bevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme, jf. tabel 1 i økonomiafsnittet,

2. at der til ekstraordinære miljøforanstaltninger i forbindelse med terrænarbejder, nedrivning samt støjdemper på grunden Frederikssundsvej 257, 2700 Brønshøj, gives en anlægsbevilling 2,0 mio. kr. (2014 p/l) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme Anlæg funktion 5.25.14.3. Til finansiering overføres til denne funktion 1,97 mio. kr. (2013 p/l) i 2013 fra Puljen til ekstraordinære udgifter og forurening ved daginstitutionsbyggeri under Økonomiudvalget, bevilling Fælles anlægspuljer funktion 6.45.51.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

**Cecilia Lonning-Skovgaard (V):** Det snart forhenværende Børne- og Ungdomsudvalg blev jo født i en storm af diskussioner om kompensationsmidler, og derfor er der en vis symbolik over, at jeg nu for sidste gang vil gå på talerstolen som medlem af Børne- og Ungdomsudvalget for at tale netop om kompensationsmidler.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

Det er bare for at påpege, at for Venstre er det lidt uforståeligt, at man i et nyt byggeri til 26 mio. kr. indretter sig således, at man lægger vuggestuegrupperne op på 1. sal. Det betyder, at de så skal til nu, hver eneste gang de skal på legepladsen, så skal de med elevator, og det udløser så automatisk kompensationsmidler, og det vil det jo gøre fremover.

Vi har al mulig respekt for lokale brugerønsker, men vi undrer os over, at man ikke har kunnet enes om en mere hensigtsmæssig indretning, hvor man havde de her vuggestuebørn i stueplan. Det ville have sparet kommunen for den her ekstraudgift, og det havde nok været en fordel, især når man kigger på de store, store underskud, der venter det nye udvalg.

Vi stemmer for sagen, men vi undrer os. Vi ønsker det nye udvalg held og lykke med at passe på pengene og med at takle de mange udfordringer, der venter, pas godt på området, pas godt på forvaltningen og med Edward Murrays ord, good night and good luck.

**Borgmester Jesper Christensen:** Det var tidligt at annoncere, at der kommer underskud. Jeg tror ikke, det var det, der blev ment fra ordførerens side. Lad os nu håbe på, at budgetterne også kan bliver overholdt fremover.

Jeg er egentlig glad for, at der har været fokus på, hvad er det, det koster at drive institutionerne, og at vi nu hver gang har en driftsøkonomi, som man også kan se, hvad kan være smart at bygge, hvad kan det ikke. Jeg anerkender, at her er en af dem, at for at leve op til ambitionerne om, at vi godt vil kunne sikre, at københavnere kan få passet deres børn, så er der her nogle ekstra driftsudgifter. Jeg synes, det er vigtigt, at vi ved det, jeg synes som Cecilia Lonning, at det er vigtigt, at vi kigger på, hvad kan lade sig gøre. Her er vi landet på en institution, der har den her særlige udfordring, at den ligger, hvor den ligger, det er ikke alle steder i København, der er rigtig meget plads.

Jeg vil blot kvittere for, at Venstre trods alt er endt med at stemme for indstillingen.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

### 49. Anlægsbevilling til børneby på Prinsessegade 74 - 80, Christianshavn (2013-0199483)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på i alt 143,8 mio. kr. (2014 p/1) til nedrivning af de eksisterende bygninger på den kommunale grund Prinsessegade 74-80 1422 København K, samt til opførelse af en børneby med fire 0-14 års institutioner på grunden med i alt 32 grupper. Der anvises dækning for bevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets anlægsramme, jf. tabel 2 i økonomiafsnittet

2. at der til oprensning af ekstraordinær forurening samt særlig fundering på grunden Prinsessegade 74-80, 1422 Kbh. K gives en anlægsbevilling 10,0 mio. kr. (2014 p/1) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme Anlæg funktion 5.25.14.3. Til finansiering overføres til denne funktion 8,429 mio. kr. (2014 p/1) i 2014 og 1,571 mio. kr. (2014p/1) i 2015 fra Puljen til ekstraordinære udgifter og forurening ved daginstitutioner/byggeri under Økonomiudvalget, bevilling Fælles anlægspuljer funktion 6.45.51.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

**50. Godkendelse af Københavns Kommunes strategi for fremme af lige muligheder (2013-0192516)**

Indstilling om,

1. at udkast til Københavns Kommunes strategi for fremme af lige muligheder godkendes med model 1 som implementerings- og opfølgingsmodel.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

**Rasmus Jarlov (C):** Vi skal stemme om Københavns Kommunes strategi for fremme af lige muligheder. I den strategi hedder det som det allerførste, at formålet med strategien er at sikre, at alle mennesker uanset køn, race, etnicitet, religion, alder, funktionsevne og seksuel orientering, altså alle skal have lige adgang til alle dele af samfundslivet.

Hvad er konsekvensen så af det? Det er jo så, at hvis man eksempelvis er handicappet, altså har nedsat funktionsevne, så skal man have lige adgang til idrætslivet som folk uden et handicap.

Konsekvensen er også, at hvis man eksempelvis er muslim, så skal man have lige adgang til at gøre sig gældende inden for den danske folkekirke.

Hvis man er gammel, her er det alderskriteriet, vi snakker om, så skal man have lige adgang også til at deltage i idrætslivet og eksempelvis i modelverdenen. Det er det, der står i vores strategi, som man om et øjeblik vil stemme igennem, for der står, at alle uanset altså alder, religion og funktionsevne skal have lige adgang til alle dele af samfundslivet.

Vi er altså kort sagt ved at vedtage noget, som overhovedet ikke kan lade sig gøre, som ikke har nogen som helst gang på jorden, og som er totalt urealistisk. Det synes jeg ikke, at man kan tillade sig som politisk organ. Det er o.k., at man har nogle intentioner, men jeg har 3 gange i løbet af udvalgsbehandlingen her gjort opmærksom på, at det her er en formulering, som simpelt hen aldrig nogen sinde kan lade sig gøre. Det er et ideologisk projekt, og det har ingen forbindelse til, hvad der er realistisk.

Det er sådan, at der desværre er nogle restriktioner, og alle kan ikke deltage i alle dele af samfundslivet, fordi man har nogle forudsætninger, som giver en nogle fordele og ulemper i forhold til at deltage i forskellige ting. Så jeg fatter ikke, at man vil stemme den her formulering igennem.

**Borgmester Ninna Thomsen:** Jeg har et ændringsforslag, som bliver stillet af SF, Socialdemokraterne, Enhedslisten, og det er, at 1. at-punkt ændres til, "at udkast til Københavns Kommunes strategi for fremme af lige muligheder godkendes med model 2 som implementeringsopfølgingsmodel."

Der er også en protokol til, som siger, at de 3 partier bakker for så vidt op om intentionerne i strategien. I lyset af tillidsdagsordenen finder vi det imidlertid væsentligt, at vi som politikere sanerer i de interne og tværgående politikker og strategier og i højere grad lader det være op til de enkelte udvalg at implementere.

Der er ingen tvivl om, at der er rigtig mange gode intentioner i den her strategi. Da jeg læste den første gang, der havde jeg det lidt sådan, at nu er det jo lige før, man skriver SF's principprogram ind i Københavns Kommunes formålsparagraf. Som sådan er der også rigtig mange af de her elementer, som er noget, som vi arbejder med i de enkelte udvalg. Når man laver skolepolitik, så behandler man børnene forskelligt netop for at kunne give dem lige muligheder i livet.

Når man laver sundhedspolitik, når man modtager patienter, så behandler man dem også forskelligt.

Når det er sagt, så skal vi alt andet lige også passe på, hvad det er for tværgående politikker og strategier, vi laver.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Man kan også spørge sig selv, om man på det sidste møde, inden Borgerrepræsentationen slutter, skal vedtage en så vidtgående strategi også set i lyset af, at vi jo faktisk har aftalt, at Økonomiudvalget i foråret skal netop gå ind og kigge på, hvad er det for nogle politikker og strategier, vi har, og hvad er det for en form for bureaukrati, vi i virkeligheden hælder ned over vores enheder, vores decentrale enheder, og hvad har det egentlig af betydning for de enheder i forhold til den kernerdrift, som de skal levere. Hvor meget af de tværgående politikker og strategier er det, de skal følge op på, hvilken betydning har det for, hvad den lokale leder arbejder med.

Så derfor så foreslår vi, at man i stedet for bruger den model 2, som også er blevet fremlagt fra beskæftigelses- og integrationsforvaltningens side. Vi glæder os til, at man i de enkelte udvalg med respekt for udvalgsstyret kan gå i gang med det arbejde.

**Borgmester Anna Mee Allerslev:** Det sidste først. Selv om jeg er enig med borgmester Ninna Thomsen, kan jeg ikke lade være med at bemærke, at ligestillingspolitikken var en SF-mærkesag, der var SF, der ønskede den model, der blev stemt igennem, til trods for at jeg som borgmester sagde, at jeg netop syntes model 2 var en god idé i forhold til den tillidsdagsorden. Men når SF, Socialdemokraterne og Enhedslisten er kommet til fornuft og mener, at vi godt kan stole på udvalgene og godt kan lade det være op til udvalgene at følge op, så glæder det mig, det undrer mig lidt, at de ikke har spurgt, om Det Radikale Venstre også vil være med, eftersom vi var en af dem fra centrum-venstre, der rent faktisk syntes, det var en god idé. Men det må være en forglemmelse.

Jeg håber også, at borgmester Ninna Thomsen vil tage sin egen medicin og lade det gælde i forhold til de politikker, der kommer fra Sundhedsudvalget.

Men der er ikke nogen tvivl om, at jeg er enig i, at jeg synes, at det bedste og mest hensigtsmæssige er at lade de enkelte udvalg følge op og lade de enkelte politikere og administrative ledelser sørge for, at det her bliver til virkelighed. Det ligger fuldstændig i tråd med det, vi har talt om i forhold til tillidsdagsorden. Det var sådan set også det, jeg selv syntes var den mest fornuftige model. Vi blev enige om noget andet i udvalget, men det var sådan set de 3 partier, der nu står ved det her ændringsforslag, der havde meget stærke følelser omkring det andet.

Når det er så er sagt, så kan jeg ikke lade være med at bemærke over for Rasmus Jarlov, at han næsten med væmmelse siger fra denne her talerstol, at centrum-venstre-partierne her på Rådhuset har en ambition om, at vi skal have lige muligheder. Altså ordene bliver næsten spyttet ud, og man kan næsten forstå på Rasmus Jarlov, at der ikke er noget værre, end at man har en politisk drøm eller en politisk vision om, at man gerne vil fremme, at folk bliver behandlet lige.

Det undrer mig lidt, fordi jeg synes sådan set ikke, at nogen, uanset hvor man i det politiske spektrum hører til, egentlig kan være imod, at man går ind for lige muligheder. Vi snakker ikke om, at alle skal blive lige, det er slet ikke sådan nogle uhyggelige tanker, vi snakker om i den her politik, det er sådan set bare lige muligheder.

Rasmus Jarlov remser så en række af uhyggeligheder op omkring bl.a. at nogle grupper, som jo ikke åbenbart i forhold til Rasmus Jarlovs holdning har plads på diverse forskellige steder, kan nu komme til det. Det er jo tænkte, og undskyld mig, lidt søgte eksempler, som Rasmus Jarlov er nødt til at finde frem for at komme hans argumenter, for at styrke argumenter for den her væmmelse og modstand mod ligebehandlingspolitikken.

For det, der i virkeligheden er tale om, det er, at der er tale om en politisk vision, præcis som Rasmus Jarlov siger, hvor centrum-venstre-partierne her på Rådhuset ønsker, at vi får en by, hvor man har lige muligheder. Jeg kan simpelt hen ikke se, at det er så farligt. Jeg synes, det er en meget vigtig politisk vision, det handler som sagt ikke om, at vi alle sammen skal være lige, men om at vi skal have lige muligheder.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Nu hvor vi vedtager en model, som kommer til at være op til det enkelte udvalg og de enkelte udvalgsmedlemmer at sørge for, at man får en ligebehandling, f.eks. i beskæftigelsesindsatsen, f.eks. i folkeskolerne, f.eks. i sundhedsindsatsen, så vil jeg da i hvert fald gøre, hvad jeg kan for, at vi får sat det på dagsordenen.

Jeg synes, at det er vigtigt, at man ikke bliver dogmatisk, og at man ikke stemmer imod noget, som man i virkeligheden er enig i, bare for at være på tværs.

Sådan som jeg forstod Rasmus Jarlov, men det kan godt være, det var en misforståelse, så var det i virkeligheden bare en enkelt sætning ud af en hel politik, som Rasmus Jarlov havde noget imod. Så ville jeg da ønske, at Rasmus Jarlov stillede et ændringsforslag, et konkret ændringsforslag til den sætning, så vi kunne være en enig Borgerrepræsentation, der bakkede op om, at man i København i Danmarks hovedstad godt kan støtte op om, uanset hvad for et politisk parti man kommer fra, at man skal have lige muligheder som borger i byen.

**Borgmester Pia Allerslev:** Jeg vil sige til borgmester Anna Mee Allerslev, at bare fordi man ikke synes, at denne her sag er værd at stemme for, så betyder det jo ikke, at man er på tværs, det betyder måske bare, at man har nogle lidt andre sigtelinjer, end den radikale borgmester har her.

Venstre havde forslået også i Økonomiudvalget, at vi i respekt både for sagen, men også for den nye Borgerrepræsentation faktisk udsatte denne her sag og ventede med at behandle den, indtil den nye Borgerrepræsentation var tiltrådt, så de kunne tage stilling til det her.

Uanset at der nu er kommet et ændringsforslag, der handler om, at man tager fat i model 2, så har jeg grundlæggende stadig væk stor skepsis overfor, hvorfor vi skal blande os ned i detaljen her. Det er stort set samme tale, jeg holdt sidst, jeg var på talerstolen. Jeg synes, vi svigter tillidsdagsordenen, jeg synes, vi begynder at blande os unødigt i forskellige ting. Det kan være, det virker ude i udvalgene, så vil jeg tillade mig bare at blive glædeligt overrasket.

Men Venstre vil fastholde at stemme imod det. Ikke fordi vi er imod lige behandling af vores borgere, men blot fordi vi synes, det er en utidig indblanding, uanset om man nu pludselig har opdaget, at model 2 kunne have været løsningen på måske nogle af udfordringerne.

Det er lidt sent at komme med det, og vi havde gerne set, at det havde været den nye Borgerrepræsentation, der havde forholdt sig til det her.

**Signe Goldmann (løsgænger):** For de fleste politiske områder så gælder det, at hvis man vil sikre, at der sker noget, så er det en rigtig god idé: 1) at der er nogen, der kan rådgive og hjælpe ved at samle noget kompetence, 2) at der er nogle, der holder øje med, at der sker noget og sørger for, at der bliver fulgt op på den. Det er det, der er lagt op til i model 1.

I model 2 er det rigtig, rigtig svært at sikre, at der kommer til at ske noget. Jeg er rigtig ked af, at tillidsdagsordenen igen igen bliver brugt til at argumentere for, at man ikke må blande sig i noget, fordi jeg synes nu en gang, det vi som politikere er sat i verden for, at det er da vel for, nu var jeg ved at sige et bandeord, det skal jeg nok lade være med, men det er vel at blande os, når vi mener, der skal gøres noget ved noget, som vi synes er vigtigt, og at der skal ske noget på området.

Som jeg ser det, er den allerstørste forskel på model 1 og 2, det er i bund og grund, hvor vigtigt man synes, det her er, hvor vigtigt man synes, det er, at der bliver skabt lige muligheder, og hvor meget man vil bakke op om at følge op på, at det faktisk sker. Jeg synes, det er rigtig ærgerligt, at der er et flertal herinde, der åbenbart synes, at det ikke er vigtigt nok til, at man vil tage det så alvorligt.

**Rasmus Jarlov (C):** Jeg synes ikke, jeg fik særlig gode svar på den kritik, jeg kom med af den her strategi for fremme af lige muligheder. Anna Mee Allerslev kom med sådan nogle generelle betragtninger om, at man ikke skulle være imod lige behandling af borgere.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

Det er der sådan set heller ikke nogen, der er, men det, jeg sagde meget konkret, det var, at man her har formuleret, at den lige behandling skal gå så vidt, at det er en kommunal opgave, at alle, uanset hvem de er, hvilken baggrund de har, hvilke kvalifikationer de har, og i øvrigt sådan hvad der kendetegner dem som personer, så skal de have lige muligheder til at deltage i alle dele af samfundslivet.

Så kom jeg med en række eksempler, som forklarede, at det ikke kan lade sig gøre. Og så siger Anna Mee Allerslev, at så er det, fordi jeg er imod lige behandling eller lige muligheder sådan generelt. Det er jo ikke rigtigt, jeg siger bare, at den her ambition den er urealistisk, det er fuldstændig på månen at sige, at alle skal have lige muligheder for at deltage i alle dele af samfundslivet.

Hvis man har en bestemt tro, så kan man ikke have lige muligheder for at deltage i andre trossamfunds virksomheder, det kan man bare ikke. Hvis man har en eller anden bestemt fysisk karakteristika på grund af ens alder eller på grund af ens funktionsevne, jamen så er det ikke sikkert, at man bliver en god kuglestøder, eller at man kan blive en god fodboldspiller, eller at man kan blive model. Sådan er verden bare.

Uanset om De Radikale eller andre herinde ønskede, at det var anderledes, sådan at alle kunne blive modeller, og alle kunne blive fodboldspillere, og alle kunne blive imamer, uanset om de var kristne eller buddhister, så er det altså ikke sådan, verden hænger sammen. Det er at opstille urealistiske ambitioner, det er ikke særlig klogt.

Det kommer til at betyde, at når først man har opstillet det her som pejlemærke og siger, sådan her skal verden være, så vil det betyde fremover, at hver gang man så iagttager, at verden ikke er sådan, og det vil være meget ofte, så vil det blive problematiseret, så skal vi bruge kræfter herinde på at sætte initiativer i værk, som modvirker de realiteter, som der nu en gang er i den her verden. Derfor er det et problem, når man opstiller urealistiske visioner.

Jeg synes, det er meget typisk for De Radikale også for resten af venstrefløjen herinde, at man nægter at anerkende, at der er ting her i verden, som politikere ikke kan lave om på, som man er nødt til at acceptere.

**Anette Holst Christensen (A):** Det sidste indlæg er sådan set det, der kan give en bekymring for at stemme for en model 2, fordi det viser lige præcis de stopklodser, som der kan sættes ind i tillidsdagsordenen.

Jeg håber, at det fremtidige BR vil honorere tillidsdagsordenen og selvfølgelig kæmpe for lige muligheder for alle københavnere, i så vidt omfang det overhovedet er muligt at gøre det, og dermed også være i ånden fra det, som udvalgte har talt om.

**Socialdemokraterne, SF og Enhedslisten stillede følgende ændringsforslag til nyt 1.at-punkt:**

**”at udkast til Københavns Kommunes strategi for fremme af lige muligheder godkendes med model 2 som implementerings- og opfølgingsmodel”.**

**Ændringsforslaget blev godkendt med 38 stemmer imod 14.**

**For stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O, V og Signe Goldmann (løsgænger).**

**Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt med 39 stemmer imod 13.**

**For stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O og V.**



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 12. december 2013 (Foreløbigt referat)

Socialdemokraterne, SF og Enhedslisten afgav følgende protokolbemærkning:

”Partierne bakker for så vidt op om intentionerne i strategien. I lyset af tillidsdagsordenen finder vi det imidlertid væsentligt, at vi som politikere sanerer i de interne og de tværgående politikker og strategier og i højere grad lader det være op til de enkelte udvalg at implementere”.

=====

#### 51. Tredje kvartalsopfølgning på måltal for jobrotation, fleksjob, seniorjob og løntilskudspladser i Københavns Kommune i 2013 (2013-0199030)

Indstilling om,

1. at antallet af løntilskudspladser i Københavns Kommune i 2014 bibeholdes på samme niveau som i år, således at antallet af løntilskudspladser i Københavns Kommune i 2014 fastsættes til 2.150 pladser, med henblik på at opnå 1.600 helårsstillinger.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Signe Færch, værsgo.

**Signe Færch (Ø)**: Som skal gøre et helt kort, men bare sige, at vi fra Enhedslistens side gennem perioden og stadig er meget bekymrede politisk for den konstante stigning, vi har vedtaget omkring stigningen i løntilskudsstillinger.

Det er vi af 2 grunde. For det første fordi vi er bekymrede for, at man begynder at bygge en velfærdssektor på en masse mennesker, som arbejder ulønnet, vi synes, det bør være lønnet arbejdskraft, vi bruger i f.eks. vores daginstitutioner.

For det andet fordi vi oplever at det er meget svært at få arbejdspladserne i Københavns Kommune til at tage nogle af de andre rigtig fornuftige ordninger, vi har, fleksjobbere, seniorjobs og lærlinge, altså praktikpladser. Noget af det her skyldes den konstante stigning i antallet af løntilskudsstillinger.

Vi har i udvalget været lidt i diskussion og lidt i tvivl om, hvad man kunne få lov til at kunne som budgetparti, og vi er landet på det kompromis, at vi fremsætter det ændringsforslag, som man kan se i sagen. Det vil jeg gerne genfremsætte her i dag, og det hedder, at tallet 2.150 pladser ændres til 1.644, således at antallet af løntilskudsstillinger beholdes på det nuværende faktiske niveau, og at vi derfor fremsætter det. Hvis det skulle blive nedstemt undlader at stemme for sagen.

**Rasmus Jarlov (C)**: Normalt har vi i den konservative BR-gruppe 2 hovedregler omkring afstemninger. Den ene er, at vi altid stemmer for vores egne forslag, og at vi som regel stemmer imod Enhedslistens forslag.

Det er en historisk aften i dag, fordi vi kommer faktisk til at stemme for Enhedslistens ændringsforslag. Det er med en anden motivation end Enhedslisten godt nok, og det er, at vi generelt synes, at job skal tildeles til dem, der er mest kvalificeret, i stedet for at vi har alle de her underlige forskellige jobordninger, som forsøger først at flytte den ene gruppe og så den anden gruppe og så den tredje gruppe forrest i jobkøen med den konsekvens, at der så er nogle andre grupper, der også har behov for jobs, som kommer til at stå bagest i jobkøen.

Jeg vil særligt fremhæve, at seniorjobs er simpelt hen noget af det mest forfærdelige, vi har i den kommunale beskæftigelsesverden. Fordi der er tale om, at man har gjort jobs til et krav, ikke noget man

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

skal kvalificere sig til, men noget som man har et krav på, hvis man er over en vis alder og i øvrigt står et vist sted i dagpengesystemet.

Det betyder, at andre langtidsledige og nyuddannede, som er ivrige efter at komme ud på jobmarkedet, de bliver flyttet bagest i jobkøen. Enten bliver der oprettet nogle jobs, som der slet ikke er brug for, og som man så bruger skatte kroner på rent beskæftigelsesterapi, og så har man ændret den offentlige sektor fra at være konkurrencedygtig til et sted, hvor man parkerer folk og giver dem et eller andet at lave, fordi man synes, det er synd for dem, eller også så er det sådan, at der simpelt hen er nogle andre grupper, som kommer bagest i køen.

Det er utrolig asocialt, og derfor stemmer vi selvfølgelig imod de her måltal.

**Susan Hedlund (A):** Jeg synes jo, det er utroligt, når man tænker på, at det er De Konservative, der rent faktisk har været med til at vedtage loven omkring seniorjob, og det var sådan set for at sikre, at dem der ikke længere kunne få deres efterløn, sådan set havde et retskrav.

Den sidste lovændring, som jeg ved, at hr. Rasmus Jarlov også godt ved noget om, fordi vi diskuterede det på sidste udvalgs møde, det er jo, at man rent faktisk har forlænget den periode, og derfor er tallene for seniorjobbene også nedsat.

Så det er sådan set for at sikre, at folk kan komme på deres efterløn.

Borgmester **Anna Mee Allerslev:** Den socialdemokratiske ordfører sagde jo lige præcis det, som jeg ville have mindet Rasmus Jarlov om, nemlig at det var Rasmus Jarlovs eget parti sammen med mit eget og andre, som sikrede den ordening, som Rasmus Jarlov nu ynder at harcelere imod.

Ligesom Rasmus Jarlov åbenbart er ved at få kvalme af at høre undertegnede fortælle, at det ikke er enten/eller, men både og, så kan jeg ikke lade være med at bemærke, at uanset hvor mange gange Rasmus Jarlov fra den her talerstol, fra debatter andre steder, siger, at han hader seniorjob, så er det altså en ordening, som han selv har været med til, eller som Rasmus Jarlov og hans eget parti har været med til at vedtage.

Så hvis Rasmus Jarlov fortsat ynder at hade denne her ordening, så vil jeg opfordre Rasmus Jarlov til at tage kontakt til sine partifæller på Christiansborg og få gjort noget ved den ordening. Det er bestemt heller ikke en af de blomster, der er groet i vores baghave. Men vi synes nu ikke, at det er særlig smart at kritisere en ordening, man selv har været med til at vedtage.

Når det så er sagt, så har jeg også bare lige kort brug for at sige i forhold til Enhedslistens også tilbagevendende kritik af lige præcis virksomhedsplaceringer, herunder løntilskudsstillinger, at uanset, om der er nogle, der kan have konspirationsteorier om det modsatte, så er det altså fra Det Radikale Venstres side fuldstændig pragmatisk og udogmatisk i forhold til brugen af redskaber, når det handler om den aktive arbejdsmarkedspolitik og beskæftigelses service til københavnere. For os handler det ene og alene om, at vi skal bruge det redskab, der virker bedst. Det vil sige, hvis løntilskudsstillinger i det offentlige eller i det private virker bedst på nogle grupper af borgere, så mener vi, at det er det mest fornuftige. Hvis praktikpladser er det mest fornuftige redskab, så mener vi, man skal bruge det. Hvis ordinær uddannelse eller brobygningsforløb er det mest fornuftige redskab til enkelte grupper eller enkelte ledige, så mener jeg, vi skal bruge det.

Vi mener sådan set også, at det som udgangspunkt er den enkelte medarbejder, der skal vurdere, hvad der er bedst for borgeren og ikke os politisk, der skal vedtage det, hvis vi kan undgå det.

**Rasmus Jarlov (C):** Ja, det at sige, at jeg hader seniorjobs, det er jo et stærkt udtryk, men det er faktisk rigtigt, jeg synes, det er en utrolig forfærdelig ordening på stort set alle måder, jeg overhovedet kan komme på.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

Det er jo rigtigt nok, at Det Konservative Folkeparti har været med til at stemme seniorjobs igennem, og jeg forbeholder mig altid ret til at kritisere ting, som mit eget parti også har været med til at stemme igennem i Folketinget, dels fordi jeg ikke selv sidder i Folketinget, men altså også fordi der i det her tilfælde var tale om, at man skulle vælge mellem pest eller kolera, og så tog man alligevel den milde form for kolera med seniorjobs, fordi man så kom af med pesten, som hed efterløn. Det var derfor, man gik med til det, så måtte man afveje ligesom, var det et fremskridt, at man fik afskaffet efterlønsordningen og så fik indført seniorjobordning. Det synes jeg jo nok, at det var, fordi efterlønnen var så stor en udfordring og så stort et problem for Danmarks økonomi.

Enhedslisten genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen om tilføjelse af et 2.at-punkt:

**”Det foreslås, at tallet 2.150 pladser ændres til 1.644, således at antallet beholdes på det nuværende faktiske niveau.”**

**Ændringsforslaget blev forkastet med 38 stemmer imod 11. 2 undlod.**

**For stemte: C, Jaleh Tavakoli (løsgænger), Signe Goldmann (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: A, B, F, O, V og Sofie K. Led (løsgænger).**

**Følgende undlod at stemme: I.**

**Indstillingen blev herefter godkendt med 40 stemmer imod 4. 7 undlod.**

**For stemte: A, B, F, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger) og Sofie K. Led (løsgænger).**

**Imod stemte: C.**

**Følgende undlod at stemme: I og Ø.**

=====

### 52. Jobrotation, fleksjob, seniorjob og løntilskudspladser i Københavns Kommune – fjerde kvartalsopfølgning 2013 og måltal 2014 (fællesindstilling) (2013-0254295)

Indstilling om,

1. at antallet af jobrotationsforløb i Københavns Kommune i 2014 fastsættes til 400 forløb,
2. at antallet af fleksjob i Københavns Kommune i 2014 fastsættes til 603 jobs,
3. at måltallet for fleksjob på 603 revideres senest marts 2014
4. at antallet af seniorjobs i Københavns Kommune i 2014 fastsættes til 400 jobs.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

**Klaus Mygind (F):** Jeg vil såmænd bare henlede opmærksomheden på det 3. at hvor der står, at måltallet for fleksjob på 603 revideres senest marts 2013. Det er der jo ikke særlig lang tid til. Og baggrunden for det er bl.a. en lang diskussion i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, hvor vi jo konstaterer, at Københavns Kommune er meget, meget dårlig til at ansætte fleksjobbere. Det gælder for så vidt både kommunen selv som arbejdsgiver, men det gælder også i erhvervslivet i København.

Det forhold bør vi gøre noget ved, og derfor ligger der i den her beslutning en opgave til det kommende Integrations- og Beskæftigelsesudvalg om at komme på bud på, hvordan vi får hævet antallet af fleksjobbere. Vi har omkring 300, der venter på fleksjob, og de får ledighedsydelse, så det er en fuldstændig dårlig situation, Københavns Kommune betaler for det, at de bare står og venter.

Så her ligger en vigtig opgave for det kommende Beskæftigelsesudvalg.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

**Indstillingen blev godkendt med 43 stemmer imod 4. 2 undlod.**

**For stemte: A, B, F, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger), V, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C.**

**Følgende undlod at stemme: I.**

=====

### 53. Udmøntning budget 2014: Familiehus og Headspace (2013-0199119)

Indstilling om,

1. at Socialudvalget tildeles en anlægsbevilling på 3,5 mio. kr. i 2014 til etablering af et Familiehus for familier med et handicappet barn, der finansieres ved mindreforbrug på 4,1 mio. kr. på konkrete anlægsprojekter indenfor Socialudvalgets ramme. Anlægsmåltal i 2014 afholdes indenfor Socialudvalgets ramme,

2. at der ydes tilskud til Projekt Headspace på 0,3 mio. kr. i 2014 og 0,3 mio. kr. i 2015 til dækning af huslejeudgifter, finansieret ved det resterende mindreforbrug på Socialudvalgets anlægsramme jf. 1. at-punkt, samt at 0,3 mio. kr. vedrørende 2014 omplaceres fra anlæg til drift i 2014, når Socialforvaltningen har anvist ledigt servicemåltal til omplaceringen,

3. at servicemåltal på 0,3 mio. kr. i 2015 indgår i budgetforhandlingerne for 2015.

Det bemærkes, at der med den foreslåede finansiering sker en omprioritering af uforbrugte anlægsmidler, som blev afsat til handicapområdet ifm. Overførselssag 2011-2012.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 54. Udmøntning budget 2014: Demografimidler og mindre udeståender (2013-0199119)

Indstilling om,

1. at Brugerforeningens støttebehov på 0,7 mio. kr. til frivillige, samt driftstilskud til Netværksstedet Thorvaldsen på 0,8 mio. kr. i 2014 finansieres ved en forventet mindreforbrug på 1,5 mio. kr. vedr. reservation af lejemålet Halmtorvet 17 (det kommende Sociale Hus) jf. tabel 2 i løsningsafsnittet,

2. at forventet mindreforbrug på 1,5 mio. kr. i 2015 reserveres til evt. restfinansieringsbehov i forhold den forudsatte statslige medfinansiering vedrørende udgifter til stofindtagelsesrum, der indgår i Budgetaftale 2014. Fra 2016 og frem, tilfalder de 1,5 mio. kr. råderummet. Såfremt der ikke er udestående finansieringsbehov i 2015, tilfalder de 1,5 mio. kr. ligeledes råderummet i 2015.

Det bemærkes, at efter aftale med Socialforvaltningen præciseres det, at bevillingsmæssige ændringer som følge af sagen håndteres med sagen og ikke i kommende sag om bevillingsmæssige ændringer.

Således foretages der ifm. sagen en omplacering af 1,5 mio. kr. i 2014 fra Socialudvalgets bevilling, Udsatte voksne, funktion 5.38.45.1 til henholdsvis Socialudvalgets bevilling, Borgere med sindslidelse, funktion 5.38.59.1 på 0,8 mio. kr. samt til Socialudvalgets bevilling, Udsatte voksne, funktion 5.38.42.1 vedr. 0,7 mio. kr. Endelig foretages en varig omplacering på 1,5 mio. kr. fra 2016 og frem fra Socialudvalgets bevilling, Udsatte voksne, funktion 5.38.45.1 til Økonomiudvalgets bevilling, Finansposter 8.22.05.5.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

Det bemærkes, at der med sagen sker en omprioritering af 1,5 mio. kr. afsat i budget 2014 i 2014 og eventuelt i 2015, og at 1,5 mio. kr. tilfalder kassen fra 2016 og frem.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**55. Etablering af 12 boliger til unge med handicap på Jens Warmingsvej (2013-0221464)**

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på i alt 8,68 mio. kr. i anlægsmidler til etablering af 12 boliger til unge med handicap på Jens Warmingsvej (se vedhæftede rettelsesblad). Se i øvrigt tabel 1 i økonomiafsnittet for de bevillingsmæssige konsekvenser.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**56. Etablering af opgangsfællesskab til borgere med handicap i ældreboligafdelingen i Valbyholm (2013-022265)**

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 1,66 mio. kr. i 2013 (2013 p/) til etablering af fælles- og serviceareal i Valbyholm,

2. at det servicemåltal på 1,66 mio. kr., der frigøres i 2013, som følge af konvertering af driftsmidler til anlægsmidler forbliver inden for Socialudvalgets budgetramme til håndtering af servicemåltalsudfordringen i forbindelse med etablering af aktivitet med koordinerende sagsbehandlere, jf. Borgerrepræsentationen d. 19. juni 2013, pkt. 27,

3. at Københavns Kommune indgår lejekontrakt med boligselskabet SAB vedrørende ca. 263 m2 serviceareal i Valbyholm til etablering af fælles- og serviceareal (se vedlagte rettelsesblad),

4. at deponeringen på 4.511.239 kr. for lejemålet på ca. 263 m2 i Valbyholm modregnes med frigjort deponering fra lejemål opsagt af Socialforvaltningen, jf. bilag 1 (se vedlagte rettelsesblad).

Det bemærkes, at servicemåltal på 1,66 mio. kr., der frigives i 2013 som følge af konvertering af driftsmidler til anlægsmidler forbliver inden for Socialudvalgets budgetramme til håndtering af servicemåltalsudfordring i forbindelse med videreførelse af aktivitet med koordinerende sagsbehandlere, jf. Borgerrepræsentationen 19. juni 2013, pkt. 27.

Det bemærkes, at der i forbindelse med næstkommende sag om anlægsperiodisering, som forelægges Borgerrepræsentationen den 12. december 2013 anvises anlægsmåltal på 1,66 mio. kr.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Sundheds- og Omsorgsudvalget og Socialudvalgets budgetrammer.

Det bemærkes, at projektets anlægsramme er reduceret med 200.000 kr. siden Københavns Ejendomes høringsvar blev afgivet. Dette håndteres via besparelser i projektet. Der henvises i øvrigt til Kultur- og Fritidsforvaltningens administrative høringsvar.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 57. Etablering af botilbud til borgere med svære fysiske handicaps i ældreboligafdelingen Hothers Plads (2013-022292)

Indstilling om,

1. at Københavns Kommune indgår lejekontrakt med boligselskabet Lejerbo, København vedrørende ca. 134 m<sup>2</sup> serviceareal på Hothers Plads, 2200 København N
2. at deponeringen på 5.046.838 kr. for lejemålet på 134 m<sup>2</sup> på Hothers Plads modregnes med frigjort deponering fra lejemål opsagt af Socialforvaltningen, jf. bilag 3 (fortroligt).

Det bemærkes, at det er en forudsætning for botilbuddets etablering og overholdelse af tidsplanen, at de nuværende beboere frivilligt fraflytter de lejemål, som Socialforvaltningen ønsker at overtage. Det har imidlertid vist sig at være en større udfordring end forventet, da de nuværende beboere umiddelbart har tilkendegivet overfor Sundheds- og Omsorgsforvaltningen, at de ikke ønsker at flytte.

Den fortsatte projektering afventer derfor en endelig plan for fraflytning af de nuværende beboere eller evt. en relokalisering af projektet.

Det forudsættes, at projektet kan realiseres inden for den givne økonomi. Der henvises i øvrigt til Kultur- og Fritidsforvaltningens administrative høringssvar.

Det forudsættes endvidere, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Sundheds- og Omsorgsudvalget og Socialudvalgets budgetrammer.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget og Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 58. Håndtering af Arbejdstilsynets påbud til botilbud på handicapområdet (2012-103473)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 1,292 mio. kr. i 2013 (2013 p/1) til projektet på Pallesvej
2. at frigjort servicemåltal i 2013 på 1,292 mio. kr. som følge af konvertering af driftsmidler til anlægsmidler forbliver indenfor Socialudvalgets budgetramme til håndtering af servicemåltalsudfordringen i forbindelse med etablering af aktivitet med koordinerende sagsbehandlere, jf. Borgerrepræsentationen d. 19. juni 2013, pkt. 27.

3. at Københavns Kommune indgår lejekontrakter med boligselskabet FSB vedrørende ca. 104 m<sup>2</sup> serviceareal på Pallesvej 5 og med boligselskabet AKB vedrørende ca. 42 m<sup>2</sup> serviceareal i Engholmen N.

4. at deponeringen på 2.622.182 kr. for ca. 104 m<sup>2</sup> Pallesvej og ca. 42 m<sup>2</sup> i Engholmen Nord modregnes med frigjort deponering fra lejemål opsagt af Socialforvaltningen, jf. tabel 3 i bilag 1.

Det bemærkes, at servicemåltal på 1,292 mio. kr., der frigives i 2013 som følge af konvertering af driftsmidler til anlægsmidler forbliver inden for Socialudvalgets budgetramme til håndtering af servicemåltalsudfordring i forbindelse med videreførelse af aktivitet med koordinerende sagsbehandlere, jf. Borgerrepræsentationen 19. juni 2013, pkt. 27. Det noteres, at den konkrete servicemåltalsudfordring i 2013 hermed er håndteret.

Det bemærkes, at der i forbindelse med den kommende sag om anlægsperiodisering, som forelægges Borgerrepræsentationen den 12. december 2013, anvises anlægsmåltal på 1,292 mio. kr. i 2013.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**59. Anlægsindstilling - ombygning af den sikrede institution Sønderbro, Sundholmsvej 42, 2300 S (2013-0187812)**

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 9 mio. kr. (2014 p/1) til forbedring af sikringshegnet på den sikrede institution Sønderbro og til ombygning og forbedring af undervisningsfaciliteterne på institutionen, jf. tabel 1 og 2 i økonomiafsnittet (se vedhæftede rettelsesblad),

2. at der til finansiering af anlægsbevillingen bevilges et internt lån til Socialudvalget i 2014, der tilbagebetales over 6 år. Udgifterne til tilbagebetaling dækkes via opkrævning af den objektive finansiering af de 18 pladser på Sønderbro, jf. tabel 3 i økonomiafsnittet (se vedhæftede rettelsesblad).

Det bemærkes, at Socialudvalget ikke har afsat tilstrækkeligt anlægsmåltal til dette anlægsprojekt i 2014. Økonomiforvaltningen vil primo 2014, i samarbejde med forvaltningerne, foretage en revurdering af anlægsbudgettet i 2014 med henblik på, om der kan flyttes anlægsmidler tilbage til 2014, herunder re-etablering af puljen til uforudsete udgifter på anlæg.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**60. Håndtering af manglende bevilling til tilbagebetaling af uforbrugte satspuljemidler fra Hjemløsestrategien (2013-0229766)**

Indstilling om,

1. at 3,7 mio. kr., svarende til forventet overførsel af decentral opsparing fra 2013 til 2014, omplaceres til for bevillingsområde Udsatte voksne til delvis dækning af manglende bevilling til tilbagebetaling af uforbrugte satspuljemidler fra Hjemløsestrategien til Staten i 2013,

2. at de 3,7 mio. kr., der omplaceres i 1. at-punkt, indgår i overførselssagen fra 2013 til 2014 på lige fod med anden decentral opsparing og finansieres af kassen, hvor uforbrugte satspuljemidler fra Hjemløsestrategien på i alt 13,2 mio. kr. blev reserveret efter regnskab 2012,

3. at der gives en tillægsbevilling på 9,5 mio. kr. på bevillingsområdet Udsatte voksne til dækning af den resterende, manglende bevilling til tilbagebetaling af uforbrugte satspuljemidler fra Hjemløsestrategien til Staten i 2013,

4. at tillægsbevillingen i 3. at-punkt finansieres af kassen, hvor uforbrugte satspuljemidler fra Hjemløsestrategien på i alt 13,2 mio. kr. blev reserveret efter regnskab 2012, og at servicemåltal til tillægsbevillingen tages fra servicemåltalsbufferpuljen i 2013. Såfremt den decentrale opsparing i 2013 overstiger 3,7 mio. kr., tilfalder servicemåltallet servicebufferpuljen,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

5. at merforbrug konstateret i oktoberprognosen 2013 på bevillingsområderne Borgere med Handicap, Borgere med handicap, demografireguleret og Hjemmepleje, demografireguleret finansieres ved etårige, interne omplaceringer, jf. tabel 4.

Med overførselssag 2012-2013 blev der reserveret 13,2 mio. kr. til forventet tilbagebetaling i 2014 af uforbrugte driftsmidler vedr. Hjemløsestrategien til Social-, Børne- og Integrationsministeriet.

Forligskredsen (Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten, Det Radikale Venstre og Liberal Alliance) bag budget 2013 har med Aftale om Hjemløsestrategi besluttet at fremrykke tilbagebetalingen til 2013.

I forlængelse heraf bemærkes det, at håndtering af tilbagebetaling af de statslige midler vedr. hjemløsestrategien i 2013 indebærer, at servicemåltalsudfordringen på 13,2 mio. kr. håndteres i 2013.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetrammer.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **61. Anlægsindstilling vedr. udmøntning af yderligere midler i 2013 til etablering af børnehuset (2013-0224361)**

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender, at Socialudvalget tildeles anlægsbevilling på 0,45 mio. kr. til yderligere montering i Børnehuset i 2013. Anlægsbevillingen finansieres af anlægsmidler på Socialudvalgets ramme, der blev afsat til etablering af Børnehuset i forbindelse aftale om "fremgang i fællesskab",

2. at Borgerrepræsentationen godkender, at Socialforvaltningen fremlægger en ny sag med udmøntning af de resterende 1,21 mio. kr. i anlægsmidler til Børnehuset, når projektet med etablering af Børnehuset satellitten kan konkretiseres yderligere.

Det bemærkes, at der i forbindelse med sag om anlægsperiodisering, som forelægges Borgerrepræsentationen den 12. december 2013, anvises anlægsmåltal på 0,45 mio. kr. i 2013.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### **62. Samarbejde med Bedre Boliger om etablering af botilbud til udviklingshæmmede (2013-94915)**

Indstilling om,

1. at driftsoverenskomsten mellem Københavns Kommune og Bedre Boliger København ophører, og at alle passiver og aktiver, som Bedre Boliger København besidder, overgår til Københavns Kommune pr. 1. januar 2014,

2. at alle midlerne fra Bedre Boliger København anvendes til etablering af et innovativt botilbud med velfærds- og kommunikationsteknologi til borgere med udviklingshæmning med LEV og Bedre Boliger København som lige parter med Socialforvaltningen jf. bilag 1,

3. at det i forbindelse med forhandlingerne om Budget 2015 afklares, om de nye boliger skal være nye pladser eller erstatningsboliger for eksisterende utidssvarende boliger.



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Det bemærkes, at der med sagen ikke foretages bevillingsmæssige ændringer. Indarbejdelsen af bevillingsmæssige ændringer, som følge af overtagelsen af aktiver og passiver fra Bedre Boliger, sker i først-kommende sag om bevillingsmæssige ændringer, når der foreligger en endelig opgørelse heraf.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 63. Indkaldelse af stedfortræder for Rasmus Jarlov (2013-0266576)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Er der nogen, der har bemærkninger til sagen? (*Ophold*). (*Afbrydelse: Der er en fejl i indstillingen*).

Der er ikke nogen fejl i indstillingen, hører jeg fra sekretariatet, den er, som den skal være.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 64. Forespørgsel til kultur- og fritidsborgmesteren vedrørende grundlaget for borgmesterens udtalelser om Nørrebro (2013-0261450)

Kultur og Fritidsborgmesteren bedes redegøre for,

1. grundlaget for borgmesterens udtalelser i TV2 Lorry den 8. november 2013 i forbindelse med, at foreningen Nørrebro er frataget økonomisk støtte og borgmesterens officielle svar i brev dateret den 29. november 2013,

2. Hvorvidt borgmesteren kan erkende, at borgmesteren i sit officielle svar som borgmester ikke skriver sandheden og hvilke skridt borgmesteren til tage som konsekvens af dette?

3. Hvad borgmesterens dokumentation er for de udtalelser, som er fremhævet i det i motiveringen beskrevne.

(Stillet af Socialistisk Folkeparti)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver i første omgang ordet til en repræsentant for Socialistisk Folkeparti, der har rejst forespørgslen, og det er Klaus Mygind, værsgo.

**Klaus Mygind** (F): Den her forespørgsel drejer sig om, hvor går grænsen for, hvad kan en borgmester tillade sig.

Forespørgslen har fokus på borgmesteren som politisk og administrativ leder af en forvaltning. Er borgmesteren ikke forpligtet til, at borgmesterens officielle breve er skrevet sandfærdigt.

Målet med denne forespørgsel er at få diskuteret dette, og jeg forventer, at kultur- og fritidsborgmesteren, at i denne konkrete sag har borgmesteren ikke handlet efter det, der ligger i god forvaltnings-skik.

Jeg rejser ikke denne her forespørgsel for at diskutere Nørrebro og Khaled Al Subaihi, jeg går ud fra, at Nørrebro som forening skal behandles som alle andre.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Jeg kan så undre mig over, at vurderingen af en medarbejders personlige holdninger i andre spørgsmål er blevet en begrundelse for foreningsstøtte i København. Det udtrykte borgmester Pia Allerslev i et interview i Lorry den 8. november, hvor borgmesteren siger, og jeg citerer:

"Hvordan han har prøvet at opfordre unge mænd til at rejse til Syrien og være en del af hellig krig."

Måske mener borgmesteren i virkeligheden også, at det her er problematisk at udtale sig sådan. I hvert fald skriver borgmesteren efterfølgende i sit officielle brev til Khaled Al Subaihi, at borgmesteren ikke har udtalt sig. Borgmesteren skriver, og jeg citerer:

"Først og fremmest vil jeg på det kraftigste afvise, at jeg udtalte mig i pressen eller nogen andre steder, at du skulle have medvirket til at sende unge til Syrien. Det ved jeg intet om."

Borgmesterens bold er selvfølgelig blevet taget op af andre politikere og endt i en endnu mere markant udtalelse fra Dansk Folkepartis folketingsmedlem René Christensen, men han har dog ikke benægtet at have skrevet det, han har skrevet i sin pressemeddelelse, og jeg citerer:

"At manden ud over at have en kriminell fortid er under beskyldning fra Københavns Kommune – og Københavns Kommune må i dette tilfælde være borgmesteren – for at drive unge ubefæstede muslimske mænd ud i ekstremisme via opfordringer til, at de tager til Syrien og bedriver hellig krig."

Spørgsmålet er, hvordan kan borgmesteren tillade sig i medierne at sige et og derfor i sit officielle svar efterfølgende, at borgmesteren ikke har gjort det.

Mit spørgsmål er, hvilken konsekvens vil borgmesteren tage af dette.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Pia Allerslev for at svare på forespørgslen, værsgo.

Borgmester **Pia Allerslev**: Tak for det.

I oplægget til denne her forespørgsel beder SF mig om at erkende, at jeg i et officielt svar ikke skulle have skrevet sandheden omkring nogle af mine udtalelser omkring Nørrebro, som de fleste af os jo har diskuteret til hudløshed her.

Så lad mig bare begynde med at sige, nej, jeg kan da selvfølgelig ikke erkende noget som helst af det, SF prøver at antyde her. Den erkendelse, der springer mig tydeligst i øjnene lige nu, det er, at SF – uvist hvorfor – prøver at konstruere endnu en gang et falsk billede af, at jeg skulle have løjet, oven i købet i en sag, som, synes jeg faktisk, er ganske enkel.

Sagen handler om Nørrebro, som de fleste her i salen måske husker, så har vi tidligere her i Borgerrepræsentationen besluttet, at kommunens særtilskud på 1,4 mio. kr. om året til Nørrebro ikke skulle videreføres næste år. I den forbindelse udtalte jeg bl.a. at vi ikke burde bruge skatteborgernes kroner til en organisation med en leder, der som Khaled Al Subaihi igen og igen er blevet sat i forbindelse med ekstremistiske og antidemokratiske synspunkter.

Her tænker jeg på, at da han var formand for foreningen VIOMIS, har inviteret den kontroversielle imam Sheik Khaled Yasin til at holde oplæg for de unge på Nørrebro. Man har altså inviteret en imam, som har argumenteret for dødsstraf til homoseksuelle og beskrevet 11. september som en amerikansk konspiration.

Jeg tænker også på den kritik, der fulgte i kølvandet på Khaled Al Subaihi, altså rollemodellen på Nørrebro. Da han på Facebook udtrykte sin respekt for den nu afdøde hellige kriger, Slimane Abderrahmane og respekt for andre, der støtter op om den syriske modstand. Slimane, hvis ikke man lige skulle kunne huske, hvad han i øvrigt har udtalt, før han så døde, var jo bl.a., at han havde stor respekt for, hvis man forsøgte at tage livet af vores lands statsminister. Bare lige så man husker den.

Alt sammen vel at mærke synspunkter, som jeg jo altså ikke stod alene med, men som også jævnlige kom til udtryk fra bl.a. Socialdemokraterne og ikke mindst Lars Aslan Rasmussen, der ligesom jeg fandt

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

det stærkt problematisk, at kommunen skulle give penge til en organisation, men ja tvivlsom rollemodel som Khaled Al Subaihi.

For nogle uger siden viste det sig så yderligere, at vi i kultur- og fritidsforvaltningen måtte stoppe udbetalingen af folkeoplysningsmidler til Nørrebro. Det viste sig, at foreningen havde opgivet alt for høje tal om både medlemmer og aktiviteter. Derfor skal Nørrebro nu betale over 300.000 kr. tilbage til kommunen, som man altså har modtaget uberettiget.

I den forbindelse udtalte jeg bl.a., at det altid er drønærgerligt, når en forening ikke overholder reglerne og dermed får skattekrone, som den ikke er berettiget til.

I et interview i TV2 Lorry den 8. november aktualiseret af sagen om folkeoplysningsmidlerne kommenterede jeg på sagen. Jeg var naturligvis inde på begge vinkler. I den forbindelse henviste jeg også til den medieomtale i bl.a. Berlingske, hvor Khaled Al Subaihi blev sat i forbindelse med, at han havde sendt unge mænd til Syrien. Det erkender han åbent i artiklen, at han har været med til, og han understreger så, at hans opfordring går på humanitær hjælp.

I Lorry-interviewet henviste jeg til medieomtalen om, hvordan Khaled Al Subaihi har opfordret unge mænd til at rejse til Syrien.

Når jeg i mit svar til Khaled Al Subaihi afviser at have udtalt mig om, at han skulle have medvirket til det, så skal det selvfølgelig ses i lyset af, at det ikke er min påstand. Jeg har henvist til medieomtalen, vel at mærke en medieomtale af en mand, der i mange henseender er blevet sat i forbindelse med ekstremistiske og antidemokratiske synspunkter.

Med andre ord er der ingen modsætninger i mine ytringer eller holdninger, kun den som SF tror, de kan skabe med denne her forespørgsel.

Uanset med hvilket formål Khaled Al Subaihi har sendt de unge mænd til Syrien, så bidrager syrienebevægelsen alt andet lige kun til at forstærke mit indtryk af, at Københavns Kommune bestemt ikke bør give penge til en organisation, som Khaled Al Subaihi står i spidsen for.

Tak for ordet.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): 2. runde, og det er Klaus Mygind, værsgo. Heroppefra, der var ikke nogen, der havde tegnet sig for at stille spørgsmål til borgmesteren. Det gør man ved at trykke sig for en kort bemærkning. Det må efterhånden være klart også for gruppeformanden.

**Klaus Mygind (F)**: Ja, jeg har 2 spørgsmål. Så vidt jeg kan forstå, så siger borgmesteren stadig væk, at Khaled Al Subaihi er blevet sat i forbindelse med at sende unge i krig i Syrien. Er der ikke en afgørende forskel på, om man er med til at organisere humanitær hjælp og så sende unge i krig i Syrien.

Sådan som jeg er oplyst, og det synes jeg sådan set også, borgmesterens beskrivelse sagde, så var det sådan set også det, der er sket her, at det handler om humanitær hjælp.

Så er det ikke også sådan, at når idrætsforeninger skal fremskrive deres formodede medlemstal, og når de medlemstal så er for optimistiske, så er der en regulering i forhold til idrætsforeningerne, som er noget, der faktisk sker jævnlige, fordi man kan være i den situation, at man faktisk 2 år frem i tiden skal lave en prognose for sit medlemstal, og derefter bliver det reguleret efterfølgende.

**Jaleh Tavakoli (løsgænger)**: Jeg synes, det er rigtig trist, hvis ikke tragisk, at SF og Klaus Mygind ønsker at adskille dybt fascistiske holdninger, som kommer fra en person, han kalder ham en medarbejder i kommunen, det er han jo sådan set ikke, altså han er en person, som de giver penge til, som skal lave et arbejde, et stykke integrationsfremmende arbejde i hans arbejde med socialt udsatte unge på Nørrebro.

Der vil SF meget gerne adskille de her meget fascistiske holdninger fra Khaled Al Subaihis person. Det svarer til at ansætte, eller ikke ansætte, men give penge til et pædagogisk projekt, hvor lederen ellers

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

uden for sit virke af det her pædagogiske projekt arbejder for og taler for og forsvarer fysisk afstraffelse af børn. Man kan jo ikke adskille hans politiske værk og holdninger som værende rollemodel, det er jo bl.a. det, vi giver ham penge for og har givet ham penge for.

Ikke nok med det, så har Københavns Kommune i forbindelse med Vink brugt Khaled Al Subaihi i 2012 til at tale om afradikalisering af unge mennesker. Det synes jeg er endnu mere tragisk.

Endelig er vi kommet af med at give penge til en person, der absolut ikke fremmer integrationen, men som absolut ødelægger integrationen for vores egne penge, og så tager SF op og vil forsvere ham. Fordi jeg går ud fra, at Klaus Mygind ikke følger med i, hvad Khaled Al Subaihi ellers er for en person politisk set, hvordan han på Facebook flere gange har givet udtryk for støtte til Jabhat al-Nusra, som er hellig kriger i Syrien. Hvordan han har udtalt støtte til hellige krigere i Syrien, hvordan han har kaldt Slimane for martyr og rost hans indsats i Syrien, hvordan han har inviteret imamen Khaled Yasin op til flere gange til Danmark, en imam, der hverken mener, at vores piger, vores med anden etnisk baggrund end dansk skal komme på lejrskole. Og de må sådan set heller ikke selv vælge, hvorvidt de skal have tørklæde på ud over de ting, som Pia Allerslev, en rigtig god integrationsrollemodel eller hvad SF.

**Rikke Lauritzen (Ø):** Jeg tillader mig lige at tage ordet i min egenskab af formand for Folkeoplysningsudvalget, fordi jeg synes, at der kommer lidt misforståelser frem fra salen, og det vi jeg jo, så venlig som jeg er, gerne råde bod på.

Det er meget vigtigt, at man skelner mellem de 2 forskellige tilskud, som foreningen Nørrebrox får. Den ene er et særskilt tilskud, som foreningen har modtaget i 2010 til 2013, det var en 4-årig bevilling, som ikke blev forlænget i forbindelse med budgettet for 2014.

Det var et helt specielt tilskud, som der ikke var nogen specifikke aktivitetskrav tilknyttet, og det er nu stoppet, fordi budgetpartierne valgte ikke at føre det videre.

Det andet tilskud, der kommer til foreningen, det er et folkeoplysende tilskud, som er bestemt ud fra folkeoplysningsloven. Medens den foregående bevilling fra Borgerrepræsentationen ikke var tilknyttet nogen konkret lovgivning, så er det her tilknyttet folkeoplysningsloven, hvilket betyder, at der faktisk er et retskrav til de penge.

I forbindelse med de penge, som kommer via folkeoplysningsloven, så har Nørrebrox i 2012 og 2013 opgivet et for højt medlemstal, som sammenblandede nogle folkeoplysende aktiviteter med ikke-folkeoplysende aktiviteter i optællingen af de holdtimer og aktivitetstimer, som de har skullet give til forvaltningen. Derfor har Nørrebrox modtaget et forkert tilskud, som er tildelt på et forkert grundlag.

Folkeoplysningen besluttede på deres møde den 28. oktober at godkende forvaltningens undersøgelse af foreningen og godkendte, at foreningen skal tilbagebetale 371.289 kr. for 2012 og 2013. Det er ikke noget, der bare sker for alle foreninger automatisk, det er simpelt hen, fordi der har været opgiver nogle forkerte oplysninger.

Det har betydet, at forvaltningen nu har tilbageholdt den sidste rate af foreningens tilskud for 2013. Sidste rate kan først udbetales, når forvaltningen har modtaget følgende fra foreningen: en revisorgodkendt tilbagebetalingsplan, holdlister med navne på træner og medlemmer samt bankudskrifter for januar og september, hvor kontingentindtægter fremgår.

Nørrebrox har senest den 11. december yderligere modtaget en mail om, at forvaltningen mangler disse oplysninger, og det er status p.t.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så er det borgmester Pia Allerslevs tur.

Borgmester **Pia Allerslev**: Som først og fremmest gerne vil takke Rikke Lauritzen for at bringe lidt sandhed ind i det her. Jeg synes, det er meget, meget interessant, at Klaus Mygind han på den her måde

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 12. december 2013 (Foreløbigt referat)

---

viderebringer oplysninger fra Khaled Al Subaihi, som om at det så er det evigt sandgyldige, der kommer derfra.

Jeg håber også, at Klaus Mygind, ud over at se Lorry, når jeg deltager, så også ser Lorry, når Khaled Al Subaihi deltager. Jeg kan anbefale en glimrende Lorry-udsendelse, hvor Lars Aslan Rasmussen deltog sammen med Khaled Al Subaihi, hvor han netop blev bedt om at forholde sig til, han som rollemodel på Nørrebro kan hylde en afdød martyr, hvordan han kan hylde, at man går i hellig krig, og hvordan man kan hylde den her syriske modstand, når man nu ved, hvor følsomt det emne er, når man er ung og modtagelig på Nørrebro. Hvordan er det SF, og jeg håber da, at andre SF'ere der forholder sig til det her end lige Klaus Mygind, fordi det virker en anelse byased det, der foregår i det indlæg, der kommer derfra.

Så jeg kunne da godt tænke mig at vide, om det her er SF's holdning, at der fortsat skal gives penge til Nørrebro, om det er SF's holdning, at Khaled Al Subaihi er en rollemodel, der fortsat bør være en central del af Nørrebro og det arbejde, der foregår der. Det synes jeg jo kunne være rigtig interessant at se, om det er Klaus Mygind, der tegner SF i det her tilfælde, eller om der muligvis kunne være andre fornuftige SF'ere, som havde en lidt mere nuanceret holdning til det, der foregår på Nørrebro, og har en lidt mere nuanceret holdning til, hvor let påvirkelige de unge mennesker, der er på Nørrebro, de er. Og hvor vigtigt det er at have rollemodeller, som har en helt, helt klar og utvetydig holdning til f.eks. hellig krig, som har en klar utvetydig holdning til, hvordan imamer kan påvirke de her unge mennesker i en retning, som er uheldig. Hvordan man som rollemodel på Nørrebro nok ikke lige bør invitere imamer til at holde taler, hvor det indgår, at man går ind for dødsstraf til homoseksuelle, og hvor man i det hele taget er kritisk over for kvinders rettigheder.

Hvis SF, ikke bare Klaus Mygind, hvis SF synes, at det er en rollemodel værdigt på Nørrebro, så hører jeg rigtig, rigtig gerne om det.

(Kort bemærkning).

**Peter Thiele** (F): SF står fuldstændig inde for den forespørgsel, Klaus Mygind har foretaget. Det handler jo om, og det var også det, Klaus Mygind var oppe og sige til at starte med, hvad borgmesteren har sagt i et interview til Lorry, og hvorfor borgmesteren har sagt noget direkte modstridende i det svar, hun så gav til Klaus Mygind, netop at hun ikke havde sagt de her påstand om Khaled Al Subaihi.

Kunne vi ikke bare få borgmesteren til at forholde sig til det spørgsmål, som blev stillet i forespørgslen til borgmesteren, ikke alt muligt andet om folkeoplysningsloven og ikke alt muligt om Nørrebro, men bare i forhold til det ene simple spørgsmål.

#### Forespørgslen blev besvaret.

=====

#### 65. Medlemsforslag om overflytning af KES (2013-0261421)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen pålægger Økonomiforvaltningen at udarbejde forslag til politisk behandling om overflytning af Københavns Erhvervsservice fra Teknik- og Miljøforvaltningen til Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen.

(Stillet af Socialdemokraterne, Enhedslisten, Det Radikale Venstre og Socialistisk Folkeparti)

**Lars Weiss** (A): Ikke fordi jeg vil komme med den lange redegørelse for det klart fornuftige i at flytte Københavns Erhvervsservice fra teknik- og miljøforvaltningen til Beskæftigelse & Integration.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 12. december 2013 (Foreløbigt referat)

---

Fordi grundlæggende er det en ganske fornuftig overflytning af ressort fra et forvaltningsmæssigt område til et andet, at vi i højere grad får sammentænkt erhvervsudviklingen og erhvervsservicen i København med den beskæftigelsesindsats, som vi i den grad i byen også har behov for, bl.a. når vi sammenligner os med de andre 6-byer i København og ser på, at vi i København har en relativt markant overledighed.

Med denne her flytning af ressortområder løser vi ikke det problem, men vi skaber en mulighed for, at man samlet i beskæftigelses- og integrationsforvaltningen med Erhvervsservice giver en mere samlet indgang for de virksomheder, der i forskellige sammenhænge er i kontakt med den kommunale forvaltning.

**Borgmester Pia Allerslev:** I Venstre støtter vi i høj grad, at man flytter KES fra teknik- og miljøforvaltningen til beskæftigelses- og integrationsforvaltningen.

Jeg kunne bare godt tænke mig at spørge den store valggruppe, om denne her organisering og denne her flytning af medarbejdere er bundet op på en borgmester i højere grad og en valggruppe i højere grad end de gode pointer, der ligger til grund.

Nu må jeg selvfølgelig kun citere fra, hvad jeg selv har sagt, men jeg har da i hvert fald spurgt til muligheden for, hvis jeg nu skulle have valgt et andet borgmesterområde end det, jeg endte med at vælge, om KES så i givet fald ville flytte med.

Jeg endte med at vælge børne- og ungdomsområdet, det kan man så måske konkludere noget fra.

**Overborgmesteren (Frank Jensen):** Jeg kan svare på vegne af den store valggruppe, som borgmester Pia Allerslev er fuldstændig bekendt med, at så konstituerer man sig i valggrupper, og i den store valggruppe der indgik det, at KES ville, hvis det levede op til de lovmæssige regler, der er for at flytte ressort, at så ville KES skulle flyttes fra teknik- og miljøforvaltningen til beskæftigelses- og integrationsforvaltningen.

Det har vi så efterfølgende fået forvaltningens svar på, at det er i overensstemmelse med det lovmæssige grundlag, man må nemlig her kun handle på baggrund af, hvad der også forvaltningsmæssigt giver fornuft og ikke gøre det ud fra alene politiske konstitueringsgrundlag. Det har vi så fået svar for, og de svar er også borgmester Pia Allerslev bekendt.

Hvis borgmester Pia Allerslev skulle have valgt, så er det klart, så indgår det i en konstituering, og derfor fik borgmester Pia Allerslev også det svar, at hvis det skulle være relevant, så skulle man tale om det mellem de 2 partier, det var relevant for, det var Enhedslisten og Venstre, og der valgte Venstre så at sige, at man ikke gik videre med sagen.

Sådan er det, og vi skal ikke have nogen myter til at stå på baggrund af møder, der har været holdt mellem personer på mit kontor.

**Medlemsforslaget blev vedtaget uden afstemning.**

=====

#### **66. Medlemsforslag om revisionsordningen (2013-0260706)**

Det foreslås,

at Borgerrepræsentationen beslutter - i fald der arbejdes videre med en eventuel justering af revisionsordningen:

1. at Intern Revision fortsat er en uafhængig enhed organiseret direkte under borgerrepræsentationen/revisionsudvalg og således helt og fuldt uafhængig af forvaltningssystemet (nuværende status)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

2. at Revisionsudvalget fortsat er placeret direkte under Borgerrepræsentationen (nuværende status). (Dette er allerede vedtaget af ØU den 24. september 2013)
3. at den særlige ordning i København med et Revisionsudvalg og en Intern Revision direkte under Borgerrepræsentationen fortsat betyder ”en indskrænkning i den kompetence, der i henhold til styrelsesloven og styrelsesvedtægten er tillagt økonomiudvalg og de stående udvalg.” (Nuværende status) (Citatet er fra Statsforvaltningens skrivelse af 7. februar 2013).
4. at den såkaldte evalueringsrapport udarbejdet af Horten ikke indgår i det videre arbejde. (Stillet af Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance)

**Mogens Lønborg (C):** Jeg skal på vegne af partierne V, O, I og C præsentere det her medlemsforslag, som jo handler om et centralt element i vores demokrati, nemlig vi folkevalgte redskab til at udøve den demokratiske kontrol med forvaltningen.

For nogle år siden havde jeg i en 5-årig periode fornøjelsen af at arbejde tæt sammen med daværende rigsrevisor Henrik Otbo. Man skulle ikke tale med ham mange minutter, før ordet uafhængighed kom på dagsordenen, og havde man talt med ham en time, så var det sagt adskillige gange. Jeg lærte af det arbejde for Rigsrevisionen, at uafhængighed er alfa og omega, hvis man overhovedet skal tale om revision. Det er det vigtigste af alt, ellers er det ikke en troværdig revision.

Jeg lærte også, og det kan Revisionsudvalget nu i øvrigt også sikkert huske, da vi havde et seminar i begyndelsen af perioden, hvor netop Henrik Otbo var inviteret til at komme og holde et oplæg, han gentog mange gange uafhængigheden som det vigtigste. Og så sagde han også, som revisor bliver man ikke populær, og man skal heller ikke søge populariteten. Laver man et notat, så skal man stå ved det, så skal man ikke en uge efter efter et intenst arbejde med forvaltningen pludselig komme med et notat, der er stik det modsatte. Det er ikke en troværdig revision, man skal stå fast, og man skal ikke søge populariteten.

Jeg lærte også i forbindelse med det arbejde, at for statsrevisorerne, og de er jo at sammenligne med Revisionsudvalget, så er man hævet over den partipolitiske konflikt. Det handler ikke om, hvad man har af partipolitiske synspunkter, fordi man skal værne om demokratiet, man står sammen om at udøve en kontrol. I staten er det over for ministerierne, her er det forvaltningerne.

Når vi nu har den her sag på dagsordenen, og jeg på 4 partiers vegne præsenterer det her, så er det, fordi vi over et år har oplevet, at den her sag er kørt desværre primært på forvaltningens banehalvdel. Tiden er inde nu til, at vi politikere, og jeg vil især tale til de 48 politikere, som ikke også har det administrative ansvar, vi har ansvaret over for borgerne, og vi har revisionen til at sikre, at vi kan holde forvaltningen i ørerne.

Nu har jeg fulgt den her sag tæt, og jeg har fra dag ét aldrig betvivlet, hvad denne her sag handlede om fra overborgmesteren og økonomiforvaltningens side, det var at få en irriterende noget kritisk intern revision stækket for ikke at sige sat ud af spillet. Man har sådan set vundet en række slag undervejs, skulle jeg have lov at sige. Nu er den heldigvis blevet udsat.

Når vi så har den i dag, så er det, fordi vi ikke én gang mere skal se en indstilling fra økonomiforvaltningen, hvor man anfægter uafhængigheden. Jeg synes, det er på tide, at vi politikere får bolden, gør os klart, besinder os på, om vi ønsker en uafhængig revision her i Københavns Kommune, så simpelt er det her spørgsmål. Jeg kan egentlig undre mig, hvis der overhovedet kan være nogen af Borgerrepræsentationens partier, som kan være imod, at vi slår det bolværk ned, når vi nu skal kigge på revisionen, at den skal være uafhængig, for ellers er det ikke længere en troværdig revision.

Derfor foreslår vi en række punkter, punkt 1) at den interne revision skal være uafhængig, det skal den, fordi den i sig selv gennemfører undersøgelser, men også fordi en stor del af deres arbejde er så at sige at fodre den eksterne revisor, når denne afgiver sine beretninger og betænkninger. Det kan man ikke, hvis den interne revision ikke er uafhængig.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

Det 2. "at" det er såmænd egentlig bare at bekræfte det, som ØU besluttede i september, nemlig også at Revisionsudvalget skal være uafhængigt. Hvorfor egentlig det, kunne man sige, jo for at stille lige med statsrevisorerne. Forestil jer, at statsrevisorerne bliver sekretariatsbetjent af Finansministeriets embedsmænd. Spørg de statsrevisorer, I kender, hvordan de vil have det med, at det var Finansministeriets embedsmænd, der skulle sidde og overvære, når man sad og vurderede, hvorvidt man skulle lave en eller anden undersøgelse i DSB eller i sundhedsvæsenet, eller hvor det end var, så skulle embedsmændene sidde med og sekretariatsbetjene. Jeg er sikker på, at statsrevisorerne, rigsrevisor ville klart sige, no way. Det er ikke i overensstemmelse med uafhængighedskravet.

Det skal man lige besinde sig, når det nu er, at man har set nogle modeller, hvor man netop ønsker, at sekretariatsbetjeningen skal varetages af forvaltningen, den man skal kontrollere.

**Lars Weiss (A):** Jeg vil starte med at sige, jeg blev faktisk lidt klogere af, at Mogens Lønborg gik på talerstolen. Mogens Lønborg blev ved med at henvise til rigsrevisor og statsrevisorerne til de ordninger, der gælder for rigsrevisor og stats revisorerne.

Tidligere i aften stemte Mogens Lønborg for en dispensationsansøgning til Indenrigsministeriet om at dispensere for den kommunale styrelseslov. Den dispensation er på ingen måde at sammenligne med de ordninger, der gælder for statsrevisorerne eller for rigsrevisor.

Når det så er sagt, så er der 2 typer af uafhængighed, der skal sikres i den her sammenhæng, ja, selvfølgelig skal Intern Revision og Revisionsudvalget være uafhængige af forvaltningerne. Det er en selvfølge, det har samtlige partier her i Borgerrepræsentationen gentagne gange slået til lyd for.

Den anden del er så, at så længe Intern Revision leverer materiale til kommunens revisor, i det her tilfælde Deloitte, så skal de tal være uafhængige ikke bare af forvaltningerne, men også af Borgerrepræsentationen. Ellers kan Deloitte ikke bygge sin revision af Københavns Kommune på de tal, der kommer fra Intern Revision. Det forhold skal også sikres.

Så hørte jeg også tidligere på dagen, at hr. Mogens Lønborg takkede for, at der nu var lagt op til en åben dialog partierne imellem for at sikre, at vi får en orden, som alle partier så vidt muligt i Borgerrepræsentationen bakker op omkring. Det er mindst lige så vigtigt som uafhængigheden. Fordi hvis der ikke er en bred tillid til Intern Revision fra hele Borgerrepræsentationen, så mister Intern Revision og Revisionsudvalget sin legitimitet.

Det er der lagt fint op til med den beslutning, der blev truffet i Økonomiudvalget den 26. november, så vidt jeg husker, hvor man netop sagde, der var kommet nye oplysninger både fra statsforvaltningen, fra kommunens eksterne revisor, at det skal selvfølgelig indarbejdes i det beslutningsgrundlag, som Borgerrepræsentationen har, når vi skal træffe beslutning om præcis, hvordan skal Intern Revision og Revisionsudvalget indrettes i den nye samling.

Derfor tager vi pænt imod medlemsforslaget fra De Konservative, Venstre, Dansk Folkeparti og Liberal Alliance og vil udvalgshenvisne det og lade det indgå i det arbejde, der kommer op til næste gang, sagen bliver forelagt, i første omgang for Økonomiudvalget og efterfølgende for Borgerrepræsentationen som sådan en helhed.

Derfor vil jeg på vegne af Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og De Radikale foreslå en udvalgshenvisning og komme med en protokolbemærkning, og den er lang, så jeg skal prøve at tale hurtigt:

"Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og De Radikale er enige med forslagsstillerne i, at Intern Revision skal videreføres som en enhed, der administreres direkte under Borgerrepræsentationen og dermed uafhængigt af forvaltningerne, samt at Revisionsudvalget videreføres som et særligt udvalg direkte under Borgerrepræsentationen.

Det er vigtigt, at der i Borgerrepræsentationen er bred enighed om indholdet i kommunens revisionsordning, herunder Revisionsudvalget og Intern Revisions opgaver og relationerne med kommunens lovpligtige eksterne revisor, Revisionsudvalg og Intern Revision. Dette med respekt dels for kravene i



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

de kommunalretslige grundsætninger til udførelse af den lovpligtige revision og forudsætningerne for dispensationerne for den kommunale styrelseslov til organisering af Intern Revision uafhængigt af forvaltningen, dels for de internationale revisionsstandarder. Herunder er det vigtigt at sikre, at den lovpligtige revision udføres uafhængigt af Borgerrepræsentationen og dermed også uafhængigt i forhold til det af Borgerrepræsentationen nedsatte Revisionsudvalg og Intern Revision.

Der er derfor behov for en grundig drøftelse heraf. Denne drøftelse vil indgå i Økonomiudvalgets behandling af indstillingen om forslag til modeller, som går forud for Borgerrepræsentationens endelige beslutning om indretning af kommunens revisionsordning.

**Klaus Mygind (F):** Fra SF's side synes vi også, det her faktisk er en rigtig vigtig sag. I København har vi 3 kontrolorganer, der skal sikre, at de ting, der bliver besluttet om, hvordan kommunen skal fungere, bliver overholdt, og hvis det ikke er tilfældet, hvordan man så får det til at ske fremover.

Borgerrådgiveren er borgerens mulighed for at pege på ting, der ikke er i orden, whistleblowerordningen er medarbejdernes mulighed for at pege på ting, der ikke er i orden. Og revisionen af Borgerrepræsentationens kontrolorgan, og det har en økonomisk revision og en forvaltningsrevision, der handler om, hvordan processerne foregår.

For SF er det afgørende, at disse kontrolfunktioner er stærke og uafhængige, og at de har de bedste muligheder for deres arbejde. Er de stærke kan vi afbureaukratisere, og det er forudsætningen for, at vi kan realisere tillidsdagsordenen.

SF mener derfor ikke overraskende, at København skal have en særlig og udvidet revisionsordning, som vi også har fået tilladelse til, og den er jo begrundet i Københavns Kommunes størrelse og vores ønske om at have en effektiv og demokratisk kommune.

Medlemsforslaget, som er stillet, er fornuftigt. Hovedpointerne er princippet om, at revision er uafhængigt af forvaltninger, og at revisionen er BR-medlemmernes organ, og at Revisionsudvalget skal varetage og sikre dette.

Men der er også ting i revisionsordningen, som kan forbedres, og her er der bl.a. peget på, hvordan Intern Revision og forvaltningerne, der undersøges, samarbejder om at finde løsninger.

Der er sket meget konstruktivt arbejde i Intern Revisions arbejde og i samarbejde med forvaltningerne i de her forløbne 4 år. Jeg kunne pege på udviklingen af det nye økonomisystem, som er en kæmpe udviklingsopgave, hvor Intern Revision har været inde og prøve at stille de kritiske spørgsmål, men hvor der også er sket en hel masse forbedringer.

Jeg kunne også nævne diskussionen om, hvordan BUF vurderer skolebyggeri, hvad det vil koste, og her er budgetmodellerne blevet forbedret, og det startede også med en kritisk vurdering af, om budgetmodellerne for skolestrukturændringerne på Amager var realistiske.

Men der er også processer, der er gået i hårdknude, og her må man komme med et bud på, hvordan det bliver bedre i fremtiden.

Vi, selvfølgelig som Lars Weiss har lige sagt det, foreslår vi også og er enige i at udvalgshenviser, og vi er medforslagsstillere til protokollen og har som hovedintention nu, at vi får en stærk og uafhængig revisionsordning også de kommende 4 år.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Mogens Lønborg i 2. omgang.

**Mogens Lønborg (C):** Til Lars Weiss vil jeg egentlig godt først lige sige, at jeg har ikke på nogen måde sagt, at revisionsordningen i staten er den samme som revisionsordningen i Københavns Kommune. Min pointe er måske ikke blevet klar, jeg sagde såmænd bare, at uafhængighed er et nøgleord, og så nævnte jeg bare de erfaringer, jeg havde med de statslige revisionsinstitutioner og sagde, det er alfa

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

og omega, og det skal det også være ved den måde, vi indretter vores revisionsordning på. Det var pointen, beklager, hvis ikke den var tydelig nok i forhold til den socialdemokratiske gruppeformand.

Så vil jeg da også være positiv og kvittere for, at det, jeg hører mig frem til, det er, at man ønsker en uafhængig revision. Det synes jeg er vigtigt, og jeg vil også gerne kvittere for det, som Klaus Mygind bragte frem, og som jeg synes var meget nuanceret, og som jeg kunne høre det, egentlig ramte det, der også for os er skiven i den her sag.

Jeg kunne godt tænke mig lige at spørge, nu hvor der er blevet foreslået en udvalgshenvisning: til hvilket udvalg?

Jeg synes, sagen indtil nu har vist, at økonomiforvaltningen ikke har magtet at afdække, hvad der rører sig blandt de politiske partier, der har siddet inde bag de tykke mure her på Rådhuset og har været fuldstændig ude af kontakt.

Jeg har forstået på direktøren for økonomiforvaltningen, at der har været nogle, jeg kan så ikke få oplyst hvem, fra Revisionsudvalget og brokke sig. O.k. jeg havde så forventet, at embedsmand på det niveau havde sagt til de pågældende revisionsudvalgsmedlemmer, rejs den sag i Revisionsudvalget. Men hvad gør man, man siger tak, fint, den skal vi nok dribble videre, og det er sket. Der har den været sådan set hele processen igennem. Man har selvfølgelig lige lagt den op for ØU osv., specielt lige den dag, der var valg og sådan den uge derefter, hvor man havde konstitueringsforhandlinger, så lagde man også ganske snedigt en sag op.

Jeg håber meget, at de tilsagn, der nu er kommet fra SF og Socialdemokraterne, Enhedslisten har vi ikke hørt noget fra endnu. Jeg ved, at Enhedslisten altid er optaget af vores demokrati også på Christiansborg, også her. Derfor kan jeg næsten ikke forestille mig, at Enhedslisten ikke er parat til at sige, naturligvis skal Københavns Kommune revisionsordning være totalt og aldeles uafhængigt af forvaltningen.

Jeg håber også meget, at alle her kan erkende, at hvis et BR-sekretariat, som direkte er underlagt økonomiforvaltningens direktion, skal sekretariatsbetjene Revisionsudvalget, sidde med ved møderne, overvære alle diskussioner, tænk bare, kære revisionsudvalgsmedlemmer, hvilke også diskussioner nogle embedsmænd så skal være med til at overveje. Det er ikke alt sammen, der nødvendigvis skal ud, det er fortrolige diskussioner, vi har. Det skal nogle embedsmænd underlagt økonomiforvaltningens direktion da overhovedet ikke deltage i.

Jeg håber meget, at når sagen nu bliver bragt videre, at alle partier vil stå fast ved, at vi skal have en uafhængig revision.

(Kort bemærkning).

**Lars Weiss (A):** Jeg beklager selvfølgelig, at jeg ikke fik sagt, hvilket udvalg vi foreslår en udvalgshenvisning til, men det er selvsagt Økonomiudvalget. Jeg har svært ved at forestille mig, at det skulle være Kultur- og Fritidsudvalget på trods af deres mange fortrin, Teknik- og Miljøudvalget, Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, og sådan kunne jeg blive ved. Det her hører hjemme i Økonomiudvalget, ikke i økonomiforvaltningen, men i Økonomiudvalget, når denne her beslutning skal træffes.

Jeg kan ikke lade være med at irriteres lidt over Mogens Lønborg, når han ligesom antyder, at der er nogen i denne her sal, der er mindre demokratiske end hr. Mogens Lønborg, at der er nogen i denne her sal, der mener, at revisionen ikke skal være uafhængig. Det er jo det stik modsatte. Fordi der ligger jo også det i det i forhold til den ansøgning om dispensation, vi har bedt om, at der er nogle områder af det her, der også nødvendigvis må være uafhængige af Borgerrepræsentationen, hvis det skal fungere som et bidrag til vores lovpligtige eksterne revision.

**Carl Christian Ebbesen (O):** Jamen min opgave den er sådan set bare at prøve at hjælpe lidt i forhold til den her sag. Vi ved jo godt, at der er sådan gået lidt rygter om, at vi bruger lidt penge på

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

intern revision. Nogle synes måske også mange penge, og der sidder selvfølgelig en rigtig god overborgmester, der sidder og tænker, helt ærligt kan vi ikke få mere ud af de her penge.

Hvis nu de kom under ledelse af overborgmesteren eller under den administrerende direktør i økonomiforvaltningen, så kunne det jo godt være, at man kunne lave sådan nogle keyaccount managers, der kunne rende rundt og understøtte de forskellige udvalg og forvaltninger med bedre sagsbehandling og andet og kom bedre ledelse på det.

Der sidder nogle af de bedste mennesker ansat i Intern Revision, der overhovedet findes i det her land, nogle af de allerdygtigste. Derfor er det helt naturligt, at overborgmesteren selvfølgelig gerne vil have de folk under sig til at hjælpe med at løse opgaverne i Københavns Kommune. Jeg tror, man har haft det for øje, at det er det, man gerne vil. Det kan man jo ikke betænke nogen i, at er der gode medarbejdere, så er det jo med at få lagt sin hånd på dem.

Spørgsmålet er bare, om man så kan kalde det en intern revision, fordi så er det jo bare en ansættelse i økonomiforvaltningen af nogle dygtige medarbejdere til at udføre et stykke arbejde. Det kan økonomiforvaltningen jo bare gøre.

Så min pointe er her, at hvis vi ønsker en intern revision, så skal den selvfølgelig være uafhængig, den skal selvfølgelig være direkte under Borgerrepræsentationen.

Derfor kunne man egentlig også godt spørge sig selv, at nu fordi jeg er egentlig meget positiv over for den protokolbemærkning, som Socialdemokraternes Lars Weiss kom med, at så kan jo spørge sig selv, hvorfor da jeg hørte, vi ikke lige fik ordentligt svar på, hvad det var for et udvalg, der skulle komme med de her nye modeller på baggrund af det notat, der var kommet. Man kunne i virkeligheden spørge, om ikke det skulle være Revisionsudvalget selv, der skulle arbejde på nye modeller, der kunne løse den der problemstilling og komme med et oplæg til Borgerrepræsentationen.

Det var jo også en mulighed for at komme videre i systemet på en måde, hvor vi sikrer også i modeludarbejdelsen uafhængighed i forhold til, hvad det er, vi skal. S undgår overborgmesteren i øvrigt også at blive beskyldt for, at han vil tyvstjæle de her rigtig gode dygtige medarbejdere, hvis nu der skulle at være en enkelt model, der lagde de her medarbejdere ind under økonomiforvaltningen.

Så det er egentlig bare et godt råd, lad dog Revisionsudvalget, lad os udvalgshenvis det til Revisionsudvalget, og de modeller, der kommer, de kunne så komme i høring i alle udvalg, så alle havde mulighed for at komme med en kommentar.

**Rikke Lauritzen (Ø):** Jamen nu bad Mogens Lønborg jo om at høre, hvad Enhedslisten mener om det her. Jeg kan fortælle Mogens Lønborg, at Enhedslisten aldrig, aldrig sætter sit navn under noget, uden at vi sådan set er enige i det, vi sådan set sætter vores navn under. Så når vi er med i den protokolbemærkning, som Lars Weiss, Socialdemokraternes ordfører, læste op, så er det selvfølgelig, fordi vi er enige i den.

Når vi er med på en udvalgshenvisning, så er det, fordi vi også er enige i det, ellers ville vi ikke sige ja til det, altså det tror jeg siger sig selv.

For selvfølgelig skal en revisionsordning da være uafhængig, det er der jo ikke nogen, her, der er uenige i. Nå, det ved Mogens Lønborg så lidt bedre end nogen af os andre. Jeg er i hvert fald ikke uenig i det, ellers kan Deloitte sådan set ikke lave sit arbejde. Det har jeg sagt mange gange nu, og det behøver jeg ikke at gentage flere gange.

Når vi ikke er medforslagsstillere, fordi vi blev også spurgt på Mogens Lønborgs forslag, så er det sådan set, fordi vi ikke deler den vurdering, der er af f.eks. advokatundersøgelsen, som forslagsstillerne har skrevet i motiveringen.

Internt Revisionsudvalg er selv kommet med et høringssvar i forhold til kommissoriet, hvor der bl.a. stod, at der skulle være metodefrihed i forhold til den her undersøgelse. Derfor har vi syntes, det var en lille smule mærkeligt at kritisere metoden efterfølgende.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

Jeg har selv deltager i den undersøgelse, jeg er blevet interviewet som et af medlemmerne af Revisionsudvalget og har haft mine holdninger, som også nogle af dem er afspejlet i den rapport, der ligger der. En af dem er faktisk, at jeg synes, der er for stor en afstand mellem revisionen, altså Intern Revision, Revisionsudvalget og den måde, vi arbejder på og så i forhold til det politiske system, som Borgerrepræsentationen er.

Jeg synes godt, der kunne strammes op i forhold til, hvordan vi får de 2 instanser til at samarbejde. Der har været nogle fejl, der har været nogle uklarheder om, hvordan man arbejder i Borgerrepræsentationen, hvad forretningsordenen for Borgerrepræsentationen er. Jeg synes, sådan en helt klar fejl er, det som jeg også har påpeget i advokatundersøgelsen, nemlig at dagsordener og referater ikke ligger åbne frem. Det er i modstrid med Borgerrepræsentationens beslutninger omkring åbenhed.

Sådan nogle ting mener jeg godt, der kunne strammes op på. Jeg synes også, nu kan jeg læse i papiret heroppe, at når det er, Borgerrepræsentationens Sekretariat på vegne af Borgerrepræsentationens medlemmer beder om at få papirer tilsendt, som er givet til en aktindsigt til 2 af Revisionsudvalgets medlemmer, og de så ikke er kommet frem, og det i første omgang bliver afvist, så synes jeg, der er et problem.

Derfor kunne jeg rigtig godt tænke mig, at Intern Revision, Revisionsudvalget fik lidt bistand til, så vi kunne få de her ting på plads, fordi det er simpelt hen for pinligt, at vi kan få afvist vores ting, at vi ikke kan få de aktindsigter, som vi har krav på i kraft af, at vi er borgerrepræsentationsmedlemmer.

Alle de ting, synes jeg egentlig burde foregå stille og roligt, og noget vi kunne være enige om. Jeg genkender ikke det drama, der bliver lagt op til her fra forslagsstillernes side. Det var i virkeligheden grunden til, at vi ikke var med på jeres forslag, men vi deler selvfølgelig det i øvrigt.

**Flemming Steen Munch (V):** Jeg kunne godt tænke mig at få oplyst, om der kan gives en forklaring på, hvorfor og på hvilken foranledning Deloitte, vores eksterne revisionsfirma, er blevet anmodet om at ændre i sit oprindelige notat, et notat, der klart beskrev, hvad der fortsat var bestemmende for, at Intern Revisions uafhængighed var bevaret, og samtidig var dette spørgsmål også afgørende for, hvorvidt Intern Revision fortsat kunne levere alle de mange oplysninger, der skal være til stede for, at man kan afgive revisionsbetænkninger m.v.

Jeg kunne altså godt tænke mig at få at vide, hvad er det, der foranledigede, at der lige pludselig i 11. eller nærmest 12. time blev indhentet et helt nyt notat.

**Klaus Mygind (F):** Det var til hr. Mogens Lønborgs spørgsmål omkring, hvem der skulle være sekretær for Revisionsudvalget.

For mig at se så synes jeg, at vi skal fastholde, at Revisionsudvalget og Intern Revision er forbundet på den måde, at Intern Revision varetager sekretariatsarbejdet med de forbedringer, som Rikke Lauritzen lige har talt om.

Jeg synes, det vil være en dårlig idé, at putte en tredje part ind nærmest eksternt at skulle til at være sekretariatsfunktion. Man kan parallelisere med at sige, at skal vi så også, skal BR-Sekretariatet så også over og være sekretær for Borgerrådgiverudvalget. Det er en struktur, som vi slet ikke bruger i kommunen.

Så vil jeg sige, at min forventning er jo, at Økonomiudvalget nu tager bolden op. Der er blevet sagt rigtig mange ting her i Borgerrepræsentationen om de her ting, og jeg forventer selvfølgelig også, at Revisionsudvalget og Økonomiudvalget arbejder sammen om de her ting, men målet er sådan, at vi får en ordentlig løsning på det her.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

**Mogens Lønborg (C):** Til Klaus Mygind vil jeg starte med at kvittere for det indlæg, vi netop har hørt på, specielt også bemærkningerne om, at der er ingen grund til ligesom at få en helt tredje part til at varetage sekretariatsfunktionen, det synes jeg er meget, meget rigtigt set.

Til Rikke Lauritzen vil jeg sige, jamen jeg synes da helt klart, at vi skal justere, snakke om det. Som jeg sagde i min tidligere, da vi havde en anden sag på dagsordenen, så sagde jeg, tænk hvis overborgmesteren havde startet hele den her proces i dialog og i samarbejdets ånd, det havde været fantastisk. En opringning til Revisionsudvalgets formand, skulle vi ikke tage lige en snak, Mogens, vi plejer jo at kunne snakke godt sammen. No way, no way. Der kom, som jeg sagde, et socialdemokratisk medlem og annoncerede at ville rejse det her med Revisionsudvalget. Der blev afsat et møde, det pågældende medlem valgte ikke at dukke op med den sag, og hvorefter jeg modtog en mail fra økonomiforvaltningens direktion om, at nu ville man køre den her sag igennem i Økonomiudvalget. Sådan var det, der har ikke været en, et minuts dialog fra overborgmesterens side med undertegnede.

Så kan jeg lige sige med hensyn til Horten-undersøgelsen. Altså det er rigtigt, at 2 af Revisionsudvalgets 7 medlemmer blev interviewet, sådan ca. 20 embedsmænd blev interviewet og så 2 fra Revisionsudvalget. Det er politikernes værktøj til at kontrollere embedsmændene, så er der 20 embedsmænd. Man kunne ikke engang afse tid til at interviewe den, der har siddet som formand i hele den periode, det drejer sig om, nemlig undertegnede. Næh, næh, jeg blev ikke interviewet, men 20 embedsmænd kunne man interviewe.

Konklusionerne i Horten-undersøgelsen er fuldstændig, som jeg ved, direktøren for Økonomiudvalget har ønsket det, for det synspunkt har jeg kendt i meget lang tid. Og det er nøjagtigt det, der står i Horten-undersøgelsen.

Men skal jeg forstå Rikke Lauritzens bemærkning sådan, at man gerne vil have en delt afstemning, så kan vi sagtens gøre det sådan, at det der spørgsmål med evalueringsrapporten, som jo, når det kommer til stykket, formentlig den er måske, vi er passeret forbi den, det tror jeg et eller andet sted.

Så vi kan sagtens tage en delt afstemning, det var det, jeg hørte Rikke Lauritzen egentlig var inde på. Det synes jeg er en god idé.

Så vil jeg bare lige sige med hensyn til udvalgshenvisningen, jeg synes, det er helt klart, at det i så fald skal være med høring af Revisionsudvalget. Jeg havde gerne set, det havde været omvendt rækkefølge. Det helt afgørende det er, at de politikere, som er sat til at beskæftige sig med revisionsordningen her i Københavns Kommune, at det er dem, der snakker om det. Så kan de sidde stille og roligt og finde ud af, hvad er gået godt, hvad er gået skidt i stedet for, at det kørte over på en helt anden banehalvdel, nemlig der med dem, som man skal kontrollere.

(Kort bemærkning).

**Rikke Lauritzen (Ø):** Bare fordi at nu deltog Mogens Lønborg jo ikke i den behandling, vi havde, da vi kom med høringssvaret til kommissoriet. Jeg skal ikke kunne sige, hvorfor Horten lige har valgt undertegnede og så næstformanden i udvalget ud, men det kunne være, fordi det er formanden nu og så næstformanden. Men grunden til, at det ikke er hele udvalget, det var sådan set, fordi der var visse personer i udvalget, medlemmer i udvalget, som sagde det var ikke nødvendigt, at de skulle høres i hvert fald. Det står ikke der, men jeg kunne forestille mig, at det var det, det var de kommentarer, der var på udvalgsmødet.

Jeg synes, det er fint, at man i virkeligheden, altså man kan tage den undersøgelse, som man vil på den måde, at det her det er en undersøgelse af, hvordan oplever aktører i kommunen, at Intern Revision fungerer. Det synes jeg faktisk er fair, når vi står for at forlænge en ordning.

Så kan man så være uenig i de oplevelser, som ansatte, politikere, borgmestre osv. har af Intern Revision. Men jeg synes, at det er vigtigt at tage det seriøst, når folk siger, de oplever en ordning i kommunen på den måde. Så kan det godt være, det er unfair, at det ikke er sandt, men man bliver nødt

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

til at høre efter, hvad det er, folk siger. Det er sådan, jeg læser den undersøgelse, og det synes jeg sagtens, man kan bruge i forhold til, hvordan man skal arbejde som Intern Revision.

Nu har jeg igen overskredet taletiden. Undskyld.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Lars Weiss, værsgo. 3. runde.

**Lars Weiss(A)**: Jeg kan fuldt ud tilslutte mig Rikke Lauritzens bemærkninger, så det var selvfølgelig ikke det, der fik mig op på talerstolen, det var, at jeg syntes, at hr. Mogens Lønborgs antydning af, at Københavns Kommunes administrerende direktør har bestilt Horten til at levere et bestemt resultat, det er ikke bare uanstændigt, det er langt, langt hen over stregen at komme med sådan nogle insinueringer, ikke bare over for den administrerende direktør, men i høj grad også over for Horten.

Jeg synes, at hr. Mogens Lønborg skylder begge parter en undskyldning heroppe fra talerstolen. Jeg synes simpelt hen, det er uanstændigt.

(Kort bemærkning).

**Mogens Lønborg (C)**: Jeg vil bare sige, jeg står ved hvert et ord, jeg sagde.

Så vil jeg gerne bede overborgmesteren om at redegøre for hvad der skete fra forrige økonomiudvalgs møde den 26., hvor man netop besluttede at tage sagen af bordet. Den mødevirksomhed, der har været mellem økonomiforvaltningens direktion og revisionsfirmaet Deloitte, og som i løbet af en uge gjorde, at Deloitte pludselig stod med et helt andet papir, der sagde det modsatte.

Jeg vil gerne have overborgmesteren til at redegøre for det forløb, hvor mange møder der har været osv., hvad det var, der førte til, at man nu her vilde dyr, trods det man lige havde udsat sagen. Jeg kan sige, for 2 uger siden, da vi forlod salen her, så foregik der et mødeovre på den administrerende direktørs kontor, hvor Deloitte og den øverste direktør var kaldt ind, 22:15 mødtes man, og så har man holdt intense møder i en uge. Så når nogle siger, at der er ikke noget drama, jo det er der, men det er ikke alle, der har været indviet i det. Men så holdt man altså møder, og det endte i løbet af en uge med, at man fik lige nøjagtigt det notat, man gerne ville, man fik nemlig dømt model 2 o.k.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Godt, der er ikke flere, der har ønsket ordet, men der med er forhandlingerne afsluttet. (*Mogens Lønborg: Jeg har stillet et spørgsmål til formanden*). Ja, forhandlingerne er afsluttet, der er ikke flere, der har ønsket ordet. Og vi skal i gang med at stemme om de forslag, der er stillet.

Jeg kan høre, jeg kan mærke på alle, at den her sag er meget, meget mistænksom over for alt, og det er den indstilling, der er kommet fra sekretariatet, at det er ændringsforslaget fra de partier, der har fremsat ønsket om udvalgshenvisning til Økonomiudvalget, der skal til afstemning først. (*Afbrydelse: Jeg spurgte bare ...mikrofon afbrydes*). Det er det ændringsforslag, som blev frembragt først, at det skulle henvises til Økonomiudvalget, som der skal stemmes om først, og derefter, hvis det bliver forkastet, så stemmer vi om det andet ændringsforslag om henvisning til Revisionsudvalget, som blev fremsat af Dansk Folkeparti.

**Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og Det Radikale Venstre fremsatte forslag om udvalgshenvisning til Økonomiudvalget.**

**Dansk Folkeparti fremsatte forslag om udvalgshenvisning til Revisionsudvalget med høring af alle udvalg.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

**Det af Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og Det Radikale Venstres fremsatte forslag om udvalgshenvisning til Økonomiudvalget blev vedtaget ved afstemning med 39 stemmer imod 13. 1 undlod.**

**For stemte: A, B, F, Signe Goldmann (løsgænger), Sofie K. Led (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

**Følgende undlod at stemme: Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

Det af Dansk Folkeparti fremsatte forslag om udvalgshenvisning til Revisionsudvalget med høring af alle udvalg faldt dermed bort.

Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og Det Radikale Venstre afgav følgende protokolbemærkning:

”Partierne er enig med forslagsstillerne i, at Intern Revision skal videreføres som en enhed, der administreres direkte under Borgerrepræsentationen og dermed uafhængig af forvaltningen, samt at Revisionsudvalget videreføres som et særligt udvalg direkte under Borgerrepræsentationen. Det er vigtigt, at der i Borgerrepræsentationen er bred enighed om indholdet i kommunens revisionsordning, herunder Revisionsudvalgets og Intern Revisions opgaver og relationerne mellem kommunens lovpligtige eksterne revisor, Revisionsudvalget og Intern Revision. Dette med respekt **dels** for kravene i de kommunalretlige grundsætninger til udførelsen af den lovpligtige revision og forudsætningerne for dispensationen fra den kommunale styrelseslov til organiseringen af Intern Revision uafhængig af forvaltningen **dels** for de internationale revisionsstandarder. Herunder er det vigtigt at sikre, at den lovpligtige revision udføres uafhængig af Borgerrepræsentationen og dermed også uafhængig af i forhold til det af Borgerrepræsentationen nedsatte Revisionsudvalg og Intern Revision. Der er behov for en grundig drøftelse heraf. Denne drøftelse vil indgå i Økonomiudvalgets behandling af indstillingen om forslag til modeller, som går forud for Borgerrepræsentationens endelige beslutning om indretningen af kommunens revisionsordning”.

Dansk Folkeparti tilsluttede sig protokolbemærkningen fra Socialdemokraterne, SF, Enhedslisten og Det Radikale Venstre, dog således, at:

”Denne drøftelse vil indgå i Økonomiudvalgets behandling af indstillingen om forslag til modeller, som går forud for Borgerrepræsentationens endelige beslutning om indretningen af kommunens revisionsordning”

erstattes med

”Denne drøftelse vil indgå i Revisionsudvalgets behandling af indstillingen om forslag til modeller, som går forud for Borgerrepræsentationens endelige beslutning om indretningen af kommunens revisionsordning”.

### 67. Medlemsforslag om basisbevillinger (2013-0260172)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen pålægger Økonomiforvaltningen at udarbejde forslag til politisk behandling vedrørende et forslag til en bevillingsmodel, som sikrer at basisbevillinger til centrale frivillige sociale organisationer som f.eks. Settlementet, Sydhavnskompagniet, Indvandrer Kvinde Centret m.fl.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

gøres varige, samtidig med at bevillingerne løbende evalueres og kan gøres til genstand for udvikling og prioritering i det relevante fagudvalg.

2. at det, jf. 1.at-punkt udarbejdede forslag forelægges til politisk behandling på Økonomiudvalgets budgetseminar i januar 2014.

(Stillet af Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten)

**Borgmester Mikkel Warming:** Som by, som kommune gør vi rigtig meget for, at byen skal hænge sammen. Vi kan meget, tusinder og atter tusinder af skolelærere, pædagoger, socialarbejdere, omsorgsmedarbejdere knokler hver dag for at hjælpe, støtte, uddanne og give mennesker, børn som voksne redskaber til at kunne mere med deres liv.

Men kommunen er ikke alene om arbejdet, en række frivillige sociale organisationer er meget centrale for byens sammenhængskraft. Arbejdet, som udføres af f.eks. Settlementet, Sydhavnskompagniet, Indvandrer Kvinde Centret, Kringlebakken og Fakti sikrer, at i det her tilfælde en række udsatte borgere i København får tilbud og mulighed, som er svært for kommunen at skabe.

Samtidig går det arbejde, der laves her, ud over de rammer, kommunen har mulighed for, og det bidrager til nytænkning og udvikling.

Det er vigtigt at understrege, at det ikke kun er på socialområdet, at organisationer for det, man ofte kalder civilsamfundet, spiller en stor central rolle. Det gælder f.eks. for beskæftigelsesområdet, og det gælder i en vis grad også skoleområdet.

En række af de allervigtigste af disse organisationer får en basisbevilling, en driftsbevilling fra kommunen. Det er ikke store beløb, ofte 1 mio. eller deromkring, men den er central denne bevilling, fordi den sikrer den basale drift – kan I ikke nok gå udenfor og skændes videre - basisbevillingen fra kommunen er central, fordi den sikrer den basale drift og dermed frigør ressourcer til f.eks. at generere flere ressourcer fra fonde og andre steder.

Problemet for disse organisationer er, at Københavns Kommune stort set altid giver en tidsbegrænset basisbevilling, ofte for en 4 års periode. Det er en tidsbegrænsning, som skaber meget usikkerhed, organisationerne ved ikke, om man kan forsætte arbejdet, før budgetforhandlingerne er afsluttet i september måned i det år, hvor bevillingen udløber, en usikkerhed, der forhindrer langtidspanlægning, som betyder, at nøglearbejdere kan søge væk.

Derfor ønsker Enhedslisten og SF, at vi laver modeller for at sikre, at basisbevillingerne til en række af de centrale frivillige organisationer gøres permanente, at vi skaber den sikkerhed for det arbejde, som organisationerne udfører, som er nødvendig for at sikre kontinuitet.

Samtidig, fordi selvfølgelig skal man ikke bare give penge ud i det blå, så ønsker vi, at der skabes en model, hvor organisationernes arbejde med jævne mellemrum, og det kunne være hvert tredje år, drøftes i det relevante fagudvalg, for at man kan have dialog, sikre mulighed for at udvikle indsatsen i takt med, at behovene kan ændre sig, samt selvfølgelig også i god tid at foreslå ressourcerne omprioriteret ved næste budgetlægning.

Vi vil selvfølgelig gerne have, at sagen vedtages direkte, og at der så kommer et oplæg i Økonomiudvalget om, hvordan sådan en model kunne skrues sammen. Hvis der ikke er stemning for det, og det har jeg fornemmelsen af, så vil vi gerne henvise sagen til Økonomiudvalget gerne med høring af relevante fagudvalg. Fordi det her er en model på basisbevillinger, som rækker ud over det enkelte fagudvalg, mener vi, det er Økonomiudvalget, som er den centrale og nødvendige rigtig sted. Også fordi det er, hvis vi skal være ærlige, ofte er økonomiforvaltningen, der konsekvent opererer med midlertidige bevillinger under budgetforhandlingerne.

Vi synes, vi har mulighed for at sikre en række organisationer større sikkerhed, en permanent basisbevilling. Det vil give en højere kvalitet i indsatsen, det vil give en bedre indsats og en bedre by.

Derfor dette forslag.



**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Henrik Appel Esbensen, værsgo.

**Henrik Appel Esbensen (A)**: Tak.

Socialdemokraterne vil jo gerne anbefale, at Borgerrepræsentationen henviser dette medlemsforslag til Økonomiudvalget.

Men ud over det så vil jeg også lige knytte nogle kommentarer på baggrund af det, borgmester Mikkel Warming udtaler.

Det jeg synes er interessant det er, at Mikkel, undskyld borgmester Mikkel Warming taler om uden for rammerne. Nu er det jo sådan, at årtidsbegrænsninger, nu er det jo sådan, at i alle bevillinger i Københavns Kommune er der jo en risiko for, at tingene bliver taget væk igen. Borgmester Mikkel Warming har jo siddet som socialborgmester en del år og ved jo godt, at der er en del tilbud, også vores egne tilbud, som faktisk er blevet skåret, og det kan jo ske år for år. Så det der med, at der er en sikkerhed, det er der jo ikke.

Så derfor synes jeg, at man skal overveje, om det at være i politik ikke går ud på at lave prioriteringer. Borgmester Mikkel Warming har jo haft 8 år til at kunne tage nogle af de her tilbud over i socialforvaltningen, lave en driftsaftale med dem, så de var sikre, men det har man valgt ikke at gøre.

Så jeg synes, man skal begynde at tænke på, hvordan er det, man kan prioritere inde i egne udvalg i stedet for at udhule de muligheder, der nu ligger i en budgetforhandling. Fordi alle de her tilbud, som der står i selve oplægget, er jo fremragende tilbud ligesom mange andre tilbud i Københavns Kommune.

Så jeg synes, vi skal tage det på vores kappe, der hedder, at politik er jo et spørgsmål om at prioritere.

**Trine Scholtz (F)**: Og prioritere det gør vi jo netop i budgetforhandlingerne og ikke helt usædvanligt bevilger vi i de store budgetforhandlinger nogle ting til de enkelte udvalg, og det vil man også kunne gøre i det her tilfælde.

Jeg tænker, det er rigtigt nok, der er aldrig noget, der er sikkert, men det, der er i de her tilfælde, det er, at det har i årevis været usædvanlig usikkert. Og der er altså forskel på, om man har en bevilling, som alle jo sådan set risikerer at miste på et eller andet tidspunkt, og så have noget, der skal genforhandles hvert fjerde år.

Det har i hvert fald gjort, at de her foreninger har lavet en usædvanlig usikker tilværelse og jo faktisk har eksisteret, for nogle af dem, i rigtig mange år og har efterhånden fået et grundlag, som gør, at det vil være rigtig fornuftigt at se på dem på en anden måde.

Jeg synes, at midlertidige bevillinger kan have sin berettigelse, hvis man starter noget nyt, skal prøve noget på en anden måde i startfasen, kan det være fornuftigt at sige, vi laver en forsøgsperiode, men det her har været rigtig, rigtig længe nu.

Så jeg synes, det er en god idé, og jeg håber rigtig meget, at det, der kommer frem fra økonomiforvaltningen vil blive vedtaget og kan sikre en mere sikker fremtid.

Jeg tænker, det er da rigtigt nok, man kan indarbejde meget i et budget, og det kan man i alle udvalg, men vi har ikke det indtryk, at socialforvaltningen svømmer i penge, ligesom vi også nogle gange bevilger penge til andre udvalg til nye ting.

Så det er i hvert fald SF's holdning, at det her må meget gerne lykkes.

**Borgmester Mikkel Warming**: Jeg er rigtig glad for, at Socialdemokraterne er med på en udvalgs-henvisning til Økonomiudvalget. Og så bare lige sige, at den prioriteringsøvelse, som Henrik Appel efterlyser ligger jo netop i forslaget om, at man f.eks. hvert tredje år skal diskutere bevillingen og så i god tid i stedet for en usikkerhedsmodel, hvor man sådan venter til september med at afgøre det i

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

budgetforhandling, i god tid kan sige, hvis man ønsker at omprioritere det, ligesom man kan med alle de øvrige indsatser. Det er jeg enig i.

Men at man har en fast bevilling, en permanent bevilling, synes vi faktisk er fornuftigt, på samme måde som vi også giver permanente bevillinger, når man giver bevillinger til nye daginstitutioner og nye skoler, der er det ikke 4-årige. Det ændrer ikke ved, at man løbende i Børne- og Ungdomsudvalget selvfølgelig diskuterer og prioriterer, om man gør det på den rigtige måde, om der er ting, man kan gøre smartere, om der er ting, man kan gøre bedre og derfor også spare nogle af driftsbevillingerne.

Vi synes, at noget af det, der foregår i en række af de her frivillige organisationer, har lige så stor værdi som den kernerdrift, som vi i øvrigt står for og derfor bør behandles på samme måde, nemlig med permanente bevillinger, men selvfølgelig en model hvor man kan prioritere. Vi tror, det giver en bedre indsats.

Jeg var lige ved at sige, jeg glæder mig til at tage diskussionen, jeg glæder mig til, at I tager diskussionen i Økonomiudvalget.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Leslie Arentoft, værsgo.

**Leslie Arentoft (V)**: Tak.

Jamen Venstre er da ganske imod det her forslag, der er mange problemer i det.

For det første må man sige, hvad er det, I taler om, når I taler om sociale institutioner, altså jeg bad for et par år siden forvaltningen om at lave en liste over alle de sociale formål, vi havde kørende rundt i Københavns Kommune. Normalt har jeg ret til et svar inden for 8 dage, det her det tog 6 uger, og det var kun ved navns nævnelse. Så hvad er det, man tænker på, hvad er det for institutioner, der skal ind under denne her særlige "vi gør det godt, og derfor skal vi bare have penge fast-ordning". Det er én ting.

Det der var mit ønske med den liste, jeg bad socialforvaltningen om at gennemføre, det var selvfølgelig med henblik på, at vi evaluerede de her projekter. Problemet er jo, at vi har masser af projektpenge, institutionspenge kørende ude i det københavnske natteliv, havde jeg nær sagt, nå mange af projekterne er rent faktisk natprojekter, Natteravnene osv.

Det som jeg efterlyste det var jo, at vi rent faktisk lavede en evaluering af de her foretagender, vi aner ikke, om de gør godt, eller de gør skidt. Vi har en formodning om, at det er nok meget rart at have, og de har i hvert fald en god intention. Ja, vi har alle sammen en god intention, men har vi også en god virkning. Det er den her virkning, vi overhovedet ikke har tjek på i København. Vi tror bare, at det er godt at have projekter, institutioner, der har et godt formål.

Jeg efterspørger evalueringer. Inden de evalueringer foreligger, og det vil tage en hel 4 års periode at komme igennem de evalueringer, inden de foreligger, hvordan i herrens navn kan vi så sige, de her har fortjent at komme på budgettet fast, de her de må søge hvert år.

Jeg forstår ikke forslaget, og forslaget er i hvert fald ikke modent til at blive behandlet her i aften.

**Et forslag fra Socialdemokraterne og Enhedslisten om udvalgshenvisning til Økonomiudvalget med høring af relevante fagudvalg blev vedtaget uden afstemning.**

### 68. Medlemsforslag om vanding af fodboldgræsbaner (2013-0261399)

Det foreslås,

1. at Teknik- og Miljøforvaltningen i samarbejde med Kultur- og Fritidsforvaltningen pålægges at udarbejde et forslag til politisk behandling, hvor mulighederne for at etablere faskiner i forbindelse med

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 12. december 2013 (Foreløbigt referat)

idrætsanlæg – både tagflader og kunstgræsbaner – indgår samt de skønsmæssige omkostninger for at etablere både faskiner og vandingsanlæg – mobilt eller stationært, jf. det i motiveringen beskrevne.

2. at det, jf. 1.at-punkt udarbejdede forslag forelægges til politisk behandling med udgangen af februar 2014.

(Stillet af Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten)

**Bjarne Fey (F):** Her på dødslejet får man en uhørt service, bliver trykket ind af forvaltningen, tak for det.

Jeg starter med mere prosadelen her. Professor Per Bundgaard, professor i semiotik skrev engang en artikel i Kristeligt Dagblad:

"Fodbold er et kedeligt spil, som kunne få en milliard mænd til med rette at opløse deres ægteskab, hvis fruene skulle finde på at ... ja. Og som har fået en anden milliard kvinder til at indse, at det er bedre at leve i en kuffert end at være offside i stuen.

Der er faktisk kun én ting, der er særskilt ved fodbold i forhold til andre holdspil, og det er endda noget den deler med stavspillet, det er tæmningen. En fod kan ikke gribe en bold, den må altså tæmme den. Det er en god metafor, som dansk vist ikke deler med så mange andre sprog. Dyret skal ned, men det skal ikke dø. Det skal bare gøre, som far siger.

Ungdomstrænere i alle lande, forener Eder, og lyt: Tæmningen er fodboldens ét og alt. Alt det med løbemønstre, stempeltaktik og finten er meget godt, men for at lave en finte skal man have bolden, og for at have den, må man kunne tæmme den."

Det var sådan lidt, hvad Per han sagde. Men for at tæmme den skulle man altså have en god bane, en god græsbane, en god kunstgræsbane, der er plan. Jeg synes, det er sådan lidt kedeligt, når jeg nu har set igennem tiderne, hvor vi har brugt masser af hundredetusinde kroner på at renovere vores fodboldbaner, vores græsbaner, så simpelt hen om sommeren at se, hvordan den bliver svedet af, totalt ubrugeligt, vi har ofret et sekscifret beløb på at renovere banerne, og så om sommeren, fordi vi ikke må vande den, så står de bagefter fuldstændig ubrugelige. Det synes jeg er kedeligt.

Jeg synes også, det er kedeligt, at vi etablerer den ene kunstgræsbane efter den anden, hvor vandet fosser direkte ned i kloaksystemet i stedet for, at det kunne blive genbrugt, måske genbrugt til de græsbaner, der står og bliver svedet af på en varm sommerdag.

Det her er ikke noget, man forærer gratis, og der kan også være masser af hensyn til at sige, hvad er op og ned i det her både økonomisk og miljømæssigt. Derfor har SF sammen med Socialdemokratiet og Enhedslisten stillet det her forslag, så vi kan få klarlagt, kan det være muligt egentlig talt at sørge for, at vi får nogle ordentlige græsbaner, for det er ligesom et gymnastikgulv, det skal vedligeholdes. Kan vi gøre det på en miljømæssigt forsvarlig måde, og kan vi sørge for, at vores kunstgræsbaner ikke bare plumper vandet ned i kloakkerne.

Det er sådan set intentionen med det her forslag, som den nye forsamling får lov til at tage stilling til engang i 2014.

**Carl Christian Ebbesen (O):** Nu har jeg desperat rendt rundt her de sidste 10 minutter for at prøve, om jeg kunne finde min kommende direktør for kultur- og fritidsforvaltningen. Jeg har desværre ikke kunnet finde ham, og det var jo for at finde ud af, om vi overhovedet i Kultur- og Fritidsudvalget har forstand på vanding af græsanlæg.

Jeg har hørt rygter om, at vi har en græsslåmaskine i hvert fald, så meget har jeg styr på, men jeg er ikke sikker på, at forslaget her helt handler om det her med at slå græs eller hvad. Jeg tror, det handler om de her faskiner, og det handler noget om at vande de her græsanlæg.

Jeg må jo indrømme, at om vi har den store kompetence inden for det område, det må jeg beklage, at jeg ikke kan svare præcist på. Derfor er jeg ikke helt sikker på, at Kultur & Fritid nødvendigvis

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 12. december 2013

(Foreløbigt referat)

---

behøver at blive inddraget i den her diskussion. Men det må jo være op til Borgerrepræsentationen at træffe beslutningen.

Men hvis vi får sagen over i Kultur & Fritid også, så vil vi selvfølgelig hjertens gerne kigge på, hvad vi kan gøre på det her område. Men jeg må beklage, at jeg kun kan meddele jer på nuværende tidspunkt, at jeg ved, vi har i hvert fald en græsslåmaskine. Det andet må jeg komme tilbage med svar på.

**Simon Strange (A):** Ja, det er jo et teknisk forslag på mange måder, men omvendt så viser det også en ret stort indsigt i, hvordan både kommunen og borgerne fungerer, og hvordan man kan koble en masse dagsordener sammen. Det vil jeg egentlig gerne indrømme, at det er SF, der på mange måder har været bannerfører på det her, og vi bakker klart op om det, for det her skal da prøves. Man skal prøve at se, hvordan man kan få en masse dagsordener til at hænge sammen her, hvordan man kan gøre byen grønnere, hvordan man kan lave nogle gode både økonomiske løsninger, men som også samtidig kommer rigtig mange borgere til gavn.

Bjarne Fey snakkede om de afsvedne baner og det uhensigtsmæssige i, at man ikke får vandet nogle af de her ting. Jeg tror, det er på samme måde, som Carl Christian Ebbesen nævner, det var måske ikke det, jeg havde allermest størst indseende i, hvordan det foregår. Det vil jeg bare løfte hatten for, at man i SF og Bjarne Fey her har sat sig så grundigt ind i det og er kommet op med en ret innovativ løsning, noget, der måske kan være innovativt. Det vil vi rigtig gerne have prøvet af.

Jeg tror i virkeligheden, at Carl Christian Ebbesen viser sig netop at have, han er faktisk begyndt at sætte sig rigtig godt ind i området, at det er ikke sikkert, at det er Kultur & Fritid, der har allermest kompetence til at afklare, om det her skulle være en god løsning. Så det rigtige sted at prøve det her, det er nok nede i Teknik & Miljø, hvor vi vil foreslå i hvert fald, at man får henvist sagen til.

Men selvfølgelig fordi det her handler om københavnerne og brugerne og fodboldspillerne i sidste ende, så med høring af Kultur & Fritid, så tror jeg både, at udvalget og forvaltningen kan bidrage til at kvalificere, om det bliver nogle bedre baner at spille på.

Men grundlaget her ser vi som sådan en lidt teknisk løsning, som vi skal have testet. Og tak til Bjarne Fey for at have udfordret system og tænkning med det her forslag.

**Bjarne Fey (F):** Som desværre må indrømme, at det ikke er så superinnovativt, som det måske lyder. Faktisk sidder man den dag i dag og prøver at planlægge noget, om man kunne lave et vandopsamlingsanlæg i forbindelse med en kunstgræsbane ude i Sundby Idrætspark.

En af udfordringerne er jo arealet til opbevaring af det her og så genbruge af det. Men det sidder man og arbejder på. Det vil sige, der er kultur- og fritidsforvaltningen også med. Det vil jeg bare sige til den kommende borgmester, man arbejder på sagen, man ved også noget om vanding i kultur- og fritidsforvaltningen. Men det er rigtigt, hele kloaksystemet det er nok teknik. Derfor var det en henvisning til begge udvalg, det er både en fodboldmæssig, græsplænemæssig og Teknik & Miljø-mæssig sag. Det er en rigtig dejlig cross over-opgave.

Tillykke med det og held og lykke med det.

**Et forslag fra Socialdemokraterne om udvalghenvisning til Teknik- og Miljøudvalget med høring af Kultur- og Fritidsudvalget blev vedtaget uden afstemning.**

---

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er ikke flere sager til behandlinger her i aften for åbne døre.

Næste møde i Borgerrepræsentationen afholdes torsdag den 16. januar kl. 19.30 for den nye Borgerrepræsentation.

---

*Følgende sager behandlede for lukkede døre:*

**69. Salg af Hundigeparken til Greve Kommune (FORTROLIG) (2013-0245149)**

=====

**70. Salg af Husumgade 44 (Havremarken Skole) (FORTROLIG) (2013-0164244)**

=====

**71. Salg af Saxolyvej 4, 4873 Væggerløse (FORTROLIG) (2013-0238226)**

=====

**72. Salg af lille vejareal af Bryghusgade og Vester Voldgade (FORTROLIG) (2013-0245355)**

=====

**73. Køb af ejendom (FORTROLIG) (2013-0190480)**

=====

**74. Indgåelse af nyt lejemål på Teglværksgade 27 til udvidelse af eksisterende beskæftigelsescenter (FORTROLIG) (2013-0241516)**

=====

**75. Godkendelse af leje, garantistillelse og deponering vedr. daginstitution samt frikøb af tilbagekøbsret til plejeboliger mv. i Gyldenrisparken (FORTROLIG) (2013-11086)**

=====

**76. Garanti til HOFOR vedrørende vindmøller (FORTROLIG) (2013-0244989)**

=====

**77. Ny lønkontrakt - Valg af leverandør til nyt lønsystem i Københavns Kommune (FORTROLIG) (2013-0248333)**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 12. december 2013****(Foreløbigt referat)**

---

---

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så er der ikke flere sager til behandling i aften. Så er der kun blot at ønske hinanden en glædelig jul for dem, der holder det, og et godt nytår og tak til dem der har været med i arbejdet i Borgerrepræsentationen i den her periode i 4 år, som ikke enten genopstiller eller ikke opnåede genvalg. Tak for samarbejdet, tak for jeres indsats for København i de 4 år. Tak til jer, der genopstiller og opnåede genvalg, vi glæder os til at se jer igen i det nye år her i Borgerrepræsentationen. Rigtig glædelig jul og godt nytår.

---

*Mødet hævet kl. 20.37.*